

McGill University Libraries



3 102 470 959 T

راغب ارمک قفاری
قوله اهل سنت هو ر و ک اعا
ناس و حواء زاده هوی کجی رف
باغی نندین جود ناصوبیا خود بعدای پیشه نرؤدل
ایول " " "

اغنی
عنه مسواک

C5 INSTITUTE .S948
OF
ISLAMIC
STUDIES
19699 *
MCGILL
UNIVERSITY

An 68

کتاب احکام الاوقاف

محرر اثر

بوی آبادی حافظ ^{خلیل} زینل شکر افندی

ناشری



ترقی کتبخانه صاحبی محمد شمس الدین

استانبول

۱۳۲۹

طبرانی دارده حاجی حسین افندی
مطبعه مطبوعه مطبوعه

2694407

islam

﴿ تعیین مراسم ﴾

دیانت اسلامیه دخی آشکار اولدینی وجهله عبادتخانه لور
ومکاتب و کتابخانه و خسته خانه و فقر خانه و کورپی و چشمه
کچی دیانت و مدیتسک لوازمندن اولان مؤسسات خیره کتب
فقیهده وقف و اوقاف تعبیر ایدلش بویله معامله و ققیه لور
بالجمله ملل متمدنه عندنده دخی معتبر و مرعی الاجرا بولنمشدره.
دیانت اسلامیه نیک ظهورندن مقدم طرف خدادن مبعوث اولان
انبیاء عظام و رسل فحامدن ابراهیم و داود و سلیمان علیه السلام دن
صدور ایتمشدر شوپله که جناب حق کندیلرینه عنایت
و احسان بیوردینی ثروت و برکتی ضربا و مسافری
اطعام و مساکینه انعام یواننده بذل و نثار بیورمقده ایدیلر.

و بویله جه آثار خیریه مؤیده انشا و احداثه انبیاء مشار الیهم مأمور
بیور مق و سائر اصحاب خیره ر نمونه امتثال اولق حکمت بالغه
صمدانیسه سنه معامله مذکور نك اجر اسنه دائر کندیلرینه
وحی الهی نازل اولمشر

برمنطوق وحی الهی بر خلی آثار خیریه انشا بیور مشر و آثار
مذکور نك اقدمی و اک مقدس و محترمی قبله کاه و طواف کاه حجاج
مسلمین اولان کعبه علیا و قدس شریفدر کی مسجد اقصی انبیاء
مشار الیهمک آثار خیریه لرندن ایوه بلاد صریده موجود در .
و خلیل الرحمن اوقافی دینمکله معروف بر نوع اوقاف دخی واردر
و مؤخرأ شریعت مقدسه اسلامیه نك ظهورنده بر موجب قرآن
منزل خیرات و هبات و احسان و انعام و اطعام طعام و سائر
احکام جلیله لر دخی بو کبی معاملات خیریه و وفقیه لر ی تأکید
و تاسیس و سن صحیحجه ایله ده تأیید ایلمشدر .

و فسخ و ؛ نسخ اولماد قجه (شریعت من قبلنا شریعه لنا) حکم
اصولی بو بایده باشقه جه برهاندر .

و آثار خیریه انشاسنه اغنیاء امتی تشویق و ترغیب یولنده کی
آثار شریفه لرده بویله در .

از جمله (اذامات الانسان انقطع عمله الامن ثلثه من صدقه
جاریه او علم یتفیع به او ولد صالح یدعوله) کبی حدیث شریفدر که
انسان وفات ایسد کده عملی منقطع اولوب دفتر اعمالنه مثوبات
قیسد اولتماز اولور فقط بو اوچ شیدن عبارت اولان عملی

منقطع اولیوب الی الابد دفتر اعماله ثواب قید اولنور .
 بو اوج شیدن اولکیسی الی یوم القیام جاری و باقی اولان
 صدقه درکه وقف صورتیله انشا اولنان آثار خیریه در چونکه
 حیاتنده بذل مال ایله آثار خیریه انشاسنه موفق اوله رق وفات
 ایدن انسانک آثار یله خلق انتفاع و استفاده ایتدکجه خلق طرفندن
 داتما خیر و رحمت ایله یاد ایدیله جکندن بو صورتله اول انسان وفاتیله
 عملی منقطع اولیوب الی قیام الساعه دفتر اعماله ثواب قید و لنور
 ایکنجیسی کند وسیله انتفاع اولنان عملدر که بر عالم صادق و عارف
 بالحق ناطق علوم و معارف نافع مدن یر معرفت و علمی تشنگان علم
 و معرفت اولان طالب و راغب لره تعلیم و تدریس و یا خود علوم
 و معارف نافع به دائر آثار مفیده تألیفنه موفق اوله رق وفات
 ایدرسه حیاتنده کندوسندن تلقی علم و عرفان ایتمش اولان
 شاکردانی اول علمی طالبینه نشر و افاده و یا خود اول عالمک و عارفک
 حیاتنده تألیف ایتمش اولدینی آثار ندن مؤلفه سندن ارباب مطالعه
 انتفاع و استفاده ایتدکجه اندن حاصل اوله جق اجور جز یله دن ولو
 وفات ایتمش اولسه بیله شو عالم و معلم و مؤلف لره حصه مند
 اوله رق و فاتلریله عمللری منقطع اولماره .

علوم و معارفک نشری حقنده بوندن زیاده تشویق و ترغیب اوله من
 او چنجیسی والدین ارتحالند نصکره اکخیر دعا ایدر ولد صالحدر
 زیرا بر انسان حیاتنده صلاح اوزربنه تربیه ایتمش اولدینی
 ولدینک اعمال صالحه و دعوات خیر به سندن بعد الوقات مستفید اوله
 جنی جهته خیر الخلفه نائل اولان پدر و مادرک وفاتیله عملی منقطع اولماز

خلاصه . شریعت غراء محمدیه احکام جلیله سنه توصلاً عالم
اسلام اغنیاء و سلاطین عظام پک چوق اوقاف متنویه بذل ما حصل
ایتمش والی یوم القیامه ده ایدہ جک کردر . نورالله مراقدهم وزا .
دالله مساعیم .

بناءً علیه اوقافه دائر کتب فقہیہ ده مسطور اولان مسائل
وقفیہ دن مفتی به و قوانین و تعاملی جامع معمول به اولانلرینی
جمع و تحریرینه ابتدار و کتاب الاوقاف نامیلہ مسمی ایلدم .
هان چناب حق عدالتله مشروط اولان حکومت اسلامیہ به
شوکت و نصرتلر احسان بیورمقله آبرابر حامی مشروطیت و
حاکم مشورت اولان پادشاه اعظم سلطان محمد رشاد اقدمز
حضرتلرینی اکدار کونیه دن کمال نصرتله بالتلیص عافیت و عمر
شاهانه لرینی مزاد بیورسون آیین بجرمه آل سید المرسلین .
مقدورین سیاسیهدن یالوه نائب سابق و خاصه سکزنجی
آلایی مفتی اسبقی ابوی آبادی حافظ خلیل شکری داعبلری

کتاب احکام الاوقاف

اشبو کتاب

ر مقدمه ابانہ یکرمی بر مطلبی جامعدر

مقدمه

وقفه دائر اصطلاحات بیاننده اولوب

ایکی مبحثی شاهلدر

مبحث اول

وقفه متعلق اصطلاحات فقیهیه بیانندهدر

۱ (ماده)

وقف منفعتی عباداللهه عائد اولمق اوزره بر عینی وبرشی جناب

حقک حقوقندن حق ملککی حکمنده اولهرق تملیک ایتک

وتملکندن محبوس و ممنوع و موقوف قیلمقدر

وقف ایدن آده واقف و وقف ایبلان عینه موقوف ومحل

وقف دینلور

(ماده) ۲

وقف بالاده بیان اولنسان معناده استعمال اولندیکی کبی عین
موقوف معناسنده دخی استعمال اولنهرق فلان وققدر دینلور
وقفک جعی اوقاف کلور

(ماده) ۳

وقف ارضادی اموال بیت المالدن اولان ر ملکک منفعتی طرف
ذی شرف پادشاهیدن شرعاً بیت المالدن استحقاقی اولان
کیمسه یه تعیین وتخصیص بیورلمقدن عبارتدر وقف ارضادی ایله
وقف اولنان اوقافه تخصیصات اطلاق اولتور

(ماده) ۴

(وقف) لازم وغیر لازم قسمترینه منقسمدر
وقف لازم قابل فسخ اولمایان وققدر
وقف غیر لازم قابل فسخ اولان وققدر

(ماده) ۵

غله وقف فائدهسی ومحصولی دیمکدر
تقود موقوفه نیک ربجی وعقار موقوفک اجارهسی ووقف
باغجه نیک میوه و ثمرهسی کبی
رانک فتیحی وایانک سکونیه ریع وقف غله وقف معناسندهدر

(ماده) ۶

تسجیل وقف بر وقفک لازم اولسنه حکم ایتمکدر

۷ (ماده)

وقفك منافى و اوقف طرفندن هر هانكى جهته شرط و تخصیص
ایدنش ایسه اكا مشروطه و موقوف علیه و مصرف وقف دینور

۸ (ماده)

(متولى) شروط و قفیه موجبنجه امور و مصالح و قفی اداره
و رؤیت ایتك ایچون تعیین اولنش اهل و مقتدر آمدن
متولى ایکی قسمدر

بری مشروطیت اوزره متولیدر که ائك متولى اولمسی شروط
وقفیه مقتضاسندن اولما قدر

دیگری کندوسنك متولى اولمسی حقنده و اوقف طرفندن بر
شرط در میان اولنیموب مجرد توجیه حاکمه نصب اولنش
اولان متولیدر

۹ (ماده)

قیم وقف متولى و وقف دیمکدر جمعی قوام کلور
متولى به متکلم علی الوقف دخی دینور

۱۰ (ماده)

قائم مقام متولى فصل مخصوصنده بیان اولنه جنفی و جهله متولى
مقامنه قائم اولمق و اكا عائد و وظائف ایفا ایتمک اوزره طرف
حاکمدن نصب اولنان کیمسه در

۱۱ (ماده)

ناظر وقف متولينك وقف حقتده اداره وتصرفه نظارت اينك
وامور وقفده رأياً متولى به مرجع اولمق اوزره نصب اولنمش
اولان ذاتر

بعض بلده لرده نظارت توليت مقامنده استعمالى عرف وعادت
بلده اولمخين بويله بعض بلده لرده متولى به ناظر وقف دخى
اطلاق اولنور

۱۲ (ماده)

جابى وقف وقفك تحصيلدارلى ينه جابى دينلور

۱۳ (ماده)

امور ومصالحه واقف اولوب شرع وعقلك خلافته مالى شيجه
صرف واسرافدن توقى ايدن آدمه رشيددينلور

۱۴ (ماده)

(مستغل) كلسى مؤسسات خير يانك اداره سيچون اقتضا ايدن
غلات و واراتى كتورنك اوزره وقف ايدلمش اولان ملدر
جى مستغلات كلور

بويلا وارداتى اولان وقف مل باغ باغچه خان حمام كى اموال غير
منهوله دن اولور ويا منقول اولور كه استر باجى مشروط اولان تقود
موقوفه وكلك تعبير اولنور آلات لازمه صنايعه كى

۱۵ (ماده)

مستغف سقفى يعنى طوانى حاوى اينه يى مشتمل اولان

مستغدر جمعی مسقفات کلور بو کله اخص و مستغلات کله سی
اعمدر

۱۶ (ماده)

مؤسسات خیریه معابد و مدارس و مکاتب و عمارات و دارالقرآء
درگاه و زوایا و کتبخانه و فقراخانه و مسافر خانه و کورپی و خسته خانه
و قدم خانه و دارالشفاء و چشمه و سیلخانه و حوض و قویو و قبرستان
کبی اصحاب خیریه طرفندن انشا و وقف ایدیلان آثار خیریه در

۱۷ (ماده)

مسقفات و مستغلات موقوفه ده فراغ بر کیمسه مسقفات
و مستغلات موقوفه ده اولان حق تصرفی اخرك عهده سنه
ترك و تفویض ایتمکدن عبارتدر تفویض ایدن کیمسه یه فارغ
و عهده سنه تفویض اولنان کمنه یه مفروغ له و فراغ اولنان مسقف
و مستغله مفروغ به دینلور

و تفویض مقابلنده فارغك مفروغ لهدن آلدینی اچیه یه بدل
فراغ دینلور

۱۸ (ماده)

بلا شرط وقوع بولان فراغه . فراغ قطعی دینلور

۱۹ (ماده)

مسقفات و مستغلات موقوفه ده فراغ بالوفاده بر کیمسه آخردن
استدانه ایلدیکی مبلغ مقابلنده تصرفنده اولان وقف بر شیئی

دینی ادا ایتمکده ینه کندویه رد اولنق شرطیه دایمه فراغ
ایتمکدر یعنی فراغ بالوفا بوبله اولور

۲۰ (ماده)

مسققات و مستغلات موقوفهده استغلال فارغ مفروغ بهی
مفروغ لهدن استیجار ایتمک شرطیه وقوعبولان فراغ بالوفا

۲۱ (ماده)

وقفک غلهسندن و یریلان معاش و تعیننه و وظیفه دبتلور جمعی
وظائفقدر
و بومعاش و تعیننی آلان کیمسه زمه مرتزقه و اهل و وظائف دینیلور

۲۲ (ماده)

احفاد بر کیمسنگ اولادینک اولادیدر

۲۳ (ماده)

اولاد صلیبه بر آدمک بالذات کندوسندن حاصل اولان
اولادیدر بناء علیه بر آدمک احفادینه اول آدمک اولاد
صلیبه سیدر دینله من ایسهده صلیبی اولادی بولنمزسه احفادی
اولاد مقامنه قائم اولور.

۲۴ (ماده)

نسل اولاد صلیبه و احفاده شاملدر زریب دخی نسل کیدر

۲۵ (مسئله)

وقفه و وقفه دائر واقفک تقریر و حاکمک تسجیلی حای تنظیم

اولنان حجت شرعیہ در

(ماده) ۲۶

تبرع بر مالی بلا عوض تمليك ایتمکدر جمعندہ تبرعات دینور
فضل کی در

(ماده) ۲۷

تعامل استعمالاً اکثر اولاندر تعامل قدیم اولورسه قدیمیلہ
حادث اولورسه محاکمہ ایله حکم اولنور
بناء علیہ برویا ایکی کشینک استعمالیلہ تعامل حاصل اولماز

(ماده) ۲۸

فقیر نصابه یعنی کندی اوزینہ زکوٰۃ واجب اوله جق مقدار
ماله مالک اولیمان کیمسه در

بناء علیہ تصایه مالک اولان کیمسه شرعاً اغنیادن عد
ایدیلورون نصاب ماده سی صدقات و ذکاۃ مفروضه بختنه اجمدر

(ماده) ۲۹

مرمت مستهلکه اینیہ دن تفریق واخذی قابل اولیمان
ترمیماتدر بویا وصیوا کی

(ماده) ۳۰

مرمت غیر مستهلکه اینیہ دن تفریق واخذی قابل اولان
ترمیماتدر مجدداً علاوه ایدیلان بنا کی

(ماده) ۳۱

بروقنی ملک ایله مبادله ایتمکه استیدال دینلور

۳۲ (ماده)

تسجيل استبدال قابل نقض اولماق ايجون استبدالك صحت
ولزوميله حكم ايتكدر

مبحث ثانی

وقفه متعلق اسطلاحات قانونیه به داآردر

۳۳ (ماده)

اوقاف مضبوطه طوغریدن طوغضویه اوقاف هایون نظارنی
طرفدن اداره اولنان اوقافدر
اوقاف مضبوطه ایکی قسمدر

قسم اول سلاطین عظام حضراتیله متعلقات سنیه لری اوقاف
شریفه لریدر

اوقاف مذکورہ نك توایتلری مقام معلاى خلافتیناهی به مشروطه
ایدوکندن امور تولیتی اداره ایتك اوزره طرف اشرف
خلافتیناهییدن اوقاف هایون ناظری توکیل بیورلمشدر

قسم ثانی ذریت و متعلقات واقفدن تولیتك مشروطلهی
منقرض اولهرق اوقاف هایون خزینه سندن ضبط و اداره اولنان
اوقافدر [*]

[*] برفتم اوقاف مضبوطه دخی واردرکه توایتلری مشروط امهلر
صهده لرئمه اولدیغی حالده متوالیرینه معین بر معاش تخصیصیله اموروقفه
مداخله ایتدیرلیوب طوغریدن طوغری اوقاف هایون نظارتی طرفندن
اداره اولنور .

یوقسه بوقسمته اداره سی مضبوطه اوقاف دینور .
کربلی و جفال زاده و شهید مجد پاشا وقتلری کی .

۳۴ (ماده)

اوقاف ملحقه اوقاف هایون ناظرینک تحت نظارتنده
اوله رق متولی مخصوصلری معرفتلیله اداره اولنان
اوقاندر

اوقاف ملحقه نك اكثر بسنك وقنيه نظارتلری واققلری
طرفندن صدارت عظمی و مشیخت علیا و دارالسعادة الشریفه
اغاللی و صدرین محترمین و فتوی امانت جلبله سی و استانبول
و بلاد ناته قاضقلری کبی مناصب عالیه اربابنه شرط ایدیلوب
انلر طرفندن اداره اولنقده ایکن مؤخرآ اوقاف هایون
نظارتنک تشکیلیله آکا احاله ایدلشدنر

اوقاف ملحقه نك امور نظارتنده اوقاف هایون ناظرینک
مشروعیت تصرفی ذکر اولنان نظارتلرک مشروطلهلری بولنان
ذوات طرفندن وکالت استحصالنه متوققدر

۳۵ (ماده)

مستثنی اوقاف اوقاف هایون ناظرینک نظارتی و مداخله سی
اولمیه رق خودبخود متولی مخصوصلری طرفندن اداره اولنان
اوقاندر

غزاة و اعززه کر ام اوقافی کبی

۳۶ (ماده)

عوارض وقفی غله سی وارداتی برقریه و یا محله اهاالیسنک عوارض
و احتیاجاته صرف اولنقی اوزره تأسیس ایدیلان و فقدر

برقریه و یا محله ده فقرادان و قات ایدنلرک نجهیز و تکفیفینه و خسته اوله زق کار و کسبدن عاجز قالانلرک انفاق و اعاشه سنه و قریه و محله نك قالدیرم و صو یوللری محتساج تعمیر اولدوقده آنلرک تعمیرلرینه صرف اولنمق اوزره تأسیس ایدیلان و قفلری کچی

۳۷ (ماده)

اجارتین اجاره معجله و اجاره مؤجله دیمکدر .
و بویله ایکی اجاره ابله ایجار اوله کلان مسقفات و مستغلات موقوفه به ایجارینلو اوقاف دینلور .

۳۸ (ماده)

اجاره واحده لو اوقاف نصل که برشخص کندی تصرفندم اولان عقاری آی و سنه کی برمدت قصیره تعیینله موقراً ایجار ایدر ایسه بعینه او یولده متولی وقف طرفدن ایجار اوله کلان مسقفات و مستغلات موقوفه در .

۳۹ (ماده)

مقاطعه عرصه سی وقف و اوزرتده کی ابنیه و اشجار و کرومی ملک اولان عقارده متصرفی طرفندن جانب وقفه ویرمک اوزره عرصه ایچون قطع و تعیین اولنمش اولان اجاره سنویه در و بوکا اجاره زمین دخی دینلور .

۴۰ (ماده)

کدک بر اصناف و صنعته مخصوص اولوب دائمی صورتده

مستقر اولوق اوزره برعقار دروننه وضع اولنمش اولان آلات
لازمه در. [*]

۴۱ (ماده)

کدکات موقوفه نك بر قسمنه نظاملو دیگر قسمنه عادی کدک
تعیر اولنور.

۴۲ (ماده)

نظاملو کدکات موقوفه جد امجد خلافتناهی جنتمکان سلطان
محمود خان عدلی حضرت تلی و حر مین محترمین وقف نریقلرندن
اولان کدکلر در.

بولرک غیرى سائر وقلردن اولان کدکلره عادی کدک تعیر
اولنور .

نظاملو کدکلر ایله عادی کدکلرک فرقی اجارتین باینسک فراغ
بالوقا فضلنده کلور.

[*] بیک ایکیوز تمش یدی سنه سی ذالجه الشریفه سنک سکرنجی
کونی تاریخنده مجددآ کدک اعتباریله سند اعطاسی با اراده سنیه قطعاً
منع اولندیغی مثلاً بیک ایکیوز قرق یدی تاریخندن مؤخر تاریخ
ایله سند و قیدی اولوبده تاریخ مذکور دن مقدم تاریخ ایله سند و یا
اقلام و سچلاتده قیدی بولتیمان کدکلره قطعاً اعتبار اولتیه جفی نظام
مخصوص اقتضاسندندر.

کدک مستقر فیهی اولان عقار وقف اولسه بیله عرفده اکا ملک
تعیر اولنور.

ملکی محرق اولمش اولان کدکه عرفده کدک مستخلص دینلور .
کدکلرک بعضیلری بیک ایکیوز تمش یدی سنه سندن مقدم اسکن
طرفندن وقف ایدیلوب بعضیلری ملکیتده قالمشدر.

مطلب اول

وقفك انعقاد وسببى وشرايط صحتى و بعض احكامى
حقنده اولوب بش فصلى جامعدر

فصل اول

وقفك انعقاد و-بى حقندهدر

۴۳ (ماده)

وقفك انعقادى وقفك حكمنى قابل اولان محله مضاف اولهرق
ركن وقفك اهلندن صدور ايتمنه توقف ايدر.

۴۴ (ماده)

وقفك ركنى مالى وقف ايتدم وياخود صدقه مؤيده ايله
صدقه ايتدم كى انشاء وقفه دلالت ايدن سوزلردر .

۴۵ (ماده)

دلسزك اشارت معلومه سيله دخی وقف منعقد اولور .

۴۶ (مسئله)

وقفك حكمنى قابل اولان محل مال متقومدر .

مال متقوم كندر سيله انتفاع مباح اولان معناسنده
استعمال اولدنبى كى مال محرز معناسنده دخی استعمال
اولنور .

بومقامده شو ايكي معنادن هر قانغيسى مراد اولونه جا نذر

۴۷ (ماده)

موقوف علیه اشخاص غیر معینه ایسه و فک انعقادنده موقوف
علیهک قبولی شرط دکدر.

بناءً علیه بوصولده یا لکز واقفک ایجابیه وقف منعقد اولور
مثلاً بر کیمسه مالی وقف ایتدکده منافعی بر بلده نک غیر معین
اولان فقراسنه شرط ایسه و فک انعقادی اول بلده فقراسنک
قبوللرینه متوقف دکدر.

اما موقوف علیه اشخاص معینه دن عبارت ایسه اوصولده و فک
انعقادی آنلرک قبوللرینه متوقفدر.

موقوف علیه وقفی رد ایتدیکی تقدیرجه ردی آنجق کنسدی
حقنده و فک انعقادینه مانع اولور یعنی کندوسی اول و فک
منفعتدن محروم اولور.

دیگر موقوف علیهلر حقارنده و فک انعقادینه مانع اولماز مثلاً
بر کیمسه مالی وقف و غله سنی اوغله بعده بر زاویه نک فقراسنه
شرط ایتدکده واقفک اوغلی اول وقفی رد ایتسه یا لکز
کندوسی اول و فک غله سندن محروم اولوب غله وقف زاویه
فقراسنه عاقد اولور.

۴۸ (ماده)

موقوف علیهک سکوتی دلالة قبول عد اولنور.
بناءً علیه موقوف علیه وقفی ردویا قبول ایتدیکنه دائر برسوز
سویله میوب سکوت ایسه سکوتی دلالة قبول عد اولنور
منفعت وقفه مستحق اولور.

(ماده) ۴۹

بعد الرد قبول وبالعکس بعدالقبول رد معتبر دکلدر
 بنسأ علیه موقوف علیه واقفی رد ایتدکدنصکره ردبته نادم
 اولوبوقفی قبول ایلهسه منقعت وقفه مستحق اولماز کذلک
 موقوف علیه وقفی قبول ایتدکدنصکره رد ایلهسه ردی معتبر
 اولمادیغندن شرط واقف موجببنجه کندویه عائد اولان منفقندن
 محروم اولماز

(ماده) ۵۰

وقفك حکمی مال موقوفك عینی محبوس ومنفعی عبادالله
 طأند اولمقدر

(ماده) ۵۱

وقفك اهلی حر وبالغ اولان کیمسهدر

(ماده) ۵۲

وقفك سببی نیت خالصه ایله امور خیریه یه بذل مال ایله جناب
 حقلک رضاسنه تقرب وحقه عبادت قصدیدر

(ماده) ۵۳

وقفك افضلی ناسک شسدت ایله محتاج اولدیغنی برشئی وقف
 ایتکدر

مثلا اهالیسک احتیاجنی دفعه کافی چشمه سی اولان بر محله نك
 مکتبی اولماسه اوراده وقف اوله رق مکتب یایمق چشمه یایمقدن
 افضلدر ودها خیرلودر

۵۴ (ماده)

برکیمسه وقف . ایتک نیتیه بر مال اشترا ایدوب ققط بعد الاشترا
اول مالی وقف ایتدیکنه دائر بر سوزسویلمهسه مجرد نیتله اول
مال وقف اولمش اولماز

۵۵ (ماده)

بر وقفک متولسی اول وقفک غله سیله وقف ایچون بر مال
اشترا ایسه مجرد غله وقف ایله اشترا اولنممله اول مال وقف
اولمش اولماز

بناء علیه متولی اول مال حقدسه بایع ایله بالتراضی عقد بیع
اقاله ویاخود اول مالی آخره بیع ایده بیلور
شو قدر وارکه متولی بعد الاشترا مال مذکور ای اصول مشروعه سنه
توقباً حکم حاکمه وقفه تصحیح ایدر ایسه اول مال وقف
اولمش اولور

اما متولی غله وقف ایله شترا ایتیبوده اصل مال وقف ایله
اشترا ایدر ایسه او صورتده مجرد اشترا ایله مال مشترک اولمش
اولور

مثلاً عقاره تبدیلی مشروط اولان نقود موقوفه ایله متولسی
برعقاره اشترا ایسه مجرد اشترا ایله اول عقار وقف اولمش
اولور

یوندن حکم حاکمه وقفه تصحیح معامله سنه حاجت یوفندر

فصل ثانی

وقفك سحتده شرط اوليان شيل حقه.ددر

۵۶ (ماده)

واقفك تملك وتبرعه اهل اولسى شرطدر

بناء عليه صبي ومجنون ومعتوهك وقفلى صحيح اولماز
فقط انلره ديكرى برمال وقف ايديمرك انلرك موقوف عليه
اوللى صحيحدر

كذلك حر اوليان كيمسه نك وقنى صحيح دكلدر

فقط برمال وقف ايتمه مولاى طرفندن مأذون اولان بر عبد
ملوك اول مالى وقف ايتسه صحيح اولور [*]

۵۷ (ماده)

وقفك رضامى شرطدر

[*] چونكه عبد و ينده اولان مال شراً مولا سنك ملكى اولغله
بر عبد كندى ينده اولان مالى مولا سنك اذيله وقف ابتدئى تقديرجه
اول مالى مولاى طرفندن نيابة وقف ايتمش عداوله رق وقف صحيح اولور
من القديم دولت عليه ده دارالسماده اغالى مسندنده اولوب سلاطين
مظام حضراتك عادتاً آزاد قبول ايتز بندكأدن پولنان ذوات كرامك
وقفلى بوقيلدندر

ذوات مشار اليهك على العموم وقفيه لرنده كندولرينك اجراى وقفه
طرف اشرف ملوكانه دن مأذون بيورلقلرى تحرير اولمسنك سبب اشبو
مسئله دن ظاهر و نمايان اولور

بناء عليه اكرام معتبر ايله وقوعبولانز وقف صحيح اولماز

۵۸ (ماده)

واقفك دين وياسقه سبيله محجور اولماسى شرطدر
 بناء عليه سفیه محجور ويامدون محجور فك حجز ايدلمكسزین
 مالی وقف ایلسه وقف صحیح اولماز

۵۹ (ماده)

واقفك تبعه دوات اسلامیه دن اولسی شرط دكلدر
 بناء عليه مستامن دار اسلامده برمالی وقف ایلسه وقف صحیح
 اولور

۶۰ (ماده)

واقف ايله موقوف علیهمك دیناً اتحادلری شرط دكلدر
 بناء عليه برمسلم وقف ایتدیكى مالك منفعتی تبعه غیر مسلمه
 ققراسته ریاخود غیر مسلم وقف ایتدیكى مالك منفعتی فقراء
 مسلمینه بشرط ایلسه وقف صحیح وشرط معتبردر

۶۱ (ماده)

مال موقوفك عقار اولسی شرطدر
 بناء عليه منقولك اصالة و قفی صحیح دكلدر
 شوقدر وارکه برمنقولك وقف اولنسی حقتده بربلدهده حرف
 وعادت جریان ایتمش ایسه اول بلدهده او مقوله منقولك و قفی
 صحیح اولور مثلا آرزو ایدنلر مطالعه ایتمك اوزره کتب ورسائل
 وقرائت ایتمك ووزره مصحف شریف ودلائل واسترباح اولنه رق
 برنجی برجهت خیره صرف اولنمق اوزره امسوال نقلیه مکاتب

ومدراس کبی اما کن خبریہ مدہ استعمال اولمق اوزرہ مفروشات
واونی نحاسیہ وولیمہ جمیتلرندہ کلینلرہ اعارہ اولمق اوزرہ
البسہ وحلیات ومحصولاتی برجهت خیرہ عائد اولمق اوزرہ
قیون وکچی واینک کبی حیوانات وفقراء زراعدن تخمی اولمیانلرہ
افراض اولمق حبوبات وقف ایتمک عادت جاری اولان
بلدہ لردہ اونوع منقوللرک وفقی صحیحدر

(ماده) ۶۲

عقارہ نبعیۃ منقولک وفقی صحیح اولور

یعنی برعقاروقف اولندقدہ اول عقارہ تابع اولان منقولک دخی
دخی اولعقارلہ برار وقف اولنسی صحیحدر
کرک اولمنقولک وفقیتی حقند صرف وعادت جاری اولسون
وکرک اولسون

مثلا برچفتلک وقف اولندقدہ آلات زراعت وتخم و حیوانات
واوانی کبی اول چفتلک درونندہ بولنوب اکتابع اولان منقولات
چفتلک ایله برابروقف اولنسه چفتلک تبا منقولات مذکورہ مدہ
وقف صحیح اولور [۰]

(ماده) ۶۳

موقوفک عین اولسی شرطدر
بناء علیہ ذمتد اولان دینک قبل القبض وقف اولنسی صحیح دکلدر

[*] چونکہ بجهتک الی دردنچی ماده سنندہ ذکر اولانان قاعدۃ فقہیہ
موجبجہہ بالذات تجویز اولنہ میان بالتبع تجویز اولنور

بناءً علی هذا برکیمسه دیگرک ذمندانہ شو قدر ضرورش آلاجنفی
بورجهته وقف ایدوب بعدہانی مدیوندن قبض ایتدکده کندی
امورینہ صرف ایدہ بیلور و مبلغ مزبوردن مدیونک ذمتی ابرا
ایلسہ ابراسی صحیح اولور

وقبل القبض والابرا واقف وفات ایدر ایسه ورنه سی مبلغ
مزبوری مدیوندن قبض ایدب بیئلرندہ اقسام ایتک اوزره
تره که به ادخال ایدہ بیلورلر

بوصورتده اول جهت متولسی مجرد بوجه محرر وقف ایدلدی
دیو مبلغ مزبوری دصوی ایدہ مز

شو قدر وارکه برکیمسه دیگرینک ذمندانہ اولان آلاجنفی برجهت
خیره وقف اولمق اوزره وصیت ایلسہ صحیح اولور

بوصورتد اوکیمسه آلاجنفی مدیوندن قبض ایتکسزین وفات
ایدوبده نلک مالی اووصیتہ مساعدہ اولسه دین مذکور مدیوندن
قبض اولسدقدہ تعیین ارئسان جهته عائد اولمق اوزره وقف
اولمش اولور

کذلک برعقارک عینی وقف اولنمیوب یالکز منافعی وقف اولمق
صحیح دکلدر

مثلا برکیمسه ملکی اولان برخانه نک رقبه سی ملکندہ ابقا ایدرک
یا اکر غله واجاره سی برجهت خیره وقف ایلسہ وقف صحیح
اولماز

فقط برکیمسه فلان عقاریک غله سی مؤبداً فقرا یه صدقه ایتدم

دیسہ بطریق الاقتضا اول عقاری فقرا ایچسون وقف ایتمش اولور .

۶۴ (ماده)

مال موقوفہ غیرک حق تعلق ایتمامک شرط دکلدر بناءً علیہ برکیمسه آخره رهن و عقد ایجار ایتمش اولدینی عقاری برجهته وقف ایلسه صحیح اولور .

وبووقف سید عقد رهن و عقد ایجاره منافی اولماز

صورت اولاده مدت ایجاره منقضى و یاخود عهد عاقبتینک و قاتیله ایجاره منفسخ اولدقسه و یاخود بالتراضی عقد اجاره منفسخ اولماده و صورت ثانیه ده اداء دین اولنه رقبه رهن فک ایلدکده اول عقار قننی جهته وقف ایلمش ایسه اورایه عائد اولور فقط واقف مرتهنه اولان دیننی ادا ایتمکسزین وفات ایدرایسه نظر اولنور

اگر واقفک اداء دینه وافی دیگر مالی وار ایسه اول مال ایله مرتهنه اولان دینی ایضا اولنه رقبه اول عقار و قنیت اوزره قالور و اگر دیگر مالی یوغیسه او صورتده مال موقوف صاتیله رقبه مرتهنه اولان دینی ادا اولنور

۶۵ (ماده)

موقوفک مشغول اولماسی شرط دکلدر

بناءً علیہ برعین کرک واقفک و کرک دیگر مالیله مشغول بولندی حالده وقف اولنسه رقبه صحیح اولور .

مثلاً بر کیمسه دروننده کندی ایشایی بولنان بر خانه سنی اول
اشیادن تخلیه ایتکسزین وقف ایسه وقف صحیح اولور
کذلک بر کیمسه نک خانه سنده دیگر کیمسه نک ایشایی بولندینی
حالده او کیمسه قبل ایتخلیه اول خنیه وقف ایسه وقف صحیح اولور
(ماده) ۶۶

موقوفک حین وقفده واقفک مالی اولسی شرطدر
بناء علیه بر کیمسه دیگر کیمسه نک مالی بلا اذن فضولا وقف
ایسه صحیح اولماز
قطر بوجه محرر فضولا وقف ایتدکن صکره مال صاحبی
اوقفی مجیز اولسه اوسورنده وقف صحیح اولور [*]
مال صاحبی مجیز اولقسزین فضولا وقف ایدن کیمسه اول ماله
مالک اولیورسه اول مال وقف ایش اولماز مثلاً بر کیمسه
اقرباسندن بر شحصک مالی فضولا وقف ایدوب بعده اوشخص
وقفی مجیز اولقسزین وفات ایدوبله وراثتی او کیمسه به منحصر
اولسه و یا خود غصب ایش ایلدینی مالی فضولا وقف
ایتدکن صکره قبل الاجازه اول مالی مغصوب منهدن اشترا
ایدیورسه بوجه مشروح وقوع ایش اولان عقد فضولی به
بناء اول مال وقف ایش اولماز
کذلک بر کیمسه بالاجارتین تحت تصرفده اولان وقف عقاری
مؤسسات حیریه دن برینه وقف ایسه صحیح اولماز [*]

[*] چونکه اجابت لاحقده وکالت سابقه کیدر

[*] چونکه بالاجارتین مستأجر اولان کیمسه مستأجر فیه ایلان

مال ووقفک یا لکن منفعتنه مالکدر رقبتنه مالک دکدر

کذا دیونی ترکسندن ازبد اولدینی حالده وقات ایدن کیمسه نیک
ورثه سی ترکدن بر عقارل قیمتی غرمایه ادا ایله اول عفاروی
استخلاص و تملک ایتمکمزین برجهته وقف ایلسه لر وقف صحیح
اولماز

ینساء علیه غرما بوجه مشروح وقوع بولان وقفی طوتمیوب
اول عچاری قسمت غرمانه ادخال ابدیه بیلورلر

۶۷ (ماده)

موقوفه صفرز اولسی شرط دکلدر

ینساء علیه کرک شیوع اصلی و کرک شیوع طاری و قفک صحینه
مانع اولماز

مثلا برکیمسه بر عقاردن نصف و باربع کبی خصه شایعه سی وقف
ایلسه کرک اول عقار قابل تقسیم اولسون و کرک اولسون
هر حالده وقف صحیح اولور

کذاک برکیمسه ملکی اولق اوزره بر عتبارک مجموعی وقف
ایتدکن صکره اول عتبارک نصف و یا تلت کبی بر مقدار شایعه
مستحق چیقوب بعدالانیات و الخلف اول مقدار مستحقه حکم
اولونسه ذکر اولنان تقارک اول مقدارن ماعناسنده وقف
مبتقض اولیوب علی حلا قالور

شوقدر وارکه مسجد و یا مقبره اولق اوزره بر ملک خصه
شایعه سی وقف ایتک صحیح اولماز

کرک اول ملک قابل تقسیم اولسون و کرک اولسون

۶۸ (ماده)

موقوفك معين ومعلوم اولسى شرطدر
 بناءه بر كيمسه لاعلى التعين مانندن برشى وقف ايتدم وياخود
 لاعلى التعين شوايكي دكاندن بريني وقف ايتدم وياخود شو
 زيتونلقده مالك اولديغ زيتون اشجارندن لاعلى التعين اون
 عددديني وقف ايتدم وياخود ملكم اولان عرصه دن لاعلى التعين
 شوقدر ذراع محلي وقف ايتدم ديسه وقف صحيح اولماز
 فقط بر كيمسه ديكريله على الاشتراك مالك اولديني بر عقاردن خصه
 شايه سني وقف ايلسه صحيح اولور

۶۹ (ماده)

موقوفك حدوديني بيان ايتك وفقك صحتده شرطدكلدر
 بناء عليه بر كيمسه اشارت ويا توصيف معلوم اولان بر عقاريني
 وقف ايتدكده حدوديني بيان ايلسه وقف صحيح اولور

۷۰ (ماده)

وقفك منجر اولسى شرطدر
 بناء عليه وقفده موجود و محقق اولميان بر شينه تعليقا و قوعبولان
 وقف صحيح اولماز
 مثلا بر كيمسه آخر ديارده اولان او غلوم كلور ايسه ويا خود مبتلا
 اولديغ مرضدن افاقت بولور ايسه م فلان مالم وقف اولسون
 ديوب بعده صورت اولاده اوغلي اول دياردن كلسه و صورت
 ثابته مبتلا اولديني مرضدن افاقت بولسه بيله وقف صحيح
 اولماز

۷۱ (ماده)

موجود و محقق اولان بر شیئه تعلیق تبخیردر
 بناء علیه حین وقفده موجود و محقق اولان بر شیئه معلق
 اوله رق و قوعبولان وقف صحیح اولور
 مثلا بر کیسه کندوسنک تحت تمسکنده اولان بر عقاره اشارت
 ایدرک اکر شو عقار بنم ملکم ایسه وقف اولسون دیسه وقف
 صحیح اولور
 كذلك زمان مستقبله مضاف اوله رق و عبولان وقف صحیح
 اولماز

و بر کیسه فلان عقاریمی کله جک فلان سنه نیک ابتداسندن
 اعتباراً وقف ایتدم دیوب بعده وقت مذکور خلول ایسه بیله
 وقف صحیح اولماز
 كذلك بر کیسه فلان عقارم و قائم نصکره وقف اولسون دیسه
 فی الحال وقف صحیح و منعقد اولماز
 فقط بوصورته اول کیسه اول عقارک وقف اولنسنی وصیت
 ایتمش اوله جغندن او وصیت اورزرینسه ثابت و مصر اوله رق
 وفات ایدیده نلت مالی وقفه مساعد و یا خود ورثه مجیز اولدنی
 تقدیرجه اول عقارله تمامی وقف صحیح ایله وقف اولمش اولور
 نته کیم باب ثانینک فصل اولنده تفصیلاً بیان اولنه جقدر

۷۲ (ماده)

وقفده خیار شرط اولماق شرطدر
 بناء علیه خیار شرطله و قوعبولان وقف صحیح اولماز

مثلا برکیمسه بر مدت ایچنده وقتی نقض ایتمک و یا خود انفاذ
ایتمک خصوصاً برنده محیر اولمق اوزره بر مال وقف ایسه کرک
اومدت معلوم اولسون و کرک اولسون علی الاطلاق وقف
صحیح اولماز

شوقدر وارکه واقفک بخیر اولماق اوزره بر ملکنی مسجد اوله رق
وقف ایسه حیار باطل و وقف صحیح اولور

۷۳ (ماده)

وقفک مؤبد اولسی لازمدر

بناء علیه موقت اولان وقف صحیح اولماز

مثلا برکیمسه ملکلی اولان بر عقاره اوزسه مدتده وقف اولمق
و آندانصکره ینه کندی ملکته رجوع ایتمک اوزره وقف ایسه
وقف صحیح اولماز

کذلک واقف و وقفک مؤبد اولسنه منافی بر شرط ذکر ایدرک
وقف ایسه وقف صحیح اولماز

مثلا برکیمسه ملک عقارینی وقف ایدر اولدقده حین اقتضاده اول
عقاری بیع و ثمنی کندی مصرفه صرف ایتمک شرطیه وقف
ایسه وقف صحیح اولماز

فقط عقار موقوف ایلروده بیع اولنوب ثمنیه وقف ایچون دها
قائده لو بر عقار اشترا اولسنی شرط ایدر ایسه اوصورتده وقف
صحیح و شرط معتبر اولور

شوقدر وارکه شر مذکور موجبجه عقار موقوف بیع
اولنه حق اولدقده حاکمک انضمام رأی لازمدر

(۷۴) ماده

وقفك مشروط لهی ذكر اولندوقده قطعی صورتده تعیین ایدلك
لازمدر

بناء علیه شروط له تشكیک و تردید ایدیلهرك برابر و نف اولسه
وقف صحیح اولماز

مثلا برکیمسه مالئی وقف ایتدکده اول مالی یا فلان معبدده و یا فلان
مکتبه وقف ایتدم دیوبده اولردن برینی قطعی صورتده تعیین
ایتمرك مشكوك و مردد اوله رق و وقف ایلسه وقف صحیح اولماز
شوقدر وارکه غله بی صرف خصوصنده واقفك متولی بی بر قاج
جهت بیننده محیر بر اقسائی وقفك سخته خلل و رمز

مثلا واقف و قفمه متولی اولان ذات و قفمك غله سنی دیلرسه فلان
مکتبك لوارمنه و دیلرسه فلان خسته خانه تك مهماتنه صرف
ایسون دیو شرط ایدرك و وقف ایلسه وقف صحیح اولور
كذلك واقف و قفمه متولی اولان ذات و قفمك غله سنی و جوه
خیریه دن مناسب کوردیکی محله صرف ایسون دیو شرط ایدرك
وقف ایلسه وقف صحیح اولور

(۷۵) ماده

وقف ایدیله چك ابنیه و اشجارك مستحق القلع اولماسی شرطدر
بناء علیه مستحق القلع اولان ابنیه و اشجارك و قفی صحیح اولماز
مثلا برکیمسه یندنه اولان بر عرصه اوزرینه نفسیه چون بر بنسا
احداث ایدوب ایدمه اولینایی بر جهته وقف ایلسه وقف صحیح
اولماز

کذلك برکیمسه اراضی امیر به دن طابو ایله تصرفنده اولان ترلایه
بلا اذن صاحب الارض اینیه احداث ویا اشجار غرس ایدوب
بعده اول اینیه ویا اشجاری وقف ایلمسه وقف صحیح اولماز
کذلك برکیمسه اجاره ایله تصرفنده اولان وقف عرصه اوزرینه
بلا اذن المتولی نفسی چون اینیه احداث ویا اشجار غرس ایتدکن
صکره اول اینیه ویا اشجاری برجهته وقف ایلمسه وقف صحیح اولماز
اما اذن صاحب ارضله ارض میری اوزرینه احداث ایلدیکی
بنایی ویا غرس ایلدیکی اشجاری ویا خود عرصه موقوفه اوزرینه
اذن متولی ایله نفسی چون احداث ایلدیکی بنایی ویا خود غرس
ایلدیکی اشجاری وقف ایلمسه وقف صحیح اولور

۷۶ (ماده)

برکیمسه اراضی امیر به دن طابو ایله تصرفنده اولان ترلایه
صاحب ارضدن اذن استحصال ایتمک ایچون اشجار غرس
ایتدکن صکره اوچ سنه مرور ایدوب اول اشجاردن ارتفاع
اولتمق درجه سنه کلدکن صکره اول اشجاری وقف ایلمسه وقف صحیح
اولور [*]

[*] چونکه ارانی قانونتک یکر بشنجی ماده سنده ارض میری
اوزرینه مأموریتک اذنی اولمق سنین متصرفی طرفندن اشجار مئره
غرس ایله یاغچه انخاذا اولندیغی حالده اوچ سنه قدر جانب میریتک اول
اشجاری قلع ایتدیر مکه صلاحیتی اولسی و اوچ سنه بی تجاوز ایدوبده
اول اشجاردن امتناع اولتمق درجه سنه کلش ایسه علی حالاً ترك اولتمق
لازم کله چی مصرح اولمسه بطراً بلا اذن غرس اولوبده اوزرینه
اوچ سنه مرور ایدرک ارتفاع اولتمق درجه سنه کلش اولان اشجار
مستحق القلع اولقدن چیمقار بناء علیه اول اشجاری وقف صحیح اولور

۷۷ (ماده)

موقوف علیہک ہم، حد ذاتندہ و ہمدہ واقفک اعتقادندہ قریبہ
 و عبادت نوعندن اولسی شرطدر
 بناء علیہ نہ حد ذاتندہ و نہدہ واقفک اعتقادندہ قریب و عبادت
 اولمیان بر جہتہ وقف صحیح اولماز
 كذلك حد ذاتندہ قریب و عبادت اولوبدہ واقفک اعتقادندہ
 قریب و عبادت اولمیان و بالعکس واقفک اعتقادندہ قریب و عبادت
 اولوبدہ حد ذاتندہ قریب و عبادت اولمیانلر جہتلرہ وقف صحیح
 اولماز

۷۸ (ماده)

موقوف علیہک ذکر و تعیینی شرط دکلدر
 بناء علیہ برکیمسہ مالنی وقف ایتدکدہ موقوف علیہی ذکر
 و بیان ایتسہ وقف صحیح اولور
 بوصورتدہ اول و تفک غلہسی مطلقا فقرایہ صرف اولنور

۷۹ (ماده)

موقوف علیہ معدود و محصور اولسی شرط دکلدر
 مثلا برکیمسہ عقارینی وقف ایتدکدہ غلہسنی علی الاطلاق
 فقرایہ شرط ایلسہ وقف صحیح اولور

۸۰ (ماده)

حین وقفندہ موقوف علیہک موجود اولسی شرط دکلدر مثلا
 ہنسوز اولادی اولمیان برکیمسہ عقارینی وقف ایدوب
 غلہسنی اولادینہ شرط ایلسہ وقف صحیح ار

بوصورتده واقفك بعدالوقف تولد ایدن اولادی شرط
مذکورده او عقارك غلهسنه مستحق اولورلر .

کندک برکیمسه معبد ومکتب کبی بر اثر خیر بنا ایتک ایچون
برعمل تهیه ایدوب فقط او محله اثر مذکورده هنوز بنا
ایتمکسزین بعض عقاراتی وقف وغله-نی اثر مذکورده شرط
ایلسه وقف صحیح اولور

مؤخرآ اثر مذکور بنا اولدقدده عمار موقوفک غله-سی اکا
طاند اولور

صورت اولاده واقفک اولادی تولد ایدنجیه وصورت ثانیده
اثر مذکور بنا اولنجیه دکن عمار موقوفک غله-سی فقرايه
صرف اولور

بومثللو ابتداءً مشروط لهی موجود اولمان وقفه منقطع الاول
دینور

استطراد

۸۱ (ماده)

بروقفک مشروط لهی ابتدا موجود اولوبده صکره دن منقطع
ومتقرض اولسه اولوقفه منقطع الآخر دینور
مثلا واقف وقفک غله-سی ذریئته شرط ایدوب بمده وواقفک
ذریتی برمدت غله وقفه متصرف اولدقدن صکره بلا اولاد
وقات اندرک ذریت واقف بالکلیه مقرض اولسه اول وقفه
منقطع الآخر دینور

۸۲ (ماده)

بروقفك مشروط لهی ابتداء موجود اولدینی حالده برارالق
منقطع اولوب بعده یته ظهور ایسه اولوقفه منقطع الوسط
دینور

مثلا واقف وقفك غلهسنی ذریتنك ذکورینه شرط ایدوبه
بعده ذکور برمدت غله وقفه متصرف اولدقدنصکره انجیق
اولاد اناتی ترك ایدرك وفات ایدرب بوجهله مشروط منقطع
اولدقدن برمدت مرورنده واقفك اولاد انانندن اولاد ذکور
تولد ایسه اولوقفه منقطع الوسط دینور

وقف منقطعك جمیع اتواعنده مشروط لهك وجودی تقدیرنده
اكا مشروطه اولان غله مشروط لهك انقطاع وفقدانی زماننده
فقرایه صرف اولنور

لاحقه

۸۳ (ماده)

مشروط لهی منقرض اولق احتمالی اولان وتقدمه وافق طرفقدن
برجهت مؤبد ذکر وعلاوه ایدلمیلدر

مثلا برکیسه وقفك غلهسنی ذریتنك فقراسنه شرط ایلدکده اکر
ذریتم منقرض اولوبده بوشرطك اجرایی متمذر اولور ایسه
غله وقف مطلقا فقریه مشروطه اوله دیو برجهت مؤبد ذکر
و علاوه ایتمی لازمدر

مثلاً بر کیمسه بر یتمک عقاری ثمن مثلندن نقصان فاحش ایله
ولی ویا وصدندن ساتون آلوب بعده اول عقاری بر جهته وقف
ایتسه وقف باطل اولور .

بناء علیه بویتیم بالغ اولدوقده اول عقاری واضع الی اولان
متولیدن استرداد یدر .

کذاک بر کیمسه وقف لازم ایله وقف ایتمش بر مالی ساتون
آلوب بر جهته وقف ایتسه وقف ثانی باطل اولور .
کذا بر کیمسه بیت الماله عائد اولان بر عقاری ثمن مثلندن
تقصان فاحش ایله امین بیت المالدن ساتون آلدوقدن سوکره بر
جهته وقف ایتسه وقف باطل اولور .

۸۴ (ماده)

بر کیمسه مدت معینه ایچنده مخیر اولوق اوزره ساتون
آلوب قبض ایتدیکی بر مالی مدت خیار منقضى اولمکسین وقف
ایلسه وقف صحیح و خیار باطل اولور .

کذاک بابع مدت معینه ایچنده مخیر اولوق اوزره بیع ایتدیکی
یعنی صائدیگی بر مالی مدت خیار مرور ایتمکسین وقف ایلسه
بیع باطل ووقف صحیح اولور .

۸۵ (ماده)

بر کیمسه بر جهته مشروطه اولان وقف عرصه اوزرینه
متولیسى اذنیله بنا احداث ایدوب بعده اول بنائی بشقه بر جهته
وقف ایتسه بیله وقف صحیح اولور .

لکن بر کیمسه عرصه و بنا سی ملک اولان بر عقارک عرصه سی
 ملکندہ ایفا ایدرک یا لکیز بنا سی بر جہتہ وقف ایلسہ وقف
 صحیح اولماز .
 اشجار ایله کروم بو حکمدہ بنا کیدر .

۸۶ (ماده)

بر کیمسه بر عقاری وقف ایستدکده کنتوسی مدت حیاتندہ
 اول عقارہ دیله دیکی کبی متصرف اولمق و بعد الوفات اول عقار
 بیع اولوب ثمنی وجوه خیره صرف اولتمق اوزره وقف ایلسہ
 وقف صحیح اولماز (۶۸) نجی ماده نک فقرہ نائیم سنہ مراجعت
 اولنه .

فقط بو وقف ضمنندہ اول عقارک بیعیله ثمنک فقرایه صرف
 اولتمسی وصیت ایتمش ایسه آندہ احکام وصیت اجرا اولور .

۸۷ (ماده)

بر کیمسه آخره وصیت ایتمش اولدینی مالی وقف ایلسہ
 وصیتدن رجوع ایتمش اولور .

بنا علیه وقف صحیح و وصیت باطل اولور .

مثلا بر کیمسه ملک منزلی دیگر کمنسه یه وصیت ایستدکده نسکره
 اول منزلی بر جہت خیره مسجلاً وقف ایلسہ وقف صحیح
 اولان و وصیت باطل اولور .

بو صورتده واقف وقات ایستدکده اول کمنسه مجرد شو وقات
 ایدن واقف بو منزلی وقف ایتمزدنہ قدم بکا وصیت ایتمش و ناث

مالی وصیتہ مساعد اولدیغندن اول منزلی احکام وصیتہ توفیقاً بن
ضبط ایدرم دیه من .

۸۸ (ماده)

یالکز کتابتله وقف صحیح اولماز .

بلکه اعلان و اشهاد لازمدر .

بناء علیه بر کیمسه وقف انشا ایتدیکنه دائر بر وقفنامه
تحریر و تنظیم ایلوب فقط اول وقفنامه بی محضر شهودده قرآنتله
مضمونی اعلان و اشهاد ایتمسه وقف صحیح اولماز .

۸۹ (ماده)

منفعت وقفی واقفک کندی ذاتنه و یا اولادینه شرط ایتمی
وقفک صحتله جلال ویرمن .

مثلاً بر کیمسه بر خانه وقف ایتدکده انک غله و فائده سنی
و یا سکنا سنی حیاته اولدقجه نفسنه و بعد الوفاة اولادینه و اولاد
اولادینه شرط ایلمسه وقف صحیح و شرط معتبردر .

کذاک بر کیمسه مالی وقف ایتدکده ایلروده ظهور ایلمه جک
دینک اول وقفک غله سندن ادا اولمستی شرط ایلمسه وقف
صحیح و شرط معتبردر .

۹۰ (ماده)

استبدال شرطیله وقوعبولان وقف صحیح اولور .

مثلاً بر کیمسه ملک و خانق و وقف ایتدکده ایلروده لیدی
الحاجه اول خانک دیگر بر عقار ایله استبدال اولمستی شرط
ایلمسه وقف صحیح اولور .

فقط وقف ایلمدیگی عقار ایلروده صاتیابوده ثمتک تقرایه

تصدق اولتمسنى شرط ايلسه بوشرطله اولان وقف صحیح اولماز .

۹۱ (ماده)

ارضه تبعاً حق شريك و قنواته یعنی صوبك مجراسته تبعاً صوبك
وقفی صحیح اولور .

۹۲ (ماده)

بر کیمسیه خانه سنه دروننده مسجد اولماق اوزره بر محل بنا
ایدوب آکا خارجدن جماعت دخول ایتک ایچون طرق افراز
و کشاد ایتماسه اول محله مسجد حکمی و رملز .
بنا علیه اول محل خانه نك مشتملاتندن معدود اوله رق
گندوسنده انواع ملکیت اوزره تصرف جائزدر .

۹۳ (ماده)

فوقانی اوله رق بر مسجد بنا ایدوب تحته اول مسجدك
مصالحته عائد بعض عقارات انشا و وقف ایتک جائزدر .
اما تحتانی اوله رق بنا اولتمش بر مسجدی هدم ایله یرینه
عقار وانك فوقه مسجد بنا ایتک جائزدر کادر .

فصل رابع

ولا ذکر ولا بیان وقفده داخل اولیان شیلر حقتددر .

۹۴ (ماده)

بر کیمسه بر عقار وقف ایتدکره اول عقارك طریق خاص
و حق شرب و حق مسیل کی حقوق و مراعاتی دخی وقف ایتدیگی
ذکر و بیان ایتسه بیله اول عقاره تبعاً بوشیلر دخی وقفده داخل

اولمش اولور .

۹۵ (ماده)

بر عرصه وقف اولندقدمه حین وقفده اوزرنده بولان ابنیه
واشجار وکروم یعنی اوزدم اشجاری من غیر ذکر ولایان وقفده
داخل اولور .

۹۶ (ماده)

حین وقفده اشجار اوزرنده ظهور ایتمش ولان بیوه وقفده
داخل اولیوب واقفک ملکی اولهرق قالور .
کذلک بر بستان وقف اولندقدمه دروننده بولان سبزه وقفده
داخل ولیوب واقفک ملکی اولهرق قالور .

۹۷ (ماده)

حدود و مشتملاتی بیان اولتهرق وقف ایدلمش اولان بر عقارک
مشتملاتی حین وقفده نقصان ذکر اولنه شرعاً اعتبار حدوده
اولدیفندن حدود داخنده بولسان مشتملاتک جمله سی وقفده
داخل اولمش ولور .

مثلاً یکریمی اوطه بی مشتمل بر خان رقف اولنور کن اون
بش اوطه بی مشتملدر دیو توصیف و حدودی بیان ازلنسه بیان
اولنان حدود داخنده بولان یکریمی اوطه تمامیه وقفده داخل
اولمش ولور فقط بر کیسه حدودی دخی بیان ایدرک بر عقاری
وقف ایتدکن اول عقساک بعض مشتملاتی وقفدن استننا
وملکده ابقا یلسه اول حالده استننا ایلدی بعض مشتملات
وقفده داخل اولماز مثلاً بر کیسه حرم و سلامق دائره لرینی مشتمل
اولان بر قونانغی حدودی بی بیان ایدرک وقف ایده جک اولدقدمه

سلاملق دائره سنی ملکده ابقا ایدوب یالکز حرم دائره سنی وقف ،
ایتدم دیسه سلاملق دائره سنی وقفدن خارج اولور .

۹۸ (ماده)

بر کیمسه دیکرله شریک اولدینی بر عقارده حصه شایعهم
شومقدارده دیو بر مقدار معین بیان ایدرک وقف ایتدکنصکره
کندوسنک اول عقارده حصه شایعهمی بیان ایلدیکی مقداردن
زیاده اولدینی ظاهر اولسه وقف صحیح و ظهور ایدن زیاده
دخی وقفده داخل اولمش اولور .

مثلا بر عقار منترکه حصه شایعهمی ربع مقداری اولدینی
بیان ایدرک وقف ایتدکنصکره اول عقارک نصف حصه
شایعهمی کندوسنک ملکی اولدینی ظاهر اولسه وقف صحیح
و ظهور ایدن زیاده دخی وقفده داخل اولمش اولور .

فصل خامس

وقف مریضه دائردر

۹۹ (ماده)

مدیونک مرض موتنده غرمانک حقوقنی ابطاله مؤدی اولان
تصرفاتی نافنده دکلدر .

بناه علیه دیونی اموالندن پک زیاده اولان کیمسه مرض
موتنده بعض اموالی وقف ایتدکنصکره وفات ایلسه دایرلروقتنی
ضوتیوب مال موقوفنی قسمت غرمايه ادخال ایتدیره بیاورلر .

۱۰۰ (ماده)

وارثی اولیان کیمسه نك مرض مؤتنده تبرعاتی جمیع مالندن
معتبردر .

بناء علیه اصلا وارثی اولیان کیمسه مرض مؤتنده جمیع
اموالی بر جهت خیره وقف ایلمه وقفی صحیح و ناند اولور .
بوصورته بعد الوفاة امین بیت المال اموال موقوفه یه مداخله
ایده منز .

۱۰۱ (ماده)

وارثی اولان کیمسه نك مرض مؤتنده تبرعاتی انجق ثلث
مالندن معتبردر .

مکر ورثه ثلثدن زیاده ده تبرعی مجیز اولمش اوله یعنی اجازه
واذن و یرمش اوله لر

بناء علیه بر کیمسه مرض مؤتنده بر مالی مسجلاً وقف
ایدوب بعده ورثه سنی ترک ایدرک وفات ایلمه نظر اولنور .

ا کر ثلث مالی وقفه مساعد ایسه کرک ورثه مجیز اولسون
و کرک اولسون هر حالده وقف صحیح اولور .

وا کر ثلث مالی وقفه مساعد دکل ایسه ورثه مجیز اولورسه
اول مالک جمله سی وقف اولمش اولور .

ورثه مجیز اولمز ایسه اوصورته ثلث مال مقداری وقف
اولوب اندن زیاده سنی ورثه میراثه ادخال ایده بیلور لر .

ورثه نك بعضی سی مجیز اولوب بعضی سی مجیز اولمدیغی تقدیرجه
ثلث مال مقداریه برابر مجیز اولان ورثه نك حصه الری دخی وقف
اولمش اولور .

بوصورتده مجیز اولمیان وارث مال موقوفدن حصه سی آخره
بیع ایتکدنصکره واقفک دیکر مالی ظهور ایدرک نلت مالک
وقفه مساعد اولدنی تبین ایتسه اول بیع نفض اولنه میوب
علی حاله قالور .

فقط صاتیلان حصه اول وارثه تضمین ایتدیریلوب ضمانتاً اخذ
اولونان مبلغ ایله بیع اولنان حصه یرینه وقف اولوق اوزره
دیکر بر مال اشترا اولنور .

(ماده) ۱۰۲

نلت مقدارندن زیاده ورثه نك وقفه اجازتی واقفک وفاتندن
نصکره اولوق شرطدر .

بناء علیه قبل الوفات ورثه نك اجازت ویاردلرینه اعتبار یوقدره

(ماده) ۱۰۳

برکیمسه مرض موننده ملکی اولان بر عقاری وقف ایتدکن
صکره ایکی نفر وارثی ترک ایدرک وفات ایتدکده متوفانک نلت
مالی اووقفه مساعد اولمغله او وارثلردن بری نائندن زیاده ده
وقفی مجیز اولوب دیکری مجیز اولمقسزین وفات ایدوبده انک
وراثی مجیز اولان وارثه منحصر اولسه نائندن زیاده ده وارث
متوفانک حصه سنده وقفک حجتی مجیز اولان وارثک تکرار
اوجسه حقتدر دخی اجازتنه متوقفدر اجازت سایفه کفایت
ایتمز .

(ماده) ۱۰۴

زوجا سندن ماعدا وارثی اولمیان برکیمسه مرض موننده جمیع

اموالی مسجلاً وقف ایدوب وفات ایتسه زوجہ سی وقتی مجیزہ اولدینی تقدیرجه متوفانک جمیع اموالی وقف اولمش اولور مجیزہ اولمادینی تقدیرجه ترکه نیک سسدی زوجہ یه عائد اولوب بوسدسن ماعداسی وقف اولمش اولور .

۱۰۵ (ماده)

زوجندن ماعدا وارقی اولمیان برقادین جمله مالنی مسجلاً وقف ایتدکن صکره وفات ایتسه زوج مزبور وقتی مجیز اولورسه تقدیرجه متوفانک جمیع مالی وقف اولمش اولور . مجیز اولمزسه ترکه نیک ثانی زوجہ یعنی وفات ایدن قادینک قوجه سنه ویریلوب ماعداسی وقف اولمش اولور .

۱۰۶ (ماده)

مرض زائل صحت حکمنده در .

بناء علیه بر کیمسه خسته واسیر فراش اولدقده بعض املاکی مسجلاً وقف ایدوب بده مرض مذکور زائل یعنی خسته امدت خلاص اوله رق برمدت یشاد قدن صکره وفات ایلسه ورته سی مجرد خسته ایکن وقف ایتمکله نلندن زیاده وقتی طوتمایز یعنی قبول ایتیز دیه منزل

۱۰۷ (ماده)

برسنه دن زیاده تمتد اولان مرض مزمن مریضک حالی تغیر ایتدکجه صحت حکمنده در .

بناء علیه برسنه دن زیاده مدت برمرض مزمنه مبتلا اولان کیمسه حالی تغیر ایتزدن اول بعض املاکی مسجلاً وقف

ایتد کدن بر قاچ کون صوکره حالی متغیر و مرضی مشند
اوله رق وفات ایسه اول وقف متوفانک جمیع مالندن معتبر اولور .
بوصورته متوفانک ورثه سی نلندن زیاده ده وقفی طو تمایز
یحول ایتمیز . دیه مز لر .

اما حالی تغیر ایتد کدن صکره وقف ایدرسه اوصورته
نلندن معتبر اولور .
بنام علیه بوصورتد ورثه نلندن زیاده وقفی طو تمایز دیه
ییلور لر .

۱۰۸ (ماده)

بر کیسه مرض موتنده بر مالنی وقف و منفعتی ورثه سندن
یرینه وفاتندن صوکرده بر جهت خیر شرط ایتد کدن صکره و اوقف
وفات ابدک نلث مالی وقفه مساعد اولسه وقف صحیح اولور
بوصورته سائر ورثه مخیز اولور ایسه منفعت وقفه یالکز
مشروط له اولان وارث متصرف اولور .

مخیز اولدیغی تقدیر جه منفعت وقفه یالکز مشروط له اولان
وارث متصرف اولوب بلکه انک حیائنده انکله برابر سائر
ورثه دخی مسئله میراثیه لری وجهله متصرف اولور لر .

مشروط له اولان وارثک حیائنده سائر ورثه دن برسی وفات
ایسه متوفانک حق انتقاعنده ورثه سی انک مقامنه قائم اولور
مشروط له اولان وارث وفات ایتده کده منفعت وقف تمامایکنجی
درجه ده مشروط له بولسان جهت خیره عائد اولوب آرتق
سائر ورثه نلک بوجه محرر تصرفه حق و صلاحیتلری قالماز

لیکن بر کیمسه مرض موتنده بر مالی وقف و منفعتی بهض ورثه سنه
شرط ایدوب مشروطه اوله رق بشقه بر جهت خیره دأر هیچ
بر شرط بیان ایتسه اوصورتده سائر ورثه وقفی مجیز اولمادینی
تقدیرده ثات مالی مساعد اواسه بنلاه وقف باطل اولوب مال جمله
ورثه به مورث و قسمت اولوو .

۱۰۹ (ماده)

بر کیمسه بر عقارینی مسجد اولوق اوزره مرض موتنده وقف
ایتد کد نصکره و اتفق وقات ایدوب ثات مالی وقفه مساعد اولماسه
ورثه نلندن زیاده ده وقفی مجیز اولمادینی تقدیرجه اول عقارک
کلینده وقف باطل اولور .

بناء علیه اول عقار تماما ورثه به مورث اولور ۱۸ (ماد) نک
ققره آخیره سنه مراجعت اولنه .

۱۱۰ (ماده)

وقف صحته و تسجیل ایسه مرض موتنده وقوع بولسه اعتبار
حال و قفدر یوقسه حال تسجیله دکدر .

بناء علیه بر کیمسه حال صحته ملکی اولان بر عقاری تسجیل
ایتدیر میه رک وقف ایدوب بعده اول وقفی مرض موتنده تسجیل
ایتدیروب وقات ایتسه اول وقف متوفانک جمیع مالندن معتبردر
یوقسه ثات مالندن معتبر دکدر .

بناء علیه بوصورتده وانفک ورثه سی مجرد تسجیل مرض
موتده وقوع بولمش اولغله وقف نلندن معتبر اولمش اولور دیو
نلندن زیاده ده وقفی طوتمایز و طانمیز دیه مزله .

مطلب ثانی

وقفك لزوم وعدم لزومنه دائر مسائل بیانده اولوب
ایکی فصلی جامعدر

فصل اول

وقفك کیفیت لزومنه دائردر

۱۱۱ (ماده)

وقف منعقد اولدقدنصکره لزومی ایکی طریقك برینه متوقفدر
طریق اول تسجیل یعنی برحا کمك عندالمحا کمه وقفك
لزومیه حکم ایتدیر .

شوبله که مطلب اولك فصلی ناینسندنه بیان اولنان شرائط
صحته توفیقاً برکیمسه مالی ولان بر عینی وقف ولاجل التجیل
نصب ایلدیکی متولیه تسایم ایتدکنصکره وقفدن رجوع ایدوب
ایدوب اول عینی کالاول ملکی اولق اوزره متولیدن کیر و آلق
مراد ومتولی دخی انك رد واعاده سندن امتناع ایدوب بووجه
واقف ایله متولی یننده نزاع و اختلاف وقوعبولوبده بر حاکم
حضورنده محاکمه و مرافعه اولدقلرنده حاکم دخی وقفك
لزومیه حکم ایلسه وقف لازم اولور [*]

بروجه مشروح مرافعه جریان ایتدکمزین یالکمز واقفك
ویا متولیدن برینك مراجعتی اوزرینه حاکم وقفك لازم اولسنی

رأى ایتدم دیسه مجرد حاکم بویه دیسه بیه تسلیم حاصل
اولش اولماز. زیرا لزوم و ملزوم احکامنا واقف مطلع اولیه رقیق
بر نوع رأی مجرد در.

[ه] وقتك جوازی متفق علیهدر فقطعف لازم اولوب ایلامنده
مجتهدین پندنده اختلاف وقوعه بولشدر .

ابو حنیفه حضرتبری وقتك اعازه کبی بر عتد غیر لازم اولسنه
قائلدر بوقوله نظراً بر کیمسه بر مال وقف و متولی به تسلیم ایتسه بیه مال
موقوف و اذک ه لکندن خروج ایتدیکی جهته وقتدن رجوع ایدوب
انواع ملکیت اوزره مال موقرفده تصرف ایده بیلور و اذک و فائنده
ورنه سی ایچون دخی بوصلاحیت واردر .

مشار الیهک تلیدی جناب مجده کوره متولی به سلیم اولنمبان وقتنده حکم
بویه جهدر دیگر تلیدی ابو یوسف حضرتبری کوره واقف وقتب ایتدم
دیسه بیه مال موقوف ملک و ایتندن چیقار رتیق آندن رجوع ایه
ملکیت تصرفی باطل اولور .

بوکبی اقوال اجتهادیه مختلفه ده بر مسئله به متعلق بوخصوصده
قاضی مجتهدیند بریک رأیی ترجیح ایدوب لک موجهنجه حکم ایتسه
اختلاف مرتع اوله رقیق بهخصوصده قاضینک حکمتک انفاذنده اتفاق
واردر .

بناء علیه علی هذا وقفه متعلق بر خصوصده قاضی لزومه قائل اولان
مجتهدک رأیی ترجیح ایدوب حکم ایتسه الاتفاق اول وقف لازم
اولوب آندنصکره دیگر قاضی عدم لزومه قائل اولان مجتهدک
رأیته تمسک ایه اول وقفی ابطاله طریق قائلدیجهته اول وقف نقض
و ابطالدن صون محظوظالمش اولورکه دیبار آخرنده نفع و اجر جزیل
و جمیلی باقی قاور داشته تسجیل ده بوندن عبارتدر .

۱۱۲ (ماده)

حکمک حکمیله وف لازم اولماز .

شویله که واقف ایامتولی لاجل التسیجیل بر کیمسه بی حکم نصب و تعیین ایدود او کیمسه وقفک لزومیه حکم ایتسه وقف لازم اولماز بلکه وقفک نرم اولمی طرف سلطائن نصب اولنان بر حاکمک حکم ایتسید .

واقف قبل التسیجین وفات ایدودده ورثه سی مال موقوفی ترکه یه ادخال ویندرنده تقسیم اتمک اوزره متولیدن حضور حاکمدهن طب و متولی دخی تسلیدن امتناع ایتدکه حاکم وقفک لزومیه حکم ایدوب ورثه بی متولی به معارضه دن منع ایلسه وقفک تسجیلی حاصل اولمش اولور .

کذلک بر کیمسه اصابه مدیون دکل ایکن صحتده بعض اموالی بر جهته بلا تسجیل وف ایدوب بعد زمان دیونی ترکه سندن زیاده اولدینی حالده وف ایتمکله داینلر قسمت غرمایه ادخال اتمک اوزره اموال موقیفه بی حضور حاکمده متولندن طب و دعوی و متولی دخی تسلیدن امتناع ایتدکه وقفک لزومیه حکم ایدوب داینلری متولی به معارضه دن منع ایلسه وقف تسجیل اولمش اولور .

۱۱۳ (ماده)

صورت ثانیه وقفک وصیب صورتیه اولسیدر .

شویله که بر کیمسه بن فات ایلد کمده فلان مالم فلان جهت خیره

وقف اولسون دیو وصبت ایدب بعده اول وصیت اوزربنه
 ثابت ومصر اوله رق وفات ایلمسه وثاث مالی مال موصی بهه
 مساعد اولسه اول مال وقف لازم ایله وقف اولمش اولور .
 واکر ثاث مالی مال موصی بهه مساعد دکل ایسه اوصورنده
 اتحقق ثاثک مساعد اولدینی مقداروقف لازم ایله وقف اولمش
 اولور .

اولمقداردن زیاده سی ورته یا موروث اولور .
 مکرکه ورته ننه زیاده ده وصیتی مجیز اولمش ارله اوصورنده
 مال موصی بهک تمامی وقف لازم ایله وقف اولمش اولور .
 بوجه مشروع وصیت ایدر کیمسه نک اصلا وارثی یوغیسه
 اول حالده ینه مال موصی بهک تمامی وقف لازم ایله وقف
 اولمش اولور . (۱۰۱) و (۱۰۳) و (۱۰۴) و (۱۰۵)
 ماده لوده بیان اولتان تفصیلات بو مسئله ده دخی جاریدر و فرائض
 وقفه ده کی وصایا بختریسه باق .

(۱۱۴) ماده)

بالاده بیان اولتان ایکی صوردن هیچ بری بولند قجه وقف
 لازم اولماز .

لکن بوجه آتی ایکی وجه مستتادیر که بولنده وقف
 لازم اولمی بالاده بیان اولان صورتلردن هیچ برینه متوقف
 دکلدیر شوایکی وجهدن اولکیسه بره سجد بنا وطریقله برابر

ملکندن افرایدوب دیوننده ایضای صلات ایتک اوزره ناسه اذن
ویروبد ناس دخی اوراده حاعته جهراً و جدأ ایضای صلات
ایسه لراول مسجد وقف لام ایله وقف اولمش اولور .
ابکنجیسی بر کیمسه ملکی اولان عرصه بی مقبره اولمق
اوزره وقف ایدوب دفن مونایه اذن و بر مکله اورایه میت دفن
اولنسه اول عرصه وقف لام ایله وقف اولمش اولور .

۱۱۵ (ماده)

مجرد الحاق ایله وقف لازم اولماز .

مثلاً بر کیمسه بعض عاراتی مسجلاً وقف ایدوب
بعده دیگر بعض عقاراتی دخی بلاتسجیل وقف ایتدکده اشبو
عقاراتی مقدماً مسجلاً وقف ایتمش اولدیفم عقاراته الحاق ایلمد
دایسه واقفک مجرد بوبله دیمسیله صکره کی وقف ایتدیکی عقارات
وقف لازم ایله وقف اولمش اولماز .

بلنکه انلرک لازم اولسی آروجه تسجیله متوقفدر .

۱۱۶ (ماده)

بر کیمسه عقارینی برجهته وقف ایدوب لکن متولی به
تسلیم و شرعی تسجیل اولقسین آندن رجوع ایدرک اول عقاری
بشقه بر جهته وقف ایدوب تسجیل ایتدیرسه وقف اول باطل
ووقف ثانی صحیح و لازم اولور .

۱۱۷ (ماده)

مدیونک وقفنی تسجیلدن حکام شرعیه باراده سنیه ممنوعدر
وهمده عدالت بودر .

بناءً عليه مديون اولان كيمسه ولو حال سحتنده املا كنى وقف
ايتد كدن صكره وفات ايدوب اداء دينه وافي ديكر مالى اولسه
دائتر وقفى حاكمه نقض ايتديرو ب اول املا كدن استيفاء دين
ايدو بيلور لر .

بوصورته حاكم وقفى نقض ايتيوب اول وقفك لزوميله
حكم ايدوب وطفى تسجيل ايلسه حكمى نافذ و تسجيل معتبر
د كلدر، [*] لكن بر كيمسه مديون دكل ايكن حال سحتنده
بهض املا كنى مسجلاً وقف ايدوب بعده مديون اوله رق
اصلا تركهسى اولدينى حالده وفات ايتسه بيله دائتر املاك
موقوفه مداخله ايدو مز لر . آرتق انصافاً دائتر حقلرينى
حلال ايتسون ديمكدر . وياخود بوه قفك عله سندن واقفه
حرمه بر آزشى ويرلسيله دائتر ك رضالرى استحصال اولتورسه
احقاق حق اولور .

ماده ۱۱۸

كدك وقفى تسجيلدن حكام با اراده سنيه بمنوعدر لر .

بناءً عليه بر كيمسه مالك اولدينى بر كدى وقف ايتد كده
حاكم اول وقفك لزوميله حكم ايدوب وطفى تسجيل ايلسه
حكمى نافذ و تسجيل معتبرد كلدر [**]

[*] چونكه مديونك وقفى تسجيلدن حكام شرعيه ۹۰۰ سنه سنده
اراده ايله بمنوعدر لر .

[**] فى ۸ ذى الحجه سنه ۱۲۷۷ ده صدور ايتدر

فصل ثانی

وقف لارم وقف غیر لازمه متعلق بهض احکام و مسائل
بیان شده در

۱۱۹ (ماده)

بر مال وقف لازم ایله وقف ایدلا کده آرق آنده هیچ
بر وجهه ملکیت تصرف اوتنه مز . زیرا بوبابده تصرف باطل دره .
مثلا بر کیمسه وقف لازم ایله وقف ایدلکی بر مالی آخره
بیع و یا هبه و یا رهن ایسه عقد مذکور لر باطل اولور .
کذلک وقف لازم ایله وقف اولسان مال ورنه به موروث
اولماز .

لکن وقف لازم ایله وقف اولان بر مال فصل مخصوصده
بیان اولته جفی وجهه دیگر بر مال ایله استبدال اولتور ایسه
بدل اوله رق آله جق دیگر مال آنک یرینه قائم و وقف اولوب
مستبدل اولان مال موقوف ملکیتیه عودت ایدرک آنده احکام
ملک جریان ایدر .

کذلک بر کیمسه نک آخردن اشترا ایتدیکی عقارده دیگر
کیمسه نک اسباب شفعه دن بریله حق شفعه سی ثابت اولدقدن
صکره اول کیمسه اول عقاری مسجلا وقف ایتسه بیله شفیعک
طلب و دعواسی اوزرینه وقف فسخ ایدیلوب اول عقار ملک
اولوق اوزره شفیه تسلیم اولتور .
کذا وقف لازم ایله وقف اولتیش ر مستفک ابنیه سی بالکایه

منهدم اولوب وقفده قدرت اولماقله او مستقی مجدداً بنا ایله
 انقضاضک بنایه صرفی ممکن اولسه متولیدی اول انقاضی ثمن مثالیله
 وقف ایچون بیع ایتمک جائزدر .

کینلک وقف لازم ایله وقف اولنیش بریانچه نک قوریبسان
 اشجار مئمره سنی متولیدی بغدادالقع ثمن مثالیله وقف ایچون بیع
 ایتمک جائزدر .

۱۲۰ (ماده)

بر کیمسه آخردن اشترا ایتدیکی یعنی صاتون آلدیغی مالی
 اولو مسجلاً وقف ایتد کدن صکره بر مستحق ظهور ایدوب
 اول مال بنم ملکمدردیو دعوی ومدعاسنی بر نهسیج شرعی اثبات
 ایدوب بعدالحلف اول مال مستحق ایچون حکم اولونسه وقف
 منتقض اولوب اول مالی بودعواده حق قزان مستحق ضبط ایدو .
 بوصورته اول کیمسه بایمه ویردیکی ثمنی بحق المراجعه
 یایعدن استرداد ایتد کسه ثمن مذکور کندو سنک مالی اولور .
 یوقته اول ثمن ایله استحقاقاً ضبط اولنان مال یرینه دیکر
 یرومال اشترا و وقف ایتمک کندو اوزرینه لازم اولماز .

۱۲۱ (ماده)

وقف غیر لازم ایله وقف اولنان مالک و قفیتی حاکم طرفدن
 قسخ ایددیکی تقدیرده آلمک و قفیتی باطل اولوب ملکیت وجهله
 تصرف اولور .

مثلاً بر کیمسه ملک اولان دکانی بر جهت خیره وقف ایدوب
 فقط متولی به تسلیم و تسجیل شرعی بوانتمسزین مؤخرأ او کیمسه

دوچار فقر و ضرورت اولمغله اول دكانك بروجه ملكيت تصرفه
محتاج اولوبده و فقندن رجوع مراد ايله و قفى فسخ ايتديرمك
ايچون اول امرده حاكمه مراجعت ايدر .

حاکم دخی و قفی فسخ ایتدیکی حالدہ نومنا سہوا مالدن ملکیت
اوزره تصرف ایدز واقفك ورثه سی دخی و قفی حاکمه فسخ
ایتدیرسه حکم بدمنوال اوزر ددر .

وقف غیر لازم ایله وقف اولان مال حاکم طرفندن و قفی
فسخ ایدلمکسزین آخره ساتیلوبده لدی المرافعه حاکم اول بیعك
حقیله حکم ایتسه وقف باطل اولور .

۱۲۲ (ماده)

بر کیمسه موتندن صکره یه اضافنله ایتدیکی وصیت اوزرینه
برمالنی وقف ایله واقف او وصیت اوزرینه مصر اولدرق وفات
ایتمدکجه بو مال واقف ملکندن خروج ایتمز .

بناء علیه واقف حیانتده اول مال ملکیت اوزره تصرف
ایدز و مرض موتنده اولسه بیله اول وصیتدن قولاً و یا فعلاً
رجوع ایده بیلور .

قولاً رجوعی (وصیت ایدن کیمسه نك بن وصیتدن رجوع
ایتم) و یا خود (قطعی وصیتدن صرف نظر ایتم) کبی وصیتدن
واز کچدیکنه دلالت ایدر قطعی برسوز سربلمسیدر .

فعلاً رجوعی و یت ایتمش اولدینی مالک اسمنی دکشدره
جک و یا خود آندن ملکی ازاله ایده جک برص ورتله ارملمه
تصرف ایلمسیدر .

مثلاً بر کیمسه بن وفات ایتدی کمده ملک اولان فلان عرصه وقف
اولسون دیو وصیت ایتدکن صکره اول عرصه اوزرینه بر نزل
ویادکان بنا ایلسه و یا خود کروم و اشجار غرسبله بو عرصه بی
باغ و یا باغچه اتخاذا ایلسه و یا خود اول عرصه بی آخره بیع
و هبه و تسلیم ایله ملکندن اخراج ایلسه فعلاً وصیتدن رجوع
ایتمش اوله جفندن وصیتک اصلاً حکمی قالماز .
بومقوله وصیتدن رجوعده حاکمه مراجعت لازم دکادر .

استطراد

(ماده) ۱۲۳

وقف ایچون وقوعبولان تبرعدن رجوع صحیح اولماز .
مثلاً بر کیمسه وقف عرصه اوزرینه کندی مالیه تبرعاً
تلوقف ینا انشا ایتدکن صکره تبرعدن رجوع ایدوب اول
بنایی ملک اولوق اوزره ضبط ایده مز .
اندک بر کیمسه بر وقف متولیسنه اول و تفک امورینه
صرف ایتمک اوزره تبرعاً بر مقدار آنچه ویروب متولی دخی
مبلغ مزبوری و قفک امورینه صرفله استهلاک ایتدکن صکره
او کیمسه تبرعدن رجوع ایدوب مبلغ مزبوری متولی به تضمین
ایتدی . مز .

مطلب ثالث

اراضی موقوفه به دائر

(ماده) ۱۴۴

اراضی موقوفه ایکی قسمدن .

قسم اول اوقاف صحیحہ دن اولان اراضی موقوفہ در .
 قسم نانی اوقاف غیر صحیحہ دن یعنی تخصیصات قبیلندن
 اولان اراضی موقوفہ در .

۱۲۵ (ماده)

اراضی عشریہ و یا خراجیہ مالکی طرفندن برنج شرعی وقف
 اولنسه اول وقف اوقاف صحیحہ دن اولور .

۱۲۶ (ماده)

بر کیمسه اراضی مواتدن بر عملی کنندی ملکی اولمق اوزره
 اذن سلطانی ایله احیا ایروب بدمه اول یری بر جهت خیرہ
 وقف ایلمسه اول وقف اوقاف صحیحہ دن اولور ،

۱۲۷ (ماده)

اراضی امریہ دن بر قطعہ مفروضہ طرف سلطنت سنیہ دن
 بر کیمسه یہ تملیک صحیح ایله تمایک اولنوبده او کیمسه دخی اول
 قطعہ بی بر جهت خیرہ وقف ایلمسه اول وقف اوقاف صحیحہ دن اولور .

۱۲۸ (ماده)

تملیک صحیحی متملکک شراہ صحیح ایله اشتراسنه متوقفدر .
 تہ بلکہ اراضی امریہ دن بر قطعہ طرف سلطنت سنیہ دن
 طالبنه تمایک اولنوبده نظر اولنور .

اگر وقت تمایکده بیت المالدہ مضایقه وار ایلمسه تملیکک
 صحیحی متملکک اول قطعہ بی جانب بیت المسالدن ثمن مثلی ایله
 اشترا و ثمنی بیت الماله ادا ایلمسنه متوقفدر .
 بو صورتده ثمن متندن نقصان فاحشله اشترا اولنسه تملیک
 صحیح اولماز .

واكر وقف حين تملكه بيت المالد. مضايقه يوق ايسه اول
 حاله تملكك صحتي متملكك اوقطهني ايكي قات قيمته جانب
 بيت المالدن اشتر اتمسه متوققدر .
 بوصورته ايكي قات قيمتدن نقصان فاحشه اشتر اولنسه
 تملكك صحيح اولماز .

(ماده) ۱۲۹

اراضى اميره نك تملكه مصلحت عامه ايله مقيد ومشروطدر
 بناء عليه اراضى . اميره نك تمايكي مصلحت عامه يي اخلاص
 ايتديكي تقديرجه اصلا تملكك جائز ومشروع دكلدر .

(ماده) ۱۳۰

مجرد تملكنامه ايله تمايكي صحيح حاصل اولماز .
 شويله كه بر كيمسه اراضى اميره دن بر قطعه يي مسائل
 سابقه ده بيان اولنديغي وجه اوزره شراء صحيح ايله جانب بيت
 المالدن اشتر اتمكميزين اول قطعه كندويه مجانا تملكك ويديه
 تملكنامه اعطا اولنسه تملكك صحيح اولماز .

(ماده) ۱۳۱

سلاطين عظام حضراتنك اراضى اميره دن بدون التملك
 مصارف بيت المالدن اولان جهات خيريه تعين بيوردقلىرى
 اوقاف تخصيصات قىلندن اولمش اولور .

« ۱۲۸ » و « ۱۲۹ » و « ۱۳۰ » ماده لره مراجعت اولنه

(ماده) ۱۳۲

بر كيمسه اراضى اميره دن بر قطعه يي تملكك صحيح ايله تملك

ایتمکسزین اذن سلطانی ایله مصارف بیت المالدن اولان بعض
جهات خیرییه وقف ایلسه اول وقف تخصیصات قیلندن اولمش
اولور .

۱۳۳ (ماده)

برکیمسه اراضی امیریهدن طابو ایله تصرفده اولان
برتارلایی تملک صحیح ایله تملیک ویاخود اذن سلطانی استحصال
ایتمکسزین برجهته وقف ایلسه اووقفنه اوقاق صحیحهدن ونهده
تخصیصات قیلندندر یعنی اولماز .

بلکه کالاول صرف اراضی امیریهدن معدوددر .

بناء علیه اوکیمسه کالاول اول تارلایه متصرف اولوب عشرینی
بیت الماله ادا ایدر و دیلیدی حالده اول تارلایی اذن صاحب
ارضله آخره افراغ ایدر ووقاتی وقوعنده اول تارلا اراضی
قانوننامه سی موجبجه احباب انتقالدن ورتههی وار ایسه انلره
یوشیمسه حملولا بیت الماله عاقد اولوب طابوی مثیله طابینه
تقوض لوتور بروجه محرر وقوعبولان وقفک اصلا حکمی
یوقدر .

۱۳۴ (ماده)

برطاقم اشخاصک تحت تملک نده اولان اراضی عشریه وخرایجیه تک
بیت الماله عاقد اولان عشر وخرایجلی طرف سلطانیدن مصرف
بیت المال اولان برجهته وقف و تخصیص بیورلمش اولسه اول
وقف تخصیصات قیلندن اولمش اولور .

۱۳۵ (ماده)

اصلى اراضى اميريه دن اولدينى حالده قديماً وقف ايدلمش اولان بر مزرعه يي واقفك قبل الوقف جانب بيت المالدن اشترا ايتديكى معلوم اولسه اول مزرعه نك اوقاف صحيه دن اولديغنه حكم اولنور .

كرك اول شرانك « ۱۲۸ » ماده ده بيان اولنان صورت مشروعه يه موافق اوله رق وقوع بولمش اولدينى معلوم اولسون وكرك اولماسون .

لكن واقفك اول مزرعه يي قبل الوقف جانب بيت المالدن اشترا ايتديكى اصلا معلوم اوله ماسه اول مزرعه نك اوقاف صحيه دن اولديغنه حكم اولنه مز .

۱۳۶ (ماده)

سندہ مستند اولميان بر اجتماله التقات اولنماز .

بناء عليه فى الاصل اراضى عشره ويا خراجيه اولان بر مملكتده قديماً وقف ايدلمش اولان بر مزرعه حقنده احتمال كه اول مزرعه نك مالكي وارث وقات ايدوبده مزرعه مزبوزم جانب بيت الماله عائد اوله رق اراضى اميريه حكمنى اكنساب ايتدكده نصكره تملك اولمادن واقفى طرفدن وقف ايدلمش اولسون ديو سندہ مستند اولميان بر مجرد احتمالى يله اول مزرعه نك اوقاف غير صحيه دن اولديغنه حكم اولنمز .

۱۳۷ (ماده)

اراضى اميريه دن ايكن بوجه محرر تخصيصات قيباندىن اوله رق

وقف غیر صحیح ایله وقف ایلمش اولان برلر اوچ قسمدن
قسم برنجیسی رقبه سی کی حقوق تصرفیه سی دخی کا کان جانب
بیت الماله عائد اولدینی حالده بالکمز اعشار ورسوماتی طرف
سلطنت سینه دن برجهته وقف و تخصیص بیورلمش اولان
اراضیدر .

ایکنجیسی اعشار ورسوماتی کالاول بیت الماله عائد اولوب بالکمز
حقوق تصرفیه سی طرف سلطانی دن برجهته وقف اولورق
تخصیص بیورلمش اولان اراضیدر .

اوچنجیسی هم حقوق تصرفیه سی وهم اعشار ورسوماتی
طرف سلطانی دن برجهته وقف و تخصیص بیورلمش اولان
اراضیدر .

قسم اولدن اولان اراضیده اعشار وخرج فراغ و انتقال و بدل
محلولات کی رسوماتی طرف وقفه عائد اولور .

بو قسمدن اولان اراضینک حقوق تصرفیه سی بیت الماله عائد
اولدیغدن سائر اراضی امیریته صرفه کی طرف بیت المالدن
باطاپو زراعه احاله و تفویض اولتور .

قسم ثانی و ثالثدن اولان اراضی طرف وقفدن زراعت
و حرثت و یاخود آخره ایحصار و یاخود عقد مزارعه صورتیه
تصرف اولتور .

فقط قسم ثانیده اعشاری بیت الماله ادا اولتوب قسم ثالثده
ادا اولتماز بو اوچ قسمدن انجق قسم اولده اراضی قانوننامه سی [۴]
احکامی جاری اولور .

دیگر ایکی قسمده حقوق تصرفیه طرف وقفه عائد اولدیغندن
آنلرده قانوننامه مذکور احکامی جاری اولماز .

استطراد

۱۳۸ (ماده)

تخصیص ایکی نوعدر .

نوع اول تخصیص صحیحدر که بیت الماله عائد بر قسم وارداتی
مصارف بیت المالدن اولان برجهته تخصیصدن عبارتدر .

نوع ثانی تخصیص غیر صحیحدر که بیت الماله عائد بر قسم وارداتی
مصارف بیت المالدن اولیان برجهته تخصیصدن عبارتدر .

نوع اولده واردات مخصوصه مخصوص لها اولان جهته صرف
اولنوب آنک نقض وابطالی جائز دکل ایسهده ایکنجی نوع
رأی اولی الامر ایله نقض وابطال انور .

۱۳۹ (ماده)

اراضی عشریه ویا خراجیهدن بریرده مالکی طرفندن
وقف ایلمکله اول یرک عشر و خراجی ساقط اولوب کالاول
بیت الماله اداسی لازم کلور .

کذلک اراضی امیریهدن بر مزرعه طرف ساطعیدن
بر کیمسه یه تملیک صحیح ایله تملیک اولنوبده او کیمسه دنخی اول
مزرعه یی مسجلاً وقف ایتمه بیله آنک اعشار شرعیه یی
کا فی الاول بیت الماله ادا اولمق لازم کلور .

بنشاء علیه بر محله وقف صحیح ایله تخصیصات قیلمندن
اولان وقف غیر صحیح اجتماع ایده بیلمور .

شویله که بالاده ذکر اولان اراضی مملو که دن ری مالکی طرفدن وقف صحیح ایله وقف اولدقدنصکره آنک بیت الماله عاند اولان حاصلاتی دخی طرف سلطانی دن برجته وقف و تخصیص بیوراسه بر محله وقف صحیح ایله تخصیصات قیلندن اولان وقف غیر صحیح اجتماع ایتمش اولور.

مطلب رابع

وقفلرک ذکر ایده کلد کلری شروطه دائر اولوب اوج فصلی جامه در

فصل اول

اولاد واقربا وجیران حقنده اولان شروطه وقفه دائر در

۱۴۰ (ماده)

اولاد لفظی بردفعه ذکر اولدقدنه اولاد صلیبه به محمولدر احفاده محمول اولاز .
مثلا واقف وقفمک غله سنی اولادمه شرط ایلمد دیوا اولاد لفظی بردفعه ذکر ایده ب تکرار ایتسه مشروط له یا لکنر واقفک اولاد صلیبه سنه مخصوص اولوب احفاده شامل اولماز .
شوقدر وار که واقفک عباره سنده اولاد لفظنک احفاده دخی شموله دلالت ایدر بر قرینه موجود ایسه اوصورتده اولاد لفظی احفاده دخی شامل اولور .

« صر وقف ارضای اولاد
و ضم ارضه لفقرا ارضت
بمعنی مال هلال بقره
الوقف الی الباقی من الاولاد
فانتم الفقراء لا الاله
الاله حاشیه
مصحف ۱۸۷

مثلاً واقف وقفك غله سنی نسلأ بعد نسل اولادمه شرط
ایلدیم دیسه اولاد لفظی احفاده دخی شامل اولدیغندن واقفك
اولاد صلیبه سی واحفادی غله وقفه مستحق اولورلر .

۱۴۱ (ماده)

اولاد لفظی ایکی دفعه ذکر اولندقدن كرك قریب و كرك
بعید باجمله بطونه شامل اولور .

یوقسه بالکیز بطن اول و ثانییه منحصر قالمز .

بنساء علیه غله سی وقفك اولادینه و اولاد اولادینه
مشروطه اولان وقفك غله سنه واقفك بطن اول و ثانییه
موجود اولان اولادی متصرفلر ایکن واقفك بطن ثالثه دخی
اولادی حادث اولسه آنتر دخی غله وقفده بطن اول و ثانییه
بولنان اولاده مشارکت ایلر .

بوصورته بطن اول و ثانییه بولنان اولاد (واقف)
اولاد لفظی ایکی کره ذکر ایتمکله بطن ثالثه بولنان اولاده
شمولی اوله مز . بناء علیه غله وقفندن سزه حصه و یرمیز دیو
بطن ثالثه بولنان اولادی کندولرینه مشارکندن منع ایدمهزلر .
کذالك واقف وقف ایتمدیکی منزلك سکناسنی اولادینه
و اولاد اولادینه و بعد الاقراض برمسجدك امامته شرط ایلمسه
واقفك بالکلیه ذریقی منقرض اولمسیقه نوبت سکنی اول
مسجدك امامته کلز .

یوقسه یلکنز بطن اول و ثانیته بولنان اولادک انقراضیه اول
مسجدک امامی منزل مذکور سکناسنه مستحق اولامز .
۱۴۲ (ماده)

اولاد و اولاد اولاد مشروط اولان وقفده وقف بطلونک
ترتیبه دلالت ایدر بر لفظ ذکر ایدر ایسه او صورتده بطن
اول موجود ایکن بطن ثانی به حصه و برلمز .
مثلا واقف و ققمک غلهنی بطنابند بطن اولادمه و اولاد
اولاد شرط ایلم دیسه بطن اولده اولاد صلیبه موجود ایکن
بطن ثانیته بولنان اولاد غله و ققدن حصه و برلمز .
کذلک بطن ثانیته اولاد موجود ایکن ثالثه بولنان اولاد
حصه و برلمز .

بطون سائره دخی بوقیاس، اوزره در .

۱۴۳ (ماده)

واقفینک کلاملرنده مقهوم مخالفت معتبردر .

بناء علیه واقف موقوف علیهمی بر وصف ایله توصیف ایدر
ایسه اول وصف مداراستحقاق اونیوب اول وصف ایله موصوف
ارلمیان کیسه منفعت مشروطه به مستحق اولماز .
مثلا واقف و ققمک غلهنی ذریقته شرط ایتدکمه واقفمک
غلهسنه فلان بلدهده متوطن اولان اولاد و اولاد اولاد
متصرف اولسونلر دیسه اول بلدهده متوطن اولسان اولاد
اولاد اولادی و ققمک غلهنی مستحق اولمازلر .

كذلك علماء من اولاد اولاد واحفاد متصرف اولسونلر ديسه
 واقفك جهله دن بولنان اولاد واحفادى غله وقفه مستحق
 اولمازلر و علماء من اولاد اولادى علمه برابر فقر حالى اولورسه
 وصيت للاقربين بيله اولور كذا فقرادن اولاد واحفاد
 متصرف اوله لر ديسه اغنيان اولاد واحفادى غله
 وقفه مستحق اولمازلر حق اولانده بودر سائر اوصاف دخی
 بوقياس اوزره در

۱۴۴ (ماده)

زوجى اغنيان اولان قادين اصلا مالى اولماسه بيله غنيه عد
 اولنور

بناء عليه زوجى غنى اولان زوجه فقرايه مشروطه اولان
 وقفه داخل اولماز

وبالمكس زوجه سى اولوب كندوسنك مالى اوليان زوجى
 غنى عد اولتماز

بناء عليه زوجه سى غنيه اولوب كندوسنك مالى اوليان زوج
 فقرايه مشروط اولان وقفه داخل اولور .

۱۴۵ (ماده)

واقف وقفك غله سنى بطناً بعد بطن اولادينه شرط ايدوب
 فقط بطن اولده اولادن برى فوت اولدقده حيانده اولدينى
 تقديرجه غله دن كندويه اصابت ايدجك حصه آلك اولادينه
 ويرلسون ديوب بعده اول وقفك غله سندن بطن اولده اولاد
 واقفدن بر قايچ كشى متصرفلر ايكن ايجلرندن برى بر قايچ نفر

ولدینی ترک ایدرک وفات ایسه متوفی حیاندہ فرض اولنہرق غلہ ووقف بطن اولدہ متوفی ایله برابر سائر برحیات بولنان اولادہ مساوات اوزره تقسیم اولہرق متوقایہ اصابت ایدن برحصہ آنک اولادینہ ویریلور بطن اولدہ دیکری دخی اولادینی ترک ایدرک وفات ایتدکده تا بطن اول منقرض اولنجیه دکن بومنوال اوزره توزیع اولنور .

۱۴۶ (ماده)

اولاد لفظی صرفآده واحده شامل اولور .
بناء علیہ واقف ووقفک غلہسنی اولادینہ شرط ایدوب فقط واقفک برنفر ولدی بولنسه اول ولدوقفک محرمینہ مستحق اولور .

۱۴۷ (ماده)

اولاد لفظدن بعض کره مجازاً اخفاد مراد اولنور ایسه یعنی کندوسندن ولد ثولد ایتسی عادة ممتنع اولان برسنه اصل اولمش برقادینک بالجمله اولاد صدریهسی وفات ایدوب یالکیز احفادی برحیات اولدینی حالده اولقادرین برووقف احداث ایتدکده اول وقفک غلہسنی اولادیمه شرط ایتدم دیسه بو کلامده اولاد لفظدن معنای حقیقیسی اولان اولاد صدریهینی ممکن اولدیغندن معنای مجازیسی اولان احفاد اراده ایدیلهرک غلہنک مشروط لهی احفاد اولور .

۱۴۸ (ماده)

بعیده صرف ایدربر قرینہ اولمدقچه کنایه اقرب مکنیاته

منصرف اولور .

مثلا واقف وقف ایلدیکی عقازک عربی العبارة اولان و قفیه سنده
(قد جعل الو قف تولیه مقرر انفسه ثم الی ولده موسی تم
الی اولاده) عبارة سیله تحریر ایتدیسه (ثم الی اولاده)
عبارة سنده کی ضمیر قریب اولان موسی به منصرف اولور یوقسه
یعید اولان واقفه راجع اولماز .

بناء علیه بوضوح واقف و اوغلی موسی وفات ایدوب
تولیه ته موسی نک اولادی متصرف اولسه لر واقفک دیگر اوغلنک
اولادی مجرد عبارة مذکورده کی ضمیر واقفه راجع و متصرف قدر
شوحاده بزدهی تولیده موسانک اولادینه مشارکت ایدر زدییه منزل
ترکی العبارة اولان بر و قفیه واقف و قفک تولیتی اولان
کندیوه بعده اوغلی ساجانه بعده اولادینه شرط ایلدی
عبارة سیله محرر بولنسه حکم ینه بومنوال اوزره در .

ماده ۱۴۹

تفاضل شرط قلنمدقچه باب وقفده اصل اولان مسازاتله
قسمتدر بناء علیه غله سی علی الاطلاق اولاد واقفه مشروطه
اولان و قفک غله سی واقفک اولاد کوریه اولاد انانی مساوات
اوزره اقتسام ایدر لکه ارکک ایکی قادی بر دیمک دکلدر
بناء علیه اولادک ذکرینه انانیدن زیاده و فضله حصه ویرلمز .
مکر غله نک بین الاولاد ارث ترتیبی اوزره توزیعی واقف
طرفندن شرط قلنمش اوله اوضورتده غله وقف اولاد بیننده
(للذکر مثل حظ الانثیین) حکمیه تقسیم اونور .

۱۵۰ ماده

واقف و قفمک غله سنی اولاد ذ کورمه و اولاد مک اولاد
ذ کورینه شرط ایلمد دیسه واقفک قیزلرینک ارکک اولادی
دخی شرط مذ کورده داخل اولورلر .

۱۵۱ (ماده)

عبارۀ واقفده اولاد لفظی مطلق ذکر اولندقدۀ بعد الوقف
متولد و حادث اولان اولاد دخی شامل اولور .

بنه علیه واقف و قفمک غله سنی اولادینه شرط ایلمد دیسه
واقفک حین و قفده موجودوزمان و قفدن سوکره مولوداً حادث
اولان بالجه اولادی شرط مذ کورده داخل اولورلر .

(۷۷) ماده به مراجعت اولنه .

لکن واقف حین و قفده موجود اولان و یا اسملرینی تعداد
و بیان ایله تخصیص ایدرایسه اوصورتده بعد الوقف حادث اولان
اولاد مشروط لهدۀ داخل اولماز .

مثلاً واقف واقفمک غله سنی ایوم موجود اولان اولادمه
شرط ایلمد و یا خود و قفمک تولیتنی اولادم فلان فلان و فلانه
شرط ایلمد دیسه بعد الوقف حادث اوله جق اولادمذکور شرطلرده
داخل اولمازلر .

احقاد دخی بو حکمده اولاد کییدر .

۱۵۲ (ماده)

(اولاد اولاد) لفظی اولاد ذ کوزک اولادینه مخصوص
اولیوب اولاد انانک اولادینه دخی شاملدر .

بناء عليه غلهسى واقفك اولاد اولادينه مشروطه واقفك
غلهسى واقفك اوغلىنىك اولاديه قزىنىك اولادى برابر اقسام
اندرلر بر وجه بالاغله حقنده جارى اولان تفصيلات توليت
حقنده دىخى جارى در .

۱۵۳ (ماده)

بر كشىنىك صابى اولادى وابونى او كشىنىك قرابنده دىخل
اولماز زيرا بونلره انا بابا اوغول دىلر برده اترىا دىلماز .
بناء عليه منافى واقفك قرابنده مشروطه اولان وقفده واقفك
اولاد صلبهسى وابونى مشروط لهده داخل اولماز .

۱۵۴ (ماده)

بر واقف مسلم وقفنىك منفعتى مطلقا اقرباسنه شرط ايلسه
واقفك غير مسلم بولنان اقرباسى دىخى شرط مذكوره داخل
اولور كذلك بر واقف غير مسلم وقفنىك منفعتى مطلقا اقرباسنه
شرط ايلسه واقفك مسلم بولنان اقرباسى دىخى شرط مذكوره
داخل اولور (۱۶۶) ماده سر جعت وانه .

اما واقف منفعت وقفى كندى مانندن اولان اقرباسنه شرط
ايدر ايسه اوصورتده ديكر مانندن بولنسان اقرباسى مشروط
لهده داخل اولماز (۱۴۳) ماده سر جعت اوله .

۱۵۵ (ماده)

بر كيمسه وفاتندن سكره ثلث مالى بر جهت خيره وقف
اولفق اوزره وصيت ووقفك تعيين شروطنى دىخى وصى مختارينه
تفويض ايتد كرن صوكره بو وصيتى اوزر ينه مصر اوقات ايتد كدم

وصی مختاری ترکه نك ثانی اخذ و اول جهة، وقف ایدو تولیتی
کندویه اولادوا حنادینه شرط ایلسه و صیدک بروجه بحر و وقف
و شرطی صحیح و معتبر اولوب موجبنجه عمل اولنور .

۱۵۶ (ماده)

واقفك اقرب اقرباسنه مشروط اولان و قفده اقربدن مراد
رحم و درجه جهتدن وقفه اك زیاده قرب اولاندر .

یوقسه ارث و عصبه جهتدن اك زیاده قرب اولان دكلدر
بناء علیه واقفك اقرباسندن بری رحم و درجه جهتدن دیگر
ارث و عصبه جهتدن واقفه اقرب اولسه رحم و درجه جهتدن
اقرب اولان ترجیح ایدیلور .

مثلا واقفك قزینك قزیه اوغلك اوغلك اوغلی اجتماع
ایتسه قزینك قزی ترجیح ایدیلور .

یوقسه اوغلك اوغلی ترجیح ایدلور .

چونکه بر آدمك قزینك قزی رحم و درجه ده اول آدمه اوغلك
اوغلك اوغاندن ده زیاده قریبدر .

هرنه قدر اوغلك اوغلك اوغلی اكا وارث و عصبه اولوب
قزینك قزی وارث اولمز ایسه ده [*] اما اوغلك اوغلی ایله
قزینك قزی اجتماع ایتسه هر واقفه نسبتله ایکیسی بر درجه ده
بولاندلرندن ایکیسی دخی بالقفل مشروطله اولورلر .

خال ایله عم دخی بولمجه در .

[*] بویه قزینك قزی وارثه اولوب اولدنی صورتلری تحقیق
خصوصنده در دست طبع اولان عریجه و ترکیه (مسائل عوییه و مصیبتی)
نام رساله مزه ایضاحات مفصله وارددر مراجعت بیوریه

۱۵۱ (ماده)

اقریتده اعتباراً قرب درجه بدر .

یوقسه قوت قرابتہ دکلدر

بناہ عالیہ واقفک اقرب اقرباستہ مشروطہ بروقفده وقفک

اقریاسندن ایکی کیمسه بر درجهده بولوب فقط برینک قرابتی

قوی دیگرینک کی ضعیف بولنسه ابکیسی دخی مشروط لهدہ

داخل اولورلر یوقسه قرابتی قوی اولان ترجیح ایدیلوبده

دیگری محروم ایلملز .

مثلاً واقفک لابون قرنداشی ابله لام قرنداشی اجتماع ایسه لر

اتلرک ابکیسی دخی منفعت وقفہ برابر متصرف اولورلر .

یوقسه لابون قرنداش قوت قرابتہ بناہ لام قرنداش اوزرینه

ترجیح ایلملز .

۱۵۸ (ماده)

بر کیمسه وقف ایستدیکی منزک سکناستی کندیسنک وفاتندن

سوکره نفسی آخره تزویج ایتمامک اوزره زوجه سنه شرط ایستادن

سوکره او کیمسه وفات ایدوب بده زوجاسی نفسی آخره

تزویج ایلمسه اول منزک سکناسنده اولان حق منقطع اولور .

بوصورتده زوجک وفاتی ویاخود تطابق ایله زوجایه حق

سکنا عودت ایتمز .

لکن واقف زوجک وفات ویاخود تطابق وقوعنده سکنا تنک

عودتی تصریح ایتمش ایسه اوصورتده عودت ایدر .

۱۵۹ (مادہ)

واقف و قفٹک غلہ سنی فقراء جیرانہ شرط ایلسہ غلہ نک
ظہوری زمانندہ واقف قفنی محلہ اقامت ایتمکدہ ایسہ غلہ
اورادہ کی جیرانک فقراسنہ صرف اولتور .
یوقہ حین وقفہ مقیم بولندینی محالک جیرانہ مخصوص
دکدر .

لکن واقف مقیم اولدینی محلہ وفات ایدرایسہ الی الابد
اول محلہ کی فقراء جیرانہ صرف ایدیلور .

مثلاً بر کیمسہ استانبولہ بر محلہ مقیم ایکن برمانتی وقف
وغلہ سنی فقراء جیرانہ شرط ایشدکنصکرہ آخر محلہ بہ نقل
ایدوب اورادہ مقیم ایکن غلہ وقف ظہور ایلسہ غلہ مذکورہ
محلہ ثانیہ کی قومشولرینی فقراسنہ صرف اولتور یوقسہ
محلہ اولادہ اولان قومشولرینک فقراسنہ صرف اولتور .

محلہ ثانیہ دن آخر محلہ بہ نقل سند کی صورتہ دخی حکم
بوموال اوزرہ در فقط واقف حین وقفہ غلہ بی مقیم بواندینی
محلہ کی فقراء جیرانہ تخصیص ایدر بر سوز سویلر ایسہ
او صورتہ مشروطہ منحصرأ محلہ اولادہ کی فقراء جیرانی
اولش اولور .

مثلاً واقف وقف ایدر ایکن و قفٹک غلہ سنی الحالہ ہذہ
ساکن بولدیغ محلہ بوانان فقرا قومشولرمہ شرط ایلمدم دیسہ
واقف دیگر محلہ بہ نقل ایسہ بیلہ غلہ وقف محلہ اولادہ بوانان
فقراء جیرانہ صرف ایدیلور .

۱۶۰ (ماده)

عقدا و ولاد عتقايه مشروط وقفه عتقات و اولاد عتقات
دخی داخل اولورلر .

فصل اول

شروط واقفك تبدیل و تغییرینه دایر مواد حتمده در .

۱۶۱ (ماده)

بروقف صحیح لازمك موافق شرع شریف اولان شروطنی
واقفی بیله تبدیل و تغییر ایده من ایشمش اولسه صحیح و معتبر اولماز [*]
شوقدر وارددر که ایلروده و وقتك شروطنی تبدیل ایتك صلاحیتنی
حین وقفه وقف کنندی یئنده ایقا ایشمش ایسه اوصورتده
تبدیل شروط ایده بیلور .

فقط بر دقعه تبدیلک وقوعیاه صلاحیت مذکوره منتهی
اولور آرتق اندانصکره تبدیل شروط ایده من .

اکر واقف حین وقفه تبدیل شروط صلاحیتک مره بعد
اخیری کنندی یئنده اولسنی شرط ایشمش ایسه صلاحیت
مذکوره دفعات عدیده یه شامل اولور .

واقف کندودنصکره وقفه متولی اوله جقلره دخی حین وقفه

[*] نوابت حتمده اولان شرط بحکمندن مستثنایر .

تسکیم قریباً بیان اولنه جقدر .

صلاحیت مذکورہ بی شرط ایتام ایسہ آنہر دخی تبدیل
شروط ایده بیلور لر .

۱۶۲ ماده

وقفك شروطنی تبدیل ایتام صلاحیتنی حین وقفده کیندی
یدنده ابقا ایتام اولان واقف مرض موتنده وقفك شروطنی
تبدیل ایلسه تبدیلی صحیح و معتبردر .

۱۶۳ (ماده)

واقف حین وقفده وقفك شروطنی تبدیل ایتام صلاحیتنی
یدنده ابقا ایتام بیه تولیت حقنده اولان شروطنی حاکمک
رایله تبدیل و تغییر یده بیلور .

مثلا واقف وقفك تولیتنی اجانبین بر کیمسه یه شرط
ایتد کانسکره رای حاکمه او شرطندن رجوع ایدوب تولیتنی اولادینه
شرط ایلسه صحیح اولوب ایکنجی شرطی موجبجه عمل اولور

۱۶۴ (ماده)

بر کیمسه بر عقاریتی وقف ایتد کده وقفك تبدیل و تغییر
یدنده اولسون دیسه بو کلام شروط وقفی تبدیل و تغییره محمول
اولوب اصل وقفی تبدیل و تغییره محمول اولدماز

فصل ثالث

شرط وقنه مخالفت جائز اولوب اولیمان مواد حقدده ر .

۱۶۵ (ماده)

اوقاف صحیحده موافق شر عشرت اولان شرط واقفه
مخالفت جائز دکلدز .

شوقدر وارکه وقف حقنده انفعیت و یا خود ضرورت تحقق
ایدن بمض خصوصاً متولینک رأی حاکمه شرط وقفه مخالفت
ایتمی جائزدر .

مثلاً بر وقف نقودک اونی اونبر غروشه استریاح اولنسی
واقف طرفندن شرط ایلمش اولسه متولسی نقود مذکورہ پی
رأی حاکمه اونی اونبر بحق غروشه استریاح ایدرک شرط واقفه
مخالفت ایذہ بیلور .

کذلک اجارہ واحدلو بروقف عقارک بر سنہ دن زیادہ مدتہ
ایجار اولنمسی واقف طرفندن شرط ایذیلوب فقط اول عقارک
بر سنہ مدتہ استیجارینہ طالب بولنمیوب ایکی و یا خود اوج سنہ
مدتہ استیجارینہ طالب بولنسه متولی رأی حاکمه اول عقارہ
ایکی و یا اوج سنہ مدتہ ایجار ایدرک شرط واقفه مخالفت
ایذہ بیلوز .

والحاصل حاکم اوقاف حقنده تصرفی نظریہ ریفی مصلحتہ
منوطدر .

بناء علیہ حاکم اوقاف حقنده موافق مصلحت و موجب
منفعت اولان رأی شرط واقفه مخالف اولسه بیلہ صحیح
ونافذدر .

اما منافی مصلحت و موجب مضرت اولان رأی صحیح و نافذ
دکدر .

مثلاً بر سنہ دن زیادہ مدتہ ایجار اولنمسی مشروط اولان
بر وقف عقارک بر سنہ مدتہ استیجارینہ طالب بولنوب بر سنہ دن

زیاده مدتہ ایجازندہ وقف حقندہ بر کونہ منفعت موجود
اولدینی خالدہ حاکم اول عقارک بر سنہدن زیاده مدتہ ایجار
اولنسنی رأی ایلسہ حاکمک بورائی صحیح و نافذ دکلدن .
(ماده) ۱۶۶

تخصیصات قبیلندن اولان اوقاف غیر صحیحہدہ واقفلرک شروطنہ
رعایت واجب دکلدن .

بلکہ امام المسلمین حضرت لری مصلحت عامہ ملاحظہ عادلانہ سنہ
بناء اومقوله وقفلرک شروطنی تبدیل وتغییر بیورہ بیلورلر .
فقط اوقاف مذکورہنک مشروط لہلری مصارف بیت المالدن
ایسہ اوصورتہدہ اوقاف مذکورہنک نقض وابطالی جائز دکلدن
مثلا تخصیصات قبیلندن اولان بر وقفک مشروط لہی بر مدرسہدہ
ساکن اولوب اوقاتی علوم نافعہنک اکتساب وتحصیلنہ
حصر ایدن فقراء طلبہ علوم اولسہ طلبہ مومی الیہم مصارف
بیت المالدن اولدقلری جہتہ اول وقفک نقض وابطالی جائز اولہماز
(ماده) ۱۶۷

موافق شرع شریف اولیان شرط واقف عمل واعتباردن
ساقطدر .

مثلا واقف وقفی حقندہ متولینک خیاتی حس اولنسہ بیلہ
حکام طرفندن وقفک محاسبہ سنہ باقلماسنی وشروط وفقہ
موجبجہ وقفنہ متولی اولنلرک وقف حقندہ خیانتلری ظهور
ایلسہ بیلہ تولیتدن عزل و اخراج اولناملرینی شرط ایلسہ
بوشروط ایلہ عمل اولنماز .

بناء علیه لدی الجباب سگام طرفین اول وقفک محاسبه سی
کوریلور.

ومتولینک واقف حقتده برکونا خیاتی تین ایلدیکی حالده
حاکم آنی تولیتدن عزل و اخراج ایدر []*

۱۶۸ (ماده)

شرط واقف معلوم اوله میان یرده تعامل قدیمه کیدیلور.
شویله که وقفه دائر بر خصوصده شرط واقف بیلنه مزسه
اول وقفک متولی سابق و اسبقلری او خصوصده من قدیم نه
وجهله عمل ایده کیشلر ایسه ینه اولوجهله عمل اولتمق لازم کلور

بناء علیه تعامل قدیمک خلاقه عمل جائز د کلدر.

مثلا برووقفک تولیت و یا مصرفنده نزاع و اختلاف وقوع
بولوبده طرفین منازعینک تحت تصدیق لرنده اوله رق و تقیه معمول
بهاسی موجود اولیوب تولیت و یا مصرف حقتده شرط واقف
بینه ایله دخی ثابت اوله مدبغی تقدیرده اوتنه دنبر و تولیت و یا
مصرف حقتده تعامل قدیم نه وجهله جریان ایتش ایسه اول
وجهله عمل و حکم اولتمق لازم کلور.

[۵] متولیره بالکلیه ارحاء عنان اولنوب بومقوله شرط واقف
ایله عمل اولتمق طقوز بوز قرق درت ناربخندن رفع اولنوب وقفک
محاسبه سی رأی حاکله رویت و متولینک آراء صحیح سنه مساعده و آراء
مختلفه سی رد اولنه دیو فرمان همایون صادر اولشدر .

(ماده) ۱۶۹

وقف قدیمك غله سنك محل صرفی حقنده شرط و تعامل
قدیم معلوم اوله مدیغندن غله نك محل صرفی مجهول اولسه اول
وقفك غله سی رأی حاكمه ارباب فقر و احتیاجه صرف
اولتور .

(ماده) ۱۷۰

مضمونی ثابت اولیوب من القدیم کندوسبيله عمل اولتماش
اولان وقفیه نك مواد مندرجه سبيله عمل و حکم اولنه من .

(ماده) ۱۷۱

وقفیه معمول بها یعنی من القدیم مضمونیه عمل اولتمقدم
اولان وقفیه نك شروطنه مغایر اوله رق دفتر خاقانی ده بعض
شروطه تحریر اولتمش بولنسه کافی السابق وقفیه ایه عمل اولتمق
لازم کلور .

مثلاً بروقفك غله سی واقفك بطاً بد بطن ذرینه مشروطه
ایدوکی واقفك وقفیه معمول به استده مصرح ایکن دفتر خاقا -
نیده بطاً بعد بطن قیدی اولیارق مطلقاً وقف ذریت دیو
مقید بولنسه دفتر خاقانی قیدیه عمل اولنیوب کافی السابق
وقفیه ایه عمل اولتمق لازم کلور .

بنام علیه اول وقفك غله سی وقفیه معمول بها موجبجه
بطاً مقدم اولان اولاد واقفه صرف اولتور یوقسه دفتر خاقانی
قیدی موجبجه قینی بطنده اولورایسه اولسون بالجمله اولاد
واقفه صرف اولتماز و بانعکس من القدیم بروقفك متولیر ظرفندن

مفادیه عمل اولیه کلمش اولان دترخاقانی قیدینه مغایر اوله دیق
مضمونی ثابت و معمول به اولیمان بر وفقیه ابراز اولنسه وفقیه
ایله عمل یولتمیوب کالاول دترخاقانی قیدی موجبجه عمل اولتمق
لازم کلور .

والحاصل وفقیه ایله دترخاقانی قیدی وفقه متعلق بر خصوصده
یکریکره مخالف بولند قیده آنلردن قغیسی اوخسوس حقدنه
جریان ایتمش اولان تعامل قیدیه توافق ایدرسه انک موجبجه
عمل اولتمق لازم کلور دیکریله عمل اولتمز [۰]

[۰] دتر خاقانیدن مراد بوندن اوچویز الهی سنه اقدم علما و رجال
دولتملیه دن انتخاب و تعیین اولتمش اولان مؤتمن و موثوق محرر لر معرفتلیله
تسظیم و تخریر اولتمش اولان دتر لر درک ممالک محروسه شاهانه ده بولمان
قری و مزارع و مرعی و اورمان و یایلاق و قشلاق و اراضی سائر وجهت
حر بوطیتری کمال اعتنا الیه تحقیق ریشه دن سالم اوله بیله جک بر صورتده
دفتر مذکوره یه ثبت و نسبی و هر برینک مالسی خط همایون شهناهی
و طغرای غرای جهانینی ایله تربین و توشیح اولتمه رقی حین تأسیسند
دولتجه وضع اولتمش اولان اصول و قواعد نوینقا دترخانه عامره
عزیز مخصوصنده حفظ اولتمه در .

دفتر مذکوره نیک بروجه محرر محاطه سنه دفت اعتنا ایدایکی جهته
آنلرده مندرج بولنار قیودانه هیچ بر صورتله خلل و فساد نظر ایده میوب
شبهه تزویر و تصدیق سالم قالمش اولدیغندن دفاتر مذکورده قیودانی
متأخرین فقهایک مظهر قبولی و تصدیق اوله رقی آنلرک بلاینه مضمونلرله
عمل و حکم تجویز اولتمش اولدیغندن اووجهله مجله نیک بیدیوز اووز
یدنجی ماده سنه درج و تخریر اولتمشدر .

بوندن اقدم طبیع و نشر اولمان احکام ارانی نام مجموعه ده دفتر
خاقانی حقدنه دعا زیاده تفصیلات وارد مرجمت بیوریه .

۱۷۲ (ماده)

شروط وقفده اعتبار وقفك تقریرینه در كاتبك تحریرینه
دکدر .

بناء علیه واقفك تقریری اولمق اوزره كاتب طرفدن وقفنامه یه
درج و تحریر اولان شروط حین وقفده واقف طرفدن تقریر
بیان اولان شروطه موافق اولدیغی بر نهیج شرعی تبیین
ایلدیکی حالده واقفك تقریری موجبجه عمل اولنور ،
یوقسه كاتبك تحریری موجبجه عمل اولنماز .

مثلا واقف حین وقفده وقفك غلهسنی ذریمه شرط ایلمدم
دیو تقریر ایتشیمکن كاتب سهواً وقفنامه ده ذریت یرینه اولاد
تحریری ایلمسه واقفك تقریری موجبجه غله وقفده واقفك احفادی
اولاد صلیبهنه تشریک ایدیلور .

یوقسه كاتبك تحریری موجبجه اولاد صلیبیه حصر ایدلمز
کذلک واقف حین وقفده وقفك شروطنی تبدیل و تغییر یلمده
اولسون دیو شرط ایتیمکسزین كاتب بوشروطی وقفنامه یه درج
و تحریر ایلمسه واقفك تقریری موجبجه عمل اولنورقی واقف
وقفك شروطنی تبدیل و تغییر ایده بیلور .

۱۷۳ (ماده)

واقف وقفیه سنده بر برینه معارض و مخالف ایکی شرط ذکر
ایدوبده ایکیسیله معاً عمل ممکن اولماسه ایکنجی شرط اولیکی
شرطك حکمنی نسخ ایدر .

بناءً علیه شرط اول موجبچه عمل اولنمیوب شرط ثانی
موجبچه عمل اولنور.

مثلاً واقف وقفیه معمول بهاسنده وقفمک غلهسندن اولاد
وانسابه سنه ویرلیه دیو شرط ایتد کدن صکره غله و قفدن
بعض وظائفک تعیینی صرهسنده دعا کوی نامبله اولاد و انسا.
بدن محتاج اولنره شوقدر آقچه وظیفه ویرلسون دیو شرط
ایتمش اولسه بو ایکی شرط یکدیگریله متعارض اولمغله شرط
ثانی ایله شرط اولک حکمی منسوخ اولدیغندن شرط ثانی مو-
جبینه عمل اولنورق واقفک اولاد وانسابندن محتاج
اولنره تعیین اولنان وظیفهک غله و قفدن اعطاسی لازم کلور
کذلک وقف وقفک غلهسنی ذریته وقف ایتد کده بطن اول
منقرض اولدجه بطن ثانی به غلهدن حصه ویرلیه دیو شرط
ایتد کدن صکره بطن اولده اولادمدن بری وفات ایتد کده
آنک حصهسی اولادینه ویرلیه دیو شرط ایلمسه شرط ثانی مو-
جبینه عمل اولنور.

بناءً علیه بطن اولده غله به مشصرف اولان اولاد قفدن
بری اولادینی ترک ایدهرک وفات ایتد کده متوفانک حصهسی
اولادینه ویرلور.
یوقسه شرط اول موجبچه بطن اولده اولان حصه دارلرینه
ویرلور.

۱۷۴ (ماده)

وقفده استحقاق اقاط ایله اقاط اولماز.

شویله که شرط وقف موجب سنجه بروفقین کندویه برحق
توجه ایدن کیمسه او حق اسقاط ایلدم دیملکه او حق اسقاط اولماز.
بناءً علیه او کیمسه نك بعد الاسقاط او حق مطالبه یه صلا -
حتی وارد

مثلا بروفقك غله سنك مشروط الیه بولسان کیمسه او
وقفك غله سنده اولان حقی اسقاط ایتدم دیسه . مؤخرآ اول
وقفن غله طلب ایده بیلور.

وقفك تولیت و سکناسی بو حکمده غله کیدر.

فقط وقفك عقد وقفی حین انشاسنده معین اولان مشروط
حاضر اولوبده وقفی رد ایدر ایسه او مشروط له حقیقده وقف
منعقد اوله میه جفتدن کندوسنه شرط قتیان منفعت و فقندن
محروم اولور .

بوصورتده بعدالرد منفعت مشروطه بی طلب ایده مز .

نکیم (۴۷) نجی مادهده مرور ایتشد.

۱۸۵ (ماده)

وقف عیجده بر کیمسه یه مشروط اولان منفعته خلاف
شرط واقف دیگر کمنه تشریک ایریله مز .

مثلا بروقف مکتبک شرط واقف اوزره آنجق بر معلی
اولوب واقف معلمه بر خانه وقف و سکناسی آکا شرط ایتشیکن
دیگر کیمسه خلاف شرط واقف کندوسنی اول مکتبه معلم
ثانی نسب ایتدیروب برات ایتدیسه بیله اول خانه نك سکناسی
معلم اوله تشریک ایدیله مز .

۱۸۶ (ماده)

وقف عند الاطلاق استغلاله مصر و قدر سکنایه مصروف
د کلدز .

بنساء علیه بر منزل وقف اوله وقفه موقوف علیه اول
منزلک غله و یا سکناسندن قیسه متصرف اوله جینی حین وقفه
واقف طرفندن تعیین ایدلیوب مطلق براغلمش اولسه اول
خانه استغلال و ایجار اوله رقی موقوف علیه آنک غله سنه
متصرف اولور یوقسه سکناسنه متصرف اوله من .

مثلا بر کیسه بن فلان خانمی فلان مکتبک معلمه وقف
ایلم دیوب فقط اول خانه ده معلم ساکن اولسون یا خود اول
خانه استغلال اوله رقی غله سی معلمه ویرلسون کی غله و یا
سکنادن برینک شرط ایلدیکنه دلالت ایدر برسوز سوباسه
متولی اول خانمی استغلال ایدرک غله سی معلمه اعطا ایدر .
بوصورتده معلم مجرد اول خانه نک استغلال اوله جفته دائر
کلام وقفه صراحت اولدیغندن اول خانه ده بن ساکن اولورم
دیو متولی نی استغلالدن منع ایده من .

۱۷۷ (ماده)

بر کیسه وقف ایتدیکی عقارک غله سی مکتب و معبد کی
اماکن خیر یادن برینک خدمه سنه شرط ایدوب فقط غله نک
بین الحده توجهیه توزیع و تقسیم اوله جینی بین ایاسه خدمه
بیننده غله مساوات ارزرد تقسیم اولور .

یوقسه خدمه نك اشرفلریتنه سائرلرندن زیاده حصه ویرلمز .
(۱۹۴) مادهیه مراجعت اولته .

مطلب خامس

﴿ عقارات موقوفه نك اقسامی و مؤسسات خیریه نك ﴾
(بعض احکامی بیاننده در)

۱۷۸ (ماده)

عقارات موقوفه ایکی قسمدر .

قسم اول بدون استغلال عینبله انتفاع اولتمق اوزره وقف
ایدلش اولان عقارات موقوفه در که آنلره مؤسسات خیریه اطلاق
اولنور . امثله سی (۱۶) نجی ماده ده بیان اولتمشدر . مراجعت
اولنه .

قسم ثانی ایجار و استغلال اولنه رق حاصل اولان اجرت
و غله سی برجهت خیره شرط ایدیلان عقارات موقوفه در .

اشبو قسم ثانی دخی اوچ قسمدر .

قسم اول اجار تینلو عقارات موقوفه در .

قسم ثانی اجاره واحده لو عقارات موقوفه در .

قسم ثالث مقاطعه لو عقارات موقوفه در .

۱۷۹ ماده

مؤسسات خیریه دخی ایکی قسمدر .

قسم اول فقرایه مخصوص اولیوب هم اغنیا و هم فقرانك
مساوات اوزره انتفاع ایتیمی جائز اولان مؤسسات خیریه در که

معبد و کتبخانه و مسافر خانه و چشمه و قویی و کوپری و قبرستان
عمومی کبی .

قسم ثانی انتقاعی فقرا به مخصوص اولاد اغنیانک انتقاع ایتمی
جائز اولیان مؤسسات خیریه در که .

عمارات و خستگانک اطعمه و ادویه کبی لوازمی طرف وقفند
ایفا اولتمق اوزره شرط ایدیلان وقف خسته خانه و طلبه نك
لوازمی غله و وقفند ایفا اولتمق اوزره وقف و شرط ایدیلان
مدرسه لر کبی .

بومقوله مؤسساتک فقرا به مخصوص اولسی واقف
طرفندن تصریح و وقفیه درج اولنامه بیله فقرا به مخصوص اولمش
اولور .

فقط بومقوله مؤسساتده فقرا یله برابر اغنیانک دخی انتقاع
ایتیمی واقف شرط و تصریح ایلمش ایسه اوصورتده فقرا
ایله برابر اغنیانک دخی انتقاع ایده بیلور .

بالنکز اغنیانک انتقاع ایتیمی شرط ایدر ایسه اوصورتده
وقف صحیح اولماز زیرا احتیاج یوقدر .

۱۸۰ (ماده)

غله سی مطلقا فقرا به مشروط اولان وقفک غله سندده واقفک
اولاد و احفادندن فقیر اولان کیمسه لر اجانبندن اولان فقرا
اوزرینه ترجیح ایدیلور .

کذلک سکنا سی فقرا به مشروط اولان منزلک سکنا سندده
واقفک سکنا به محتاج اولان اولاد و احفادی اجانبندن اولان فقرا
اوزرینه ترجیح ایدیلور زیرا اقرب اولان ابعندن اولی ددر .

۱۸۱ (ماده)

مسام و غیر مسلم مختلطاً ساکن بولندقلری بر محله و یا قریه نیک عوارضه مشروط و قفک غله سی مسلم و غیر مسلم بالجمله اها اینک عوارضه صرف اولنور زیرا قانون مساوات عدلیه دندر .
واقف کرب مسلم اولسون و کرب غیر مسلم اولسون .
مسلم و غیر مسلمدن مخلوط بر صنعت اربانک عوارضه مشروط اولان و قفک حکمی دخی بویه جه در .

۱۸۲ (ماده)

خراب اولان بر مؤسس خیرینک تعمیرینه وقفنده مساعد اولسه بیه اصحاب خیردن بری آنی کندی مالندن تبرعاً لوقف تعمیر ایتک استسه منع اولنماز زیرا اعمار اساسدر .

۱۱۳ (ماده)

سکناسی مشروطه وقف منزل قابل تقسیم اولسه بیه سکناسی مستحققلری بیننده تقسیم اولنه مز .

۱۸۴ (ماده)

سکناسی مشروطه وقف منزلک سکناسنه مستحق اولنلر متمد اولوبده اول منزل آنلرک جمله سینه مسکن اولمغله صالح اولماسه انلر اول منزله مهیاة اوزره ساکن اولورلر .

۱۸۵ (ماده)

بر محله و یا قریه نیک قدیم مسجدی ضیق اولوب جماعتی استیعابه کافی اولمغله اهالی اول مسجدی هدم ایدوب یرینه کندی مللرندن مبلغ کافی صرفیه واسع و اولکنندن متن بر مسجد بنا ایتلری جا دردر زیرا ضرورت و احتیاج تحقق ایتشددر .

۱۸۶ (ماده)

بر مسجد ضيق اولوب جماعتی استيعايه کافی اولماسه اول
مسجدك اتصالنده اولوب آنك مستغلاتدن اولان بروقف
عقارك اول مسجدنه علاوه سيله اول مسجدك توسیعی جائزدر

مطلب سادس [*]

اجارینلو مسقفات و مستغلات موقوفهیه دائر اولوب

اون اوچ فصلی جامعدر .

فصل اول

اجارینلو مسقفات و مستغلات موقوفهیه فراغ و تقویضنه
و صور انتقالیه سنه شاملدر .

۱۸۷ (ماده)

اجارینلو عقارات موقوفه طرف و قفندن طالب اولان کیمسه

[*] اجارین معامله سنک وزمان سبب ظهوری دائر بروجه آتی
بعض تفصیلات و مطالبات بیان اولور .

شویله که استانیول و بلا دئله و روم ایلی و اناطولینک بعض بیوجک
شهر لرینده الیوم اجارین صور تیله تصرف اولمقده اولان مسقفات و مستغلات
موقوفه قییمه بوندن ایکوز سکسان بش سنه اندم اجاره واحده ایله
عقارات موقوفه قسهندن اولهرق متولیلری طرفندن اجاره واحده ایله
ایجار و حاصل اولان اجر تیری وجه شرعی اوزره مصارف یقنه صرف
موقعات مدکورهدن خراب اولنلرینک تعمیر و ترمیمی محترق و یا منهدم

ابتداءً ابحار و تفویض اولئہ جق اولدقدہ اجارہ معجلہ نامیلہ
اول عقارک قیمتہ قریب بر مبلغ پشین اولہرق اول کیمسہ دن

اولئریک مجدداً بنا وانشاسی مصارفی تماماً طرف وقفدن ادا وانشا
اولنور ایدی .

فقط اول وقتلر استانبول وبلاد ثلثہدہ کثرت اوزرہ وقوعبولش
اولان حریقارده مسقفات موقوفہنک اکثریسی آز بر مدت ظرفندہ مکرر
مخرق اولش اولدیغدن آرتق مخرق اولان مسقفات موقوفہنک مجدداً بنا
وانشایہ و قفلرندہ غلہ و قدرت قالماتس واجرتسہ محسوباً بنا وانشا
ایمک اوزرہ اجارہ واحده ایله استیجارہ طالب دخی بولتامش اولدیغی
جهتله بر چوق مؤسسات خیریهنک ادارهسی کسب صعبوت ایتش اولدیغی
کی اوقاف خرابه لرله مملکتک زینت و رونق زائل اولغہ باشلامش
اولسی دولتجه نظر دقتی جلب ایدرک هم مؤسسات خیریهنک دوام
واداره سنی تأمین وهم دخی مسقفات موقوفہ خرابه لرینی اعمار ایله مملکتی
معمور و تزین ایتمک خصوصتہ بر چاره ازائمغہ دولتجه مجبورت حاصل
اولش ایدی .

بنا علیہ بوکا بر چاره اولق اوزرہ مسقفاتی خراب اولش او اوبده
اعمارینه قدرتی اولیان و بشقه بر صورتله دخی اعماری ممکن اوله میان
مسقفات موقوفہده اجارتن صورتیله تصرف اصولی احداث اولنہرق
« حاجت خصوصی اولسون عومی ضرورت منزلہسنہ تنزیل اولنور »
و « ضرورتلر بمنوع اولان شیلری مباح قیلر » قاعدہ فقہیہ لری منظوقلر
نجه بر وجه مشروح وقوع بولش اولان احتیاج و ضرورت اوزرینه
خلاف قیاس اولہرق واقفلرده اجارہ طویلہ مسئلهسی تجویز ایدلمشدر
وقفلری بیقدرت بولنان خراب مسقفات موقوفہنک اعمارینه مستأجرلری
تشیق و ترغیب ایتمک ایچون اجارتن معاملهسی ضمنتمده فصول آتیهده

وقف ایچون قبض وهر سنه ختامنده اجاره موجه نامیله جزئی
بر مبالغ ویرمک اوزره اول کیمسه یه تفویض اولنور .

بیان اولنه جنفی وجهله بالاجارنن مستأجر اولانلره بر چوقومنفعت و فائده
کوسترلشدر .

وضع اصلینته بناء اجارنن معامله سنک حقیقنی بروجہ آت بیان اولنور
شویله که مسقفات موقوفه دن بر منزل ویا دکان خراب اولنده اعمار
کافی غله موجود اولسادینی واجرتہ محسوباً اعمار ایتمک اوزره اجاره
واجده ایله استیجاره طالب دخی بولمیدینی بر نهج شرعی تحقق واجارنن
ایله ایجاری وقف حقیقده انفع اولدینی تبین ایدرک اجارننه تحویله اذن
شرعی صادر اولدندن صکره اول منزل ویا دکانک اعماریننه صرف اولتی
اوزره اجاره معجله نامیله قیمتته قریب بر مبلغ استیجاره طالب اولان
کیمسه دن اخذ وهر سنه نهایتنده ویرمک اوزره جزئی بر مبلغ اجاره
موجه نامیله تخصیص اولور .

اجارنن مسقفات موقوفه یه اجارننک تسمیه اولتمسک و جهی اشبو
بیاندن ظاهر اولنور .

اجاره معجله نامیله مستأجر دن بروجہ پشین اخذ اولتان بلغ معرفت
متولی ایله اول دکان ویا منزلک اعماریننه صرف اولنورق معور اولدینی
حالده اصول موضوعه سنه توفیقاً صرف ایتمک اوزره بالاجارنن مستأجر
اولنلره تسایم اولنور .

بالاجارنن مستأجرک معجله یی اصیفا ایتمک بزرین زمان قیله بلاولد
وفاتی وقوع بولدیعی حالده معجله دن استیفا اولتیان مقدارخی مستأجرک
ورنه یی طرف وقفدن استرداد ایدرلر .

معجله المدد دن صکره موجه نامیله سنوی بر مقدار مبلغ تخصیصی
اصول اتخاذ اولتمسی ایکی مطامعه مشروعه یه مبذیر .
اولکیسی بهر سنه ختامنده مستأجر لردن اجاره اخذیله مأیورک مال

۱۸۸ (ماده)

اجارینلو عقارات موقوفه نك رقبه سی و ذواتی واقفی طرفه
 و حق تصرفی بالاجارتین مستأجرینته عائددر .

زمان ایله اجارینلو مسقعات موقوفه ده ملکیت دعواسنه قیام ایتمزیننه
 محل بواغلامسیدر .

ایکنجیسی بهر سنه ختامنده مستأجر مؤجله بی متولی به اعطا ایله مستأجر
 ایله متولی بینلرنده بالتماطی عقد اجاره تجرد اندرک ائمه حنفیه طرفندن
 وقف حقه تجویز اولمیان اجاره طوبله به علی قدر الامکان برمخلص و بقدر
 اشته شرایکی اساسک محافظتی تأمین ایچون مستأجر لر طول مدت
 اجاره مؤجله بی طرف وقته ادا دن امتناع ایتمک لری صورته متولینک
 اجاره بی نسخ ایتمک حق و صلاحیتی اولق حین احداثده اصول اتخاذ نلمشدر
 ضرورت مشروحه به مبنی مستقعات موقوفه دن بری اجارتین ایله ایجار
 و تقویض اولندن صکره انک بالاجارتین تصرف اصحاب انتقالدن وارقی
 اوله رق وفات ایدوب اومسقف معمر اولدینی حالده محلولاً و اتقی
 جانبنه نأد اولور ایسه اجارتین صورته ایجارندن صرف نظر اجاره
 واحده ایله ایجار اولقی اوزره ونف ایچون ترک و ایندا اولسی اهور
 جائز دن ایدی .

اجارتین اصولنک تاریخ احداثدن صکره بهض واقفلر واقف ایتمش
 اولدق لری مسقعات مستقلانک اجارتین صورته ایجار اولتمسنی شرط
 و اولوجهه و ققیه زینته درج ایتمک لری کبی بعضیلری دخی بواصولدن
 احترازاً اجاره واحده ایله ایجار اولتمسنی شرط و تصریح ایتمش لر در
 تفصیلات مسروده دن اکلا شادینی اوزره وقتیه تجویز اولتمش اولان
 اجارتین صولی بر طاقم شروط ایله مشروط اوله رق ضروری اختیار
 اولتمش بر معامله دن عبارتدر .

عقارات مذکوریه بالا جارتین متصرف اولان کیمسه حیاته
اولدقیجه اول عقارک متصرفی اولور .

فقط معلوم اولدیی اوزره اک کوزل وک نافع بر اصول وقانون سوه
استعمال اولدیقی صورتده اک فنا واک منیر نتیجه لری انتاج ایده چکی
عجریات اموردن اولغله بوجه مشروح احداث اولمش ارلان اجارتین
اصولی مرور زمان ایله اختلاف طرفندن پک چوق سوه استعمالنه
اوغر ادیلهرق فنا و منیر نتیجه لر بیرمیشدر .

ازجمله هنور واقفک یابدینی حال اوزره بولنان کارکیر خان و حجام کپی
مسققات معموره متولیان و متنفذک منافع ذاتیه لرن سائمه سیمه « ضرورتلر
کندو مقدار لرجه تقدیر اولنور » و « خلاف قیاس ثابت ارلان غیره
مقیس علیه اوله من » قاعده فقهی لرینه مخالف اولهرق اجارتینه تحویل
اولمشدر .

وبوندن تقریباً یوز اللی سنه اقدم نامشروع اولهرق احداث اولمش
اولان کدک اصولی اوقات قدیمه ک خیلیدن خیلی حقوق و منافعی اضاعه
ایتمشدر بولیکینسندن اشنبی نوظهور اولان بوسوء استعمالدر که اوده وقتیه
صورت صحیحده وقف ایدیلهرک مؤسسات اسلامییه بحق مربوط بولنان
اجارتینلو مسققات و مستغلات موقوفه براز زماندنبرو صورت محرمانه ده
اجرا ایدلیکی استیجار قلنسان تأویلات غیر محتمه ایله مؤسسات غیر
اسلامیه به ربط ایدلمکده اولمیشدر .

اکر بو کیفیت دولجه نظر اهمیمته النهرق و طرفنک حقوقی رد پیش
ایدیلهرک بر چاره سنه باقلمز ایسه ایلروده عظیم مشکلات و اختلافاتی
داعی اولنه جنفی بی اشتباهدر .

وفات ایتدیگی تقدیرجه بالکزم تصرفنک اولاد ذکور و اناننه
بلا بدل سویاً انتقال ایدر . [*]

متصرف بلا ولد وفات ایدر ایسه محول طرف وقفه عائد
اولوب اولاددن ماعدا ورثهیه انتقال ایتمز .

فقط واتف و قفیه سنده اجارینلو مسقفات و مستغلاتک املاکی کبی
متصرفلرینک ورثه منه انتقال ایتمنی شرط ایتمش ایسه اوصورتده
مسقفات و مستغلات مذکورده متصرفلرینک وفاتیه مسئله
میراثیه لرینه قیاساً ورثه لرینه انتقال ایدر [*]

کذلک بیک ایکویز سکسان بش سناسی ذی القدمه سنک
ایکنجی کونی نشر و اعلان قلنان توسیع انتفاع قانوننده همایوننه
توفیقاً متصرفنک طلب و اختیاری اوزرینه توسیع انتقالی اجرا
قلنمش اولان اجارینلو مسقفات و مستغلات موقوفه اولان کا
کان اولاد ذکور و انانه سویاً انتقال ایدر .

[*] بو انتقال عادت و عرفه مباتی اولوب شرعه مستند اولدیغندن اکا
انتقال عادی تسمیه قلنور .

چونکه مستأجر وفات ایتدکدن صکره شرعاً اجاره منفسخ اولور .
یوقسه مأجورک تصرفی مستأجرک ورثه سنه انتقال ایتمز .

[**] اصحاب خیر ایتدن صدر اسبق قوجه یوسف پاشا مرحومک آینه لی
قواقده و قبودان دریا اسبق جزایرلی غازی حسن پاشا مرحومک قصبه
قاسم پاشاده قتله میداننده کأن اجار شو واحدده امیله تمید یولانان مسقفات
و مستغلات موقوفه لر ی بوقیلدندر .

ثانياً احفاده يعنى متصرف متوفانك اولاد ذكور واثانك اولاد
ذكور واثانه انتقال ايدر .

شويله كه توسيع انتقالى اجرا اولمش اجارئينلو بروقف عقاره
متصرف اولان كيمسه اولادى اولماديني حالده وفات ايدوب
انجق احفاديني ترك ايتدكده اول احفاد او كيمسه نك ايروايرو
ولدلرندن تولد ايتسه لر بيله اول عقار انلرك جمله سنه مساوات
اوزره انتقال ايدر .

مثلا توسيع انتقالى اجرا اولمش اجارئينلو بروقف عقارك
متصرف اولادى اولماديني حالده وفات ايدوب انجق كندودن اول
وفات ايتمش اولان بر نفر اوغلك بش نفر اولاد بيله كندودن
مقدم وفات ايتمش اولان بر نفر قزيناك بر نفر ولديني ترك ايلسه
اول عقار التى سهم اعتبار اولنه رق بش سهم متوفى اوغلك بش
نفر اولادينه و بر سهمى دخى متوفاة قزيناك بر نفر ولدينه انتقال
ايدر و يا خود كندودن مقدم وفات ايتمش اولان بر نفر اوغلك
ايكى نفر ولديني وينه كندودن مقدم وفات ايتمش اولان ديكر
اوغلك اوچ نفر ولديني وينه كندودن مقدم وفات ايتمش اولان
قزيناك درت نفر ولديني ترك ايلسه اول عقار طقوز سهم اعتبار
اولنه رق هر برينه بر سهم انتقال ايدر .

(۱۸۹) ماده)

توسيع انتقالى اجرا اولمش اجارئينلو عقارات موقوفه انجق

بر درجه احفاده انتقال ایدر .

بناء علیه ایکنجی درجه ده بولسان احفادجد اعلا لیرینک
بالاجارتین عهده سنده بولنان عقارات موقوفه دن حق انتقاله نائل
اولمازلر مثلا توسیع انتقالی اجرا اولمش اجارتیناو بروقف عقار
متصرفک اوغلتک و اوغلتک اوغلی وفات ایدوب بعده کندوسی
دخی انجق اوغلتک اوغلتک اوغلی ترک ایدرک وفات ایتسه اول
عقار اوغلتک اوغلتک اوغلی انتقال ایتمز [*]

۱۹۰ (ماده)

بابا و اناسنک حیاتنده وفات ایدن اولاد ذکور و انانک اولادی
اولاد مقامنه قائم اوله رق جد و حده لرندن بابا و انالیرینه انتقال
ایده جک حصه کندولیرینه انتقال ایدر .

شویله که توسیع انتقالی اجرا اولمش اجارتینلو بروقف عقارک
متصرفی هم اولادینی و همده کندودن مقدم وفات ایتمش اولان
اولادندن متولد اخفادینی ترک ایدرک وفات ایتسه اوصورتده
کندودن مقدم وفات ایتمش اولان اولاد حیاتده فرض اولنه رق
بر حیات بولنان اولاد ایله برابر اول عقاردن کندولرله انتقال
ایده جک حصه هر برینک کندی اولادینه انتقال ایدر .

[°] چونکه توسیع انتقال قانوننده احفاد لفظ اولاد ذکور و انانک
اولادی دیو تفسیر ایدیهلرک بر درجه احفاده حصر ایداش اولدیغندن
ایکنجی درجه ده بولمان احفاده شامل دکدر .

مثلاً توسیع انتقالن اجرا اولمش اجار تینلو بروقف عقارک
متصرفی وفات ایدوب ایکی نفر اوغلنی وبر نفر قزینی وکندو
سندن اول وفات ایش اولان دیگر اوغلنک اوچ نفر اولادینی
ترك ایلسه عقار مذکورک اوچ حصه سی ایکی نفر اوغلی وبر
نفر قزینه وبر حصه سی دخی کشدودن مقدم وفات ایش اولان
اوغلنک اوچ نفر اولادینه سویاً انتقال ایدر .

ویا خود متصرف وفات ایدوبده بر نفر اوغلنی وکندودن مقدم
وفات ایش اولان قزینک اوغلنی ترك ایسه اول عقارک نصفی
متصرف متوفانک اوغلنه ونصف دیگر قزینک اوغلنه
انتقال ایدر ریاخود متصرف وفات ایدوبدب اوچ نفر اوغلنی
وبر نفر قزینی وکندوسندن مقدم وفات ایش اولان دیگر اوغلنک
اوچ نفر اولادینی وینه کندوسندن اول وفات ایش اولان دیگر
قزینک ایکی نفر ولدینی ترك ایسه عقار مذکور التي حصه
اعتبار اولنه رق بر حصه دن جمعاً درت حصه متوفانک اوچ
نفر اوغلی وبر نفر قزینه وبر حصه سی دخی متوفی اوغلنک
اوچ نفر اولادینه وینه دیگر بر حصه سی دخی متوفاه قزینک
ایکی نفر ولدینه انتقال ایدر .

توسیع انتقالی اجرا اولمش اجار تینلو بروقف عقارک متصرف
ویا متصرفه سی اولاد ویا اخفادینی ترك ایدرک وفات ایسدکده
زوجه سنک ویا زوجنک اول عقارده حق انتقالی یوقدر .
ثالثاً بوینه انتقال ایدر یعنی توسیع انتقالی اجرا اولمش اجار تینلو
بروقف عقاره متصرف اولان کیمسه اولاد ویا اخفادی اولادینی

حالده وفات ایدوب بابا واناسنی ترك ایتدكده اول عقار مناصفة بابا واناسنه انتقال ایدر .

یالکز باباسی بولنور ایسه اول عقار مستقلاً باباسنه ویاخود یالکز اناسی بولنور ایسه اول عقار مستقلاً اناسنه انتقال ایدر بابا وانا ایله ویاخود ایکیسندن بریله زوج ویا زوجیه بولنور ایسه بر ربع حصه زوج ویا زوجیه انتقال ایدر .

مثلاً توسیع انتقالی اجرا اولنمش اجاره تینلو بروقف عقار متصرفی اولاد واحفادی اولمادینی حالده وفات ایدوب زوجیه سی وبابا وآناسنی ترك ایتدكده اول عقارک ربع حصه سی زوجیه وثلثه ارباع حصه سی دخی مناصفة باباسی واناسنه انتقال ایدر ویاخود روجه وباباسنی ترك ایتدكده ربع حصه زوجیه وثلثه ارباع حصه سی دخی باباسنه انتقال ایدر ویاخود روجه واناسنی ترك ایتدكده ربع حصه زوجیه وثلثه ارباع حصه سی دخی اناسنه انتقال ایدر ،

ویاخود توسیع انتقالی اجرا اولنمش اجاره تینلو بروقف عقاره متصرفه اولان بر قادین اولاد واحفادی اولمادینی حالده وفات ایدوب زوجنی وبابا واناسنی ترك ایتدكده اول عقارک ربع حصه سی زوجنه وثلثه ارباع حصه سی دخی مناصفة بابا واناسنه انتقال ایدر ویاخود زوجنی وباباسنی ترك ایتدكده ربع حصه زوجنه وثلثه ارباع حصه سی دخی باباسنه انتقال ایدر ویاخود زوجنی واناسنی ترك ایتدكده ربع حصه زوجنه ومامداسی اناسنه انتقال ایدر .

راباً لابوین ار وقز قزنداننه انتقال ایدر

شویله که توسیع انتقالی اجرا اولنمش و اچارینلو بروقف عقار
متصرف اولان کیمسه اولاد و احفادی و ابوینی اولمادینی حالد
وفات ایدوب لابوین ار قزندانشیله لابوین قز قزندانشی ترک ایسه
اول عقار مناصفه انلره انتقال ایدر .

یا لکن لابوین ار قزندانشی بولنور ایسه اول عقار مستقلاً لابوین
ار قزنداننه و یا خود یا لکن لابوین قز قزندانشی بولنور ایسه اول
عقار مستقلاً لابوین قز قزنداننه انتقال ایدر لابوین قز قزندانش
قچ نفر بولنور ایسه بولنسون جمله سی مساوات اوزره انتقاله
تائل اولور لر .

خامساً لاب ار وقز قزنداننه انتقال ایدر .

توسیع انتقالی اجرا اولنمش اچارینلو بروقف عقار متصرف
اولاد و احفادی و بابا و انا و لابوین قزندانلری اولمادینی حالد
وفات ایدوب انجق لاب ار وقز قزندانلرینی ترک ایستدکه اول
عقار انلره سوياً انتقال ایدر .

بوصورتده دخی زوج و یا زوجیه بولندیغی تقدیرجه ربع حصه
زوج و یا زوجیه و ماعداسی لاب قزندانلره انتقال ایدر .
لابوین قزندانلرده بیان اولان تفصیلات لاب قزندانلرده دخی
جاریدر .

سادساً لام ار وقز قزنداننه انتقال ایدر .

شویله که توسیع انتقالی اجرا اولنمش اچارینلو بروقف عقار
متصرف اولاد و احفادی و ابوینی و لابوین و لاب قزندانلری

اولمادینی حالدہ وفات ایدوب انجق انا بر ار وقز قرنداشلری
ترك ایلسه اول عقار سویاً انلره انتقال ایدر .

بوصورتده دخی زوج ویازوجه یه بر رربع حصه واردر .

تفصیلات مذکورہ لام قرنداشلرده دخی جاریدر .

سابماً زوجدن زوجہ یه وزوجه دن زوجہ انتقال ایدر .

یعنی توسیع انتقالی اجرا اولمش اجار تینلو بروقف عقارہ تصرفی

بالاده درجائی بیان اولان حق انتقال اصحابندن اصلاً وارنی

اولمادینی حالدہ وفات ایدوبده انجق زوجہ سنی ترك ایلسه

اول عقار مستقلاً زوجہ یه انتقال ایدر .

شوقدر وارکه زوجہ متعدد اولدینی صورتده سویاً ومشترکاً

جمله سته انتقال ایدر .

ویا خود توسیع انتقالی اجرا اولمش اجار تینلو بروقف عقارہ

متصرفه اولان بر قادین بالاده درجائی بیان اولان اصحاب

انتقالدن کمنه سی اولمادینی حالدہ وفات ایدوب انجق زوجنی

ترك ایلسه اول عقار مستقلاً زوجہ انتقال ایدر .

بروجه بالا زوج و زوجہ نك حق انتقاله نائل اولسی حق

ورانتك تبرقی شرطیله مشروطدر .

شویله که وارث اولان زوج و زوجہ حق انتقاله نائل اولور .

وارث اولمان حق انتقاله نائل اولماز .

بناء علیه نکاح صحیحك وقوعند نصکره قبل الدخول والحلوه

زوجیتدن بریبی وفات ایتسه دیگری ایچون حق انتقال

واردر .

كذلك زوج زوجته سنی طلاق رجعی ایله تطلیق ایتدکن
صکره زوجهنك عدتی ایچنده زوجیتدن بریسی وفات ایتسه
اخری آنک حق انتقاله نائل اولور .

اما زجهنك عدتی منقضیه اولدقدنصکره زوجیتدن بری
وفات ایتسه اوصورتده حق انتقال ثابت اولمز .

طلاق باینده ولو زوجهنك عدتی ایچنده زوجیتدن بری
وفات ایتسه آخره حق انتقال ثابت اولمز .

شوقدر وار که بر کیمسه مرض موتنده زوجهنك عدتی طلبی
اولیهرق طلاق باین ایله تطلیق ایدوبده زوجهنك عدتی منقضیه
اولمقسزین زوج وفات ایتسه زوج ایچون حق انتقال ثابت
اوله بیلور .

۱۹۱ ماده

مفقودك یعنی حیات و مماتی و نرده اولدینی مجهول بولان
شخص فائیک حقیقه ویا حکما موتی ثابت اولدقجه عهده
تصرفده بولان اجارتینلو عقارات اصحاب انتقالدن اولان ورته
سنه انتقال ایتمز .

۱۹۲ (ماده)

بینلرنده قرابت اولان ایکی کیمسه غرق اولمش بر سفینه
ایچنده بولنهرق مغروقاً ویا خود منهدم اولمش بر بنانك انقاضی
آئنده قالهرق مهدوماً ویا خود محترق اولمش بر بنا ایچنده
بولنهرق محترقاً وفات ایدوب فقط آنلردن قنغیسنك اولجه
وفات ایتمش اولدینی معلوم اولماسه آنلردن هر بری آخره

وارث اوله بدینگی کبی یکدی بکیرک بالا جارتین تصرفنده بولنان
اجارتینلو وقف عقارک حق انتقاله دخی نائل اوله من .

بلکه هر برینک بالا جارتین عهدہ سنده بولنان وقف عقار
کندوسنک برحیات اولاز ورنه سنه انتقال ایدر .

مثلا اجارتینلو بروقف عقارک متصرفی برنفر اوغلیله برابر
بروجه محرر مغروقاً ویا مهدوماً ویا محروقاً وفات ایدوب
آنلردن قنغیسنک اول وفات ایتمش اولدینگی مجهول بولنغله
متصرف متوفانک برحیات بولنان سائر اولادی اول عقاری
انتقال عادی یه بناءً ضبط ایتمک استدلکرنده بوجه محرر
باباسیله برابر وفات ایدن اوغلنک اولادی اول عقاردن برحصه
دخی جدمزدن بابامزه انتقال ایدر . بناءً علیه حصه مذکورده بی
بابامزه انتقالدن برضیض ایدرز دیه مزلر .

توسیع انتقالی اجرا اولنمش اجارتینلو بروقف عقار متصرفی
بالاده درجاتی بیان اولنان حق انتقال اصحابندن کمنه سی
اولدینگی حالده وفات ایتمه اول عقار محلول اوله رق وقفی
جانبه عائد اولور .

شوقدر وارکه اجارتینلو بروقف عقار اولنجیه دکن فارغی
بسلمک شرطیله تفرع و اولو جهله اذن متولی لاحق اوله رق
سندخاقانیسنه درج و تحریر اولندقدنصکرده فارغ برحیات ایکن
مفروغله اصحاب انتقالدن اصلا وارثی اولدینگی حالده وفات

ایلسه اول عقار محلول اولیوب متولین موافقیه فارغنگ عهده سنه
اعاده اولتور .

فصل ثانی

موانع انتقال بیاننده در

۱۹۳ (ماده)

مسلم ایله غیر مسلم بینلرنده اولان اختلاف دین مانع انتقالدر
بناء علیه بر مسلمك وفاتنده اجارتین صورتیله تصرفنده اولان
مسققات و مستغلات موقوفه غیر مسلم اولان اولاد و اقرباسنه
انتقال ایتمز .

کذاک غیر مسلمك وفاتنده بالاجارتین تصرفنده اولان مسققات
و مستغلات موقوفه مسلم اولان اولاد و اقرباسنه انتقال ایتمز*]
امامل غیر مسلمه بینلرنده اولان اختلاف دین مانع انتقال اوله من
مثلا خرسیانیدن یهودیه و یهودیدن خرسیانه اجارتینلو مسققات
و مستغلات موقوفه انتقال ایدر .

بناء علیه مثلا تبعه دن بر یهودی بروقف عقاره اجارتین ایله
متصرف ایکن وفات ایدوب هر بری تبعه دن بری خرسیان
و دیگر یهودی ایکی نفر ولدینی ترک ایتدکده خرسیان اولان
ولداول عقارک نصف حصه سنی انتقال عادی به بناء ضبط ایتمک
استدکده ولد یهودی مجرد بابامز یهودی اولوب سن خرسیان

(۵) وارت . مسلم اولدینی تقدیر غیر مسامدن میراث آلمسی ملحوظدر
زیرا نوپاده کی حدیثک قسم آخری متفق علیه دکادر و برده بو حکم الله
فی اولادکم . الایه . مسلمینه . ۵ خطا بدر . فانهم

اولدیغکدن اول عقاردن سکا حصه انتقال ایتیموب اول عقاره
 مستقلاً بن متصرف اولورم ديه مز .
 متوفی خرستیان بولدیغی تقدیرجه حکمینه بومنوال اوزره در
 کذلک تبعه دن بریهودی بر وقف عقاره اجارثین ایله متصرف
 ایکن فوت اولوب تبعه دن برنقر خرستیان ولدیغی ترک ایتدکده
 اولد اول عقاری انتقال عادی یه بناء ضبط ایتک استدکده متولی
 مجرد بابک یهودی اولوب سن خرستیان اولدیغکدن اول عقار سکا
 انتقال ایتیموب محلول اولور دیو ضبطدن منع ایده مز .
 متوفی خرستیان ولدی یهودی اولدیغی تقدیرده دخی حکم بو
 منوال اوزره در .

۱۹۴ (ماده)

اختلاف دارود یاریغی اختلاف تابعیت مانع انتقالدر .
 شوله که تبعه غیر مسلمه دن برینک وفاتیله بالاجارثین عهد سند
 بولان وقف عقار تبعه اجنبیه دن اولان اولاد و اقر باسنه
 انتقال ایتمز .
 کذلک استملاک املاک قانوننه توفیقاً اجارثینلو وقف عقاره
 متصرف اولان غیر مسلم بر اجنبی وفات ایتدکده اول عقار تبعه
 دولت علیه دن اولان وارثنه انتقال ایتمز .
 تبعه دولت علیه دن بر کیسه اجارثینلو عقاره متصرف ایکن
 مأذونیت رسمیه استحصال ایتکمزین بر دولت اجنبیه تابعیتنه
 داخل اولسه عهد مسنده بولان عقار محلولاً وفقی جانبسه
 عاذاولوب اصحاب انتقالدن اولان اولادو اقر باسنه انتقال ایتمز .

لیکن مأذونیت رسمیه استحصال ایدرک بردولت اجنبیه تابعیتہ
کیرمش ایسه نظر اولنور . اکر تابعیتہ کیردیکی دولت اجنبیه
استملاک املاک مضبطہ سنی قبول وامضا ایتمش ایسه عہدہ سندہ
بولنان اجازتینلو وقف عقار محلول اولمیوب کالاول عہدہ سندہ
قالور واکر تابعیتہ کیردیکی دولت استملاک املاک مضبطہ سنی
قبول وامضا ایتماش ایسه اوصورتہ محلول اولور .

۱۹۵ ماده

قتل مانع انتقالدر .

مثلاً بر کیمسہ باباسنی قتل ایتمش اولسه باباسنک حیاتندہ
بالا جارتین عہدہ تصریفندہ بولنان مسققات ومستغلات موقوفہ نک
انتقالدن محروم اولور .

بومقامدہ قتلدن مراد حرمان ارثی موجب اولان قتلدر .
حرمان ارثی موجت اولیان قتل انتقالہ مانع دکلدر [*]

۱۹۶ ماده

رق یعنی کولہ ویا جاریہ بولنق مانع انتقالدر .

مثلاً بر کیمسہ اجارتین ایله برووقف عقارہ متصرف ایکن
وفات ایدوبدہ کولہ ویا جاریہ اولان اولادینی ترک ایلسہ اول عقار
آنلرہ عادیاً انتقال ایتمز .

۱۹۷ ماده

اصحاب انتقالدن بریسی بالادہ بیان اولنان موانع انتقالدن
بریله انتقالدن محروم اولسه اومانع بولنمدینی تقدیردہ اکا انتقال

قنقی قتلر حرمان ارثی موجب اولور و قنغیلر موجب اولماز بوکادائر
اولان تفصیلات فرائض وجنایات بختلرنده مسطوردر . مراجعت
بیوریلہ .

ایده جک حصه محلول اولیوب دیگر ورثه به انتقال ایدر .
 مثلا تبعه دولت علیه دن بر غیر مسلم اجار تینلو بروقف عقاره
 متصرف ایکن فوت اولوب ایکی نفر غیر مسلم اوغلنی ترک ایدوب
 فقط انلردن بریسی تبعه دولت علیه دن و دیگر ی تبعه اجنبیه دن
 بولنسه اول عقار مستقلاً تبعه دولت علیه دن اولان اوغلنه
 انتقال ایدر .

یوقسه دیگر اوغلنی تبعه اجنبیه دن بولندیغی ایچون اول
 عقارک نصف حصه سی محلول اولماز .

کذلک اجار تینلو بروقف عقارده متصرف اولان کیسه یی
 مثلا اوچ نفر اولادندن بری انتقالدن محرومی موجب قتل ایله
 قتل ایلسه دیگر ایکی نفر ولدی اول عقاری انتقال عادی به
 بناء ضبط ایدر لر .

یوقسه بر نفر ولدی قائل بولندیغندن اول عقارک ثلث
 حصه سی محلول اولماز .

فصل ثالث

فراغ قطعی بیاننده در

۱۹۸ ماده

علی العموم اجارتین صورتیه تصرف اولنان مسقفات
 و مستغلات موقوفه نك متصرفلری اول مسقفات و مستغلاتی
 كرك بدل مقابله سنده و كرك مجاناً آخره فراغ ایده بیلور .

۱۹۹ ماده

فراغ ایجاب و قبول ایله منعقد اولور .

فقط مفروغ به هانکی و فقدان ایسه فراغک سخته اول
وقفک متولیسنتک اذنی لاحق اولمق شرط اولوب بلا اذن
المتولی وقوعبولان فراغ صحیح و معتبر دکلدیر .

بناء علیه بلا اذن المتولی وقوعبولان فراغدن فراغ ایله
مفروغ لهدن هر قنغیسی مراد ایته رجوع ایده بیلور .
ومفروغ له وفات ایدر ایسه مفروغ متصرف اولور .
فراغ وفات ایته مفروغ به آلمک احباب انتقالدن اولان
ورنه سنه انتقال ایدر .
احباب انتقالدن ورته سی یوغیسه محلولاً و قفی جانبته عائد
اولور .

والحاصل بلا اذن المتولی فراغ ایله مفروغ له بینلرنده
وقوعبولمش اولان فراغ کأن لم یکن حکمنده در .
۴۰۰ ماده

برکیسه مستغلات و مستغلات موقوفه دن اجازتین صورتیله
متصرف اولدینی بر عقاری اذن متولی ایله دیکرینه قطعاً فراغ
ایدوب لیکن هنوز سند تحریر اولماسه فراغ مجرد سند تحریر
اولمندی دیو فراغدن رجوع ایده مز .
۲۰۱ ماده

شرط لاحق عقد سابقه ملتحق اولماز .

بناء علیه برکیسه اجازتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری
شوقدر ضروش بدل مقبوضه مقابله سنده اذن متولی ایله آخر

کمسنه یه بلا شرط قطعياً فراغ ایتد کدن بر مدت صکره مفروغ له فارغه هر نه زمان بدل فراغی بکا ادا ایدر اسیه ک بندخی اول عقاری سکا رد و فراغ ایدرم دیو وعد ایدوب اولوجهله برسند ویرسه بیله مفروغ له وعد مذکورینی ایفایه مجبور دکلدرد .
یعنی مفروغ له اول عقاری وعدی وجهله پالرضا فارغه رد و فراغ ایدرایسه فیها ایتدیکی حالده طرف حا کمدن مفروغ لهه جبر اولنه من

اما فراغیدن مقدم فارغ ایله مفروغ له بینلرنده بوجه مشروح بر مقاوله جریان ایدرک انک اوزرینه فراغ وقوعبولمش ایسه اوصورتده فارغ بدل فراغی مفروغ لهه ادا ایلدیکی حالده مفروغ له بر موخب مقاوله مفروغ بهی رد و فراغه مجبوردر .

۲۰۲ ماده

بر کیسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقارینی مجاناً و بلا شرط دیگر کمسنه یه اذن متولی ایله فراغ ایتد کدنصکره فارغ مجاناً فراغه نادم اولوب مفروغ لهدن بدل مطالبه سنه ویاخود مفروغ لهدن اول اول عقاری استرداد ایتدکه صلاحیتی اوله من .

کذلک بر کیسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری حال صحته اذن متولی ایله مجاناً آخره فراغ ایدوب بعده اصحاب ائشقالدن کمسنه سی اولندیغی حالده وفات ایتسه متولی وقفک مفروغ بهه مداخله یه ویاخود مفروغ لهدن معجله طلب ایتدکه صلاحیتی اوله من .

۲۰۳ (ماده)

فارغك عاقل و بالغ اولسى شرطدره.
بناءً عليه صغیر و یا مجنون و یا متوهك فراغی صحیح
و معتبر دكلدره.

۲۰۴ (ماده)

فراغده فارغك رضاسی شرطدره.
بناءً عليه اكرام معتبر ايله وقوع بولان فراغ صحیح
دكلدره.

۲۰۵ (ماده)

اجارتینلو مسقفات و مستغلات موقوفهده مبادلة فراغ
جائزدره. مثلاً برکیمسه بالا جارتین تصرفنده اولان وقف بر منزلی
دیگرك كذلك اجارتین ايله تصرفنده اولان وقف بر منزل مقاد
بله سنده فراغ ایلسه فراغ جائز اولور.
فقط مبادلة فراغ اولنان منزله بشقه بشقه و قفلردن
ایسه او و قفلردن هر برینك متولیسى طرفندن فراغه اذن
و یرلك مبادلة فراغك صحتهده شرطدره.

۲۰۶ (ماده)

برکیمسه اجارتین ايله تصرفنده اولان وقف عقاری حاکم
حضورنده دیگر کیمسه به فراغ ایدوب فراغی حاوی حاکم
طرفندن حجت تنظیم اولنوب لکن فراغ مزبوره اول وقتك
متولیسنك اذنی لاحق اولماسه فراغ صحیح و معتبر اولماز.
لکن برحما که نك نتیجه سنده طرفین متخاصمیند برینك
بالا جارتین تصرفنده اولان وقف عسارک آخره فراغی لازم

کلدیکی حالده فصل مخصوصنده بیسان اولنه جق مسائله توفیقاً طرف حاکم دن برکیمسه لاجل المصلحه موقتاً قائم مقام متولی نصب اولنه رق فراغ آنک اذنیله اجرا اولنور ایسه اوصورتده صحیح و معین اولور.

۲۰۷ (ماده)

برکیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان بروقف عقیاری آخر کیمسه یه فراغه تعهد ایدوب بعده تعهد مذکور دن رجوع ایله متولی حضورنده فراغی تقدیر دن امتناع ایسه اوکیمسه فراغه جبر اولنه من .

۲۰۸ (ماده)

برکیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان بروقف عقیاری آخر سنه یه فراغ ایتک اوزره اول کیمسه ایله مقاوله ایتد کده طرفیندن هر قغیسی اول مقاوله دن رجوع ایده جک اولور ایسه دیگرینه بشیماناق نامیله شو قدر مبلغ ویرمک اوزره تعهد ایسه لر اول تعهدک حکمی یوقدر .

بناءً علیه طرفیندن بری اول مقاوله دن رجوع ایتسه بشیماناق نامیله دیگرینه اول قدر مبلغ ویرمک اوزره حکم اولنه من .

فصل رابع

فراغ مریض حقددر

۲۰۹ ماده

برکیمسه بالاجار تین تصرفنده بوانان بروقف مستغلی مرض

موتنده اذن متولیه آخره فراغ ایدوب وفات ایلمسه نظر اولتور
اگر او کیمسه نك اصحاب انتقالدن ورثه سی موجود ایسه فراغ
صحیح و معتبر اولور و اگر اصحاب انتقالدن ورثه سی موجود
دکلمه اوصورتده فراغ صحیح و معتبر اولیوب فراغ اولمش
اولان مستعل محلول اولمق اوزره طرف وقفه عائد اولور .
بوصورتده مفروغ له فارغه بدل ویرمش ایسه اول بدلی
فارغک ترکه سندن استیفا ایدر .

۲۱۰ (ماده)

بر سه بی متجاوز بر مرض مزمنه مبتلی اولان کیمسه حالی
متغیر و مرضی مشتمد اولدقدن صکره بالا جارتین تصرفنده اولان
وقف عقاری اذن متولی ایله آخره فراغ ایدوب بعده بر قایچ کون
ایچنده اصحاب انتقالدن وارثی اولدینی حالمده وفات ایتمسه
فراغ مذکور صحیح اولماز .

بناء علیه اول عقار محلول اوله رق وقفه عائد اولور .
اما حالی متغیر مرضی مشتمد اولمزدن مقدم فراغ ایتمش ایسه او
صورتده فراغ صحیحدر .

۲۱۱ (ماده)

بر کیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف مستغلی اصحاب
انتقالدن اولان ورثه سندن بریسنه مرض موتنده اذن متولیه
فراغ ایلمسه فراغ مذکور صحیح و معتبردر .

بناء علیه بوصورتده اصحاب انتقالدن اولان سائر ورثه مجرد

فراغ مزبور مرض موده وقوعبولش اولمغله انى طوتمایز دیو
مفروع بهه مداخله ایده منزلر .
مثلا اوچ نفر ولدی بولنان کیمسه بالاجارتین تصرفنده اولان
وقف عقاری مرض موتنده انلردن برینه اذن متولی ايله فراغ
ایتدکن صکره وفات ایتسه دیگر ایگی نفر ولدی اول عقاره
مداخله ایده منزلر .

۲۱۲ (ماده)

بر مریض اجارتین ابله تصرفنده اولان وقف عقاری آخره
فراغ مراد ایتدکده اصحاب انتقالدن اولان ورثه سی او مریضی
فرغندن منع ایده منز .

۲۱۳ (ماده)

اصحاب انتقالدن کمنه سی اولمیان بر مریض بالاجارتین
تصرفنده اولان وقف عقاری آخره فراغ مراد ایتدکده متولی
وقف جائزکه آنک مرضی مرض موتدر بناء علیه کسب
عافیت ایتدکجه فراغه اذن ویرم دیواذن ویرمکدن امتناع
ایده منز .

چونکه برمرضک مرض موت اولمی مریضک وفاتیه
تحقق ایدر قبل الوفاث تحقق ایده منز .

فقط مریض بعدالفراغ مبتلی اولدیغی مرضدن افاقت بولمقسزین
وفات ایدوبده اول مرضک مرض موت اولدیغی تحقق ایدرک

فراغك عدم صحتی تبین ایدر ایسه اولخالده متولی وقف مفروغ له یدینه فراغه اذنی حاوی سند ویرمش اولسه بیله مفروغ بهی محلول اولوق اوزره مفروغ لهك یدندن نزع ایدر بوصورتده مفروغ له فراغه بدل فراغ ویرمش ایسه اولدخی بدل فراغك ترگه سندن استیفا ایدر.

❖ فصل خامس ❖

(ولی و وصینك فراغ و تفرغی بیاننده در)

۲۱۴ (ماده)

صغیرك بالا جارتین تصرفنده اولان وقف عقار خراب اولوبده حاصلی خرجنه وفا ایتمك و یا خود صغیرك ضرورت تفقه سی بولمق کبی مسموعات شرعییه ببناء اول عقارك آخره فراغی صغیر حقیقده موجب خیر و منفعت اوله جتی و بدل منلی عندالحاکم ارباب و قوفك اخباریه تبین ایتدیکی حالده اذن حاکم و رأی متولیه صغیرك محمود الحال اولان ولیسی و یا خود وصی مختار و یا منصوبی اول عقاری بدل منلیله آخره فراغ ایدر بیلور. بوصورتده ولی و یا وصی اول عقاری بدل منلیله آخره فراغ ایتد کدنصکره صغیر بالغ اولسه اول عقاره مداخله ایدر منزه. اما مسوغ شرعی موجود اولدیغنی تقدیرجه ولی و یا وصی اول عقاری آخره فراغ ایدر منزه.

ایتمش اولسه صحیح و معتبر اولماز.

بناء علیه بوصورتده صغیر بغداد بلوغ اول عقاری بارأی متولی

مفروغ لهدن استرداد ايله بيلور
بجنون ايله معتوه بو حكمده صغير كيدر

(مسئله) ۲۱۵

اجارتينلو بروقف عقارك صغير ايجون تفرغی صغير حقنده
موجب خير و منفعت اوله جغی تحقق ايدرايسه ولی و ياو صيدی
اول عقاری اذن حاکم ورأی متولی و بدل مثلی ايله صغير ايجون
تفرغ ايله بيلور

بجنون ايله معتوه بو حكمده صغير كيدر

(مسئله) ۲۱۶

برصغيرك و صيدی اول صغيرك بالاجارتين تصرفنده اولان
وقف عقاری نفسیچون تفرغ ايله مز

فقط وصی اول عقاری مسوغ شرعی یه بناء رأی حاکم و بدل
مثلی و اذن متولی ايله آخر کیمسه یه فراغ ایتدکدنصکره اول
عقاری او کیمسه دن نفسیچون تفرغ ايله بيلور
ولی دخی بو حكمده وصی كيدر

استطراد

(مسئله) ۲۱۷

صغيرك بالاجارتين تصرفنده اولان وقف عقار تعميره محتاج
اولدقه بلا تعمير اول عقارك علی حاله ابقاسی بالکلیه خرابیتنی
منتج اوله رق صغير حقنده موجب مضرت و صغيرك مانندن

فرائض عدم صحتی تبیین ایدر ایسه اولخالده متولی وقف مفروغله
 بیدیه فراغه اذنی حاوی سند ویرمش اولسه بیله مفروغ بهی
 محلول اولقی اوزره مفروغ لهک بدندن نزع ایدر بوصورته
 مفروغ له فارغه بدل فراغ ویرمش ایسه اولدخی بدلی فارغک
 تره سندن استیقا ایدر

فصل خامس

ولی و وصینک فراغ و تفرغی حقننده در

۲۱۴ (مسئله)

صغیرک بالاجارتین تصرفنده اولان وقف عقار خراب اولوبده
 حاصلی خرجنه وفا اتمامک ویاخود صغیرک ضرورت نفقه سی
 بلتمق کبی مسوغات شرعییه بئله اول عقارک آخره فراغی صغیر
 حقننده موجب خیر و منفعت اوله جعی و بدل مثلی عندالحاکم ارباب
 ووقوفک اخباریله تبیین ایتدیکی حالده اذن حاکم ورأی متولیه
 صغیرک محمود الحمال اولان ولیسی ویاخود وصی مختار ویا
 نصوبی اول عقاری بدل مثلیله آخره فراغ ایده بیلور
 بصورته ولی ویاوصی اول عقاری بدل مثلیله آخره فراغ
 یتدکدنصکره صغیربالغ اولسه اول عقاره مداخله ایده من
 ما مسوغ شرعی موجود اولدیغی تقدیرجه ولی ویاوصی
 اول عقاری آخره فراغ ایده من
 ایش اولسه صحیح و معتبر اولماز
 بناء علیه بوصورته صغیر بعد البلوغ اول عقاری بارأی متولی

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠
 حضر في مجلسنا الشريف في دارنا المشرفة
 في مدينة دمشق حضره من اهل دارنا
 والاهل من اهل المدينة والريف
 والاهل من اهل بلادنا
 والاهل من اهل بلادنا

(٢١٥)

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠
 حضر في مجلسنا الشريف في دارنا المشرفة
 في مدينة دمشق حضره من اهل دارنا
 والاهل من اهل المدينة والريف
 والاهل من اهل بلادنا
 والاهل من اهل بلادنا

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠
 حضر في مجلسنا الشريف في دارنا المشرفة
 في مدينة دمشق حضره من اهل دارنا
 والاهل من اهل المدينة والريف
 والاهل من اهل بلادنا
 والاهل من اهل بلادنا

(٨١٦)

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠
 حضر في مجلسنا الشريف في دارنا المشرفة
 في مدينة دمشق حضره من اهل دارنا
 والاهل من اهل المدينة والريف
 والاهل من اهل بلادنا
 والاهل من اهل بلادنا

في هذا اليوم من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠
 حضر في مجلسنا الشريف في دارنا المشرفة
 في مدينة دمشق حضره من اهل دارنا
 والاهل من اهل المدينة والريف
 والاهل من اهل بلادنا
 والاهل من اهل بلادنا

تعمیری صغیر حقننده جالب منفعت اوله جنی تحقق ایلسه ولی
ویا وصیسی اول عقاری اذن حاکمه صغیرک مالندن قدر معروف
مبلغ صرفیه تعمیر ایدر.

پوصورتده صغیر وفات ایلسه وده نهمی ولی ویا وصینک
پروجه محرر وقوعبولان مصروفنی قبول ایتمیز دیه مزله .
مجنون ایله معتوده بو حکمده صغیر کییدر.

﴿ فصل سادس ﴾

(شرط ایله فراغ بیانندهدر)

۲۱۸ (ماده)

عقد بیعی افساد ایدن شرطلر عقد فراغی دخی افساد ایدر.
شویله که فارغ حضور متولیده بالاجارتین عهده سنده اولان
وقف عقاری فراغ ایدر اولدوقده مفروغ لهک قبولنه مقارن
اوله رق شرط مفسد ایله فراغ ایدوب متولی دخی اول شرطله
مشروط اولدینی حالده فراغه اذن ویرسه اول فراغ فاسد
اولور.

اما فارغ ایله مفروغ له شرط مفسد ایله فراغی بینلرنده
مقاوله ایدوب بعده حضور متولیده شرط مذکوردن بحث
ایتمه ریک فارغ قطعاً فراغ ایدوبده متولی دخی قطعی اولق
اوزره اول فراغه اذن ویرسه اول فراغ فاسد اولماز.
فارغ ایله مفروغ لهک کندی بینلرنده جریان ایدن مقاوله
کأن لم یکن حکمندهدر.

۲۱۹ (ماده)

اولونجه به قدر — بسلمك شرطى مجاناً فراغى افساد ايتمز
 شويله كه بركيمسه اجارتين ايله نصر فنده اولان وقف عقارى
 اولونجه به قدر كندوسنى بسلمك شرطيله فراغ و مفروغله دجى
 اول شرطله فراغى قبول ايدوب متولى دخى اول شرطله فراغه
 اذن و يرسه فراغ صحيج و شرط معتبر اولور

بناء عليه بصورتده مفروغله فارغى بسلمكه راضى ايكن
 فارغ فراغدن رجوع ايدوب مفروغ بهى مفروغ لهدن استرداد
 ايدمهز اما مفروغله فارغى بسلميه رك شرط مذكوره رعایت
 ايمسه اوصورتده فراغدن رجوع ايله مفروغ بهى بازای متولى
 مفروغ لهدن استرداد فارغ صلاحيتى واردر [*]

[*] مقدا على العموم فراغ بيمه قياس اولنه رق اولونجه به قدر
 كوروب كوزتك شرطى شرعاً بيمى مقصد اولديقتدن فراغ حقنده دخى
 منفسد اعتبار اولنه رق شرط مذكور ايله وقوعبولان بالجله فراغلك
 فسادى طرفته كيدللكده ابديه ده بلا بدل مجاناً وقوعبولان فراغلك
 بيمه نياسدن هبیه قياسى دها اولان و انسب اولديقتدن مجاناً احكام
 عدليه تك (۸۵۵) نجى ماده سى مطوقنجه شرط مذكور ايله مجاناً
 فراغ وقوعنده سندات اداره سنجه قبول اولنه رق اولوجهله سنداته
 درج اولتمى حقنده قى ۲۸ رجب سنه ۹۶ تاريخنده اراده سنیه
 شرف صدور ايتمدر .

فصل سابع

خيار عيب و خيار رؤيت و غبن فاحش و تفرير حقه در

۲۲۰ (مسئله)

اجار تينلو وقف عقار ك فراغنده خيار عيب و خيار رؤيت
جريان ايدر

شويله كه بر كيمسه آخردن تفرغ ايلديكي وقف عقارده شرما ردي
موجب بر عيب قديمه وقف اولسه اول عقارى خيار عيب ايله
بارأى متولى فارغهر د ايد.

كذلك بر كيمسه كور مكسزيره آخردن تفرغ ايلديكي وقف عقارى
كور نيجه دكين مخيردر كور دكده ديلر سه بارأى متولى فراغى
فسخ ايدر و ديلر سه قبوه ايدر

۲۲۱ (مسئله)

اجار تينلو مستقات و مستغلات موقوفه نك فراغنده بلا تفرير غبن
فاحش وقوع بولسه مغبوه اولان طرف كرك فارغ و كرك
مفروغ له اولسون فراغ فسخ ايدمن

قط بر صغيرك بالا جارتين عهده تصرفنده اولان وقف عقارى
ولى و يا وصيسى ولو بلا تفرير بدل مشلندن نقصان فاحشه
ناقص بر بدل مقابله سنده فراغ ايلسه فراغ صحيح اولماز

(۸)

بناء عليه صغير بالغ اولدوقده اول عقارى استرداد ايدہ پيلور
 معنوه ايله مجنون بو حکمه صغیر کبیر
 كذلك اجار تینلو بروقف عقارى متوليسى ولو بلا تفریر بدل
 مثلندن نقصان فاحشه ناقص بدل مقابله سنده تفویض ایلسه
 تفویض صحیح اولماز
 کذا وکیل بالفراغ ولو بلا تفریر بدل مثلندن نقصان فاحشه
 فراغ ایلسه فراغ صحیح اولماز
 نه کم فصل مخصوصه کور
 ۲۲۲ (مسئله)

فارغ ايله مفروغ لهدن بری دیگرینی تفریر ایدوبده فراغده
 غین فاحش اولدیغی ظاهر و متحقق اولسه مجنون اولان طرف
 رأی متوليله فراغی فسخ ایدہ پيلور
 مثلا برکیمه دیگر کسنه به « فلان محله بالاجار تین تصرفده اولان
 مغازه بهر شهر بشیوز غروشه ایجار اولنور » انک بدل مثلی
 بریوک غروشدرانی سکا فراغ ایدیم دیملکه اول کسنه دخی انک
 افاده سنه اعتماداً اول مغازه بی بریوک غروشه آدن بارأی متولی
 تفرغ ایدوب بعده اول مغازه نک اوچ یوز غروشه ایجار اولتمده
 اولدیغی و حین فراغده بدل مثلی انجق یتش بیك غروش
 ایدوکی تین ایلسه مفروغ له رأی متوليله فراغی فسخ ایدوب
 ویرمش اولدیغی بدلی فارغدن استرداد ایدر

کذلك اجار تین ايله بر عقاره متصرف اولان ساده دل کیمه به
 خطاباً دیگر کسنه اول عقسارک بدل مثلی انجق الی بیك

غروشد زباده دکلدر انی مبلغ مزبور مقابله سنده بکا فراغ ایله
دیواو کیمسه بی اقتناع ایتمکله اودخی اول عقاری اللی بیک
غروشه اذن متولی ایله او کمنه یه فراغ ایتد کدنصکره حین
فراغده اول عقارک سکسان بیک غروش بدل مثلث اولدینی
بیغرض ارباب وقوفک شهادت موثوقه سیله تین ایدرک فراغده
تغیر وغبن فاحش اولدینی ظاهر اولسه فارغ بازای متولی
فراغی فسخ وبدلی مفروغ لهه رد ایدوب مفروغ بهی مفروغ
لهدن استرداد ایدر

سکزیجی فصل

بدل فراغ واستحقاق بیاننده در

(ماده) ۲۲۳

بر کیمسه اجار تینلو مسققات و مستغلات موقوفه دن بر عقاری
شوقدر غروش بدل ویرمک اوزره دیگر کمنه یه اذن متولیه
فراغ و تسلیم ایدوب مفروغ له بدل فراغی ویرماسه ده فارغ بدل
فراغی مفروغ لهدن طلب و دعوی ایده بیلور
بوصورته مفروغ له بدل فراغی ادا ایتمکسزین وفات ایتسه
فارغ بدل فراغی مفروغ لهک ترکه سندن طلب واخذ ایده بیلور

(ماده) ۲۲۴

بدل فراغ اموال سائره کبی موورث اولور
شوبله که بر کیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان بروقف تقاری
شوقدر غروش بدل تسمیه سیله فراغ و تسلیم ایدوب لکن بدل

مذکور می فرود لهدن قبض ایتمکسزین فارغ وفات ابلسه
اول بدل مفروغ لهدن قبض ومتوفانک ترکسنه ادخال اولتهرق
علم فرائضجه بین الورثه تقسیم اولنور

بناءً علیه فارغک اصحاب انتقالدن اولان ورثه سی اجارینیلو
عقارات موقوفه ده بدل فراغ عقارات مذکور کبی یالکز بزه
انتقال ایدر دیو اصحاب انتقالدن اولتان ورثه نی اول بدلدن
حصه المقتدن منع ایده من

والحاصل بدل فراغ متوفانک ترکسندن معدود اولهرقانک
سائر اموال متروکه سی حقه ده جاری اولان احکام شرعیه تمامیه
بدل فراغ حقه ده جاریدر [°]

(°) اجارینه و مسقعات و مستفلات موقوفه ده اولان حق تصرف
فراغنده اعتباصک یعنی عوض و بدل اخذینک جائز اولوب اولماسنده بین
الفقها اختلاف وقوع ولوب مقدم لری عدم جوازه قائل اولان فقهاک
قولیه عمل اولتهرق بدل دعواسک عدم استماعیه حکام طرفندن حکم
اولمسقده ایدسه ده مؤخر اعتبارک جوازینه قائل اولان ذمه انک قول
شریف لری ناسه ارفتی و مصلحت عصره اوفق ایدوکی بوندن اولن ایکی سنه اقدم
مقام مشیخت اسلامه دن عیبه علیای جناب ملوکا بیه لدی المرض قول نانی
موجبیه عمل و حکم اولنقی اوزره اراده سنیه شرفصدور ایتمش اولته نه
مالک محروسه شاهانه ده بولنان بالجله حکام قول نانی موجبیه حکمه بأمور
اولشلردر

بناءً علیه حکام قول اول مرجعیه حکم ایدهلر حکم لری کافذ اولماز

(ماده)

۲۲۹ بر کیمسه بک اینخردن بدل مقابله بنده شرح از نفس اولی
اجازتینلو وقت عقارک بر مقدارینه مستحقه ظهور مستحقه
الاثبات اول مقدار مستحقه حکم اولسه مشروطه اول عقاری
ولایمی متولی ظهورشده زده ایدوبت بدل فارغدن مستحقه اول اندر

(ماده)

۲۲۶ بروفتک متوالی بر عقاری کندوسنک متولی اولی وفتک
مستقلاتندن اولق اوزرم شو قدر آچه اجاره معجله مقبوضه
مواظقتندن اجاره معجله ایله بر کیمسه تقویض ایستد کن
ظهور مستحقه ظهور ایدوب اول عقاری ملکمدل دیو
دعوی و مدعیس اثبات ایدوب بعد الحلف اول عقاری مستحقه
حکم اولسه او کیمسه ویردیکی معجله متولین استرداد ایدر

۲۲۷ ربه معنیه اولی عقاری عقاری عقاری عقاری عقاری
مذلوله نمانه اولی عقاری عقاری عقاری عقاری عقاری
مذلوله نمانه اولی عقاری عقاری عقاری عقاری عقاری
مذلوله نمانه اولی عقاری عقاری عقاری عقاری عقاری
مذلوله نمانه اولی عقاری عقاری عقاری عقاری عقاری

(ماده)

۲۲۸ ذلما بطریقین صورتیه مشترکه تعریف اولنوز . وقت حقت ایدر
ذیل الشرکه تقیم جائزدر .
لکن یکی شرطه مشروطدر .

اولکیسی اول عقارک قابل تقیم اولسی یعنی اول عقار تقسیم

(مسئله) ۲۲۵

برکیمسه نك آخر دن بدل مقابله سنده تفرغ ایتش اولدیغی اجار تینلو
وقف عقارک بر مقدارینه مستحق ظهور ایدوب بعد الاثبات
اول مقدار مستحقه حکم اولنسه مفروغ له اول عقاری رأی
متولیه فارغه رد ایدوب بدلی فارغدن استرداد ایدر

(مسئله) ۲۲۶

بروقفک متولیس بر عقاری کندوسنک متولی اولدیغی وقفک
مستغلاتندن اولقی اوزره شوقدر ایچه اجاره مجمله مقبوضه
وشوقدر ایچه اجاره مؤجله ایله برکیمسه به تقویض ایتدکنصکره
دیگر کسنه ظهور ایدوب اول عقار بنم ملکمدردیو دعوی
ومدعاسنی اثبات ایدوب بعد الحلف اول عقار مستحقه حکم اولنسه
اوکیسه ویردیگی مجمله بی متولیدن استرداد ایدر

فصل تاسع

تقسیم ومهایاة وافراز حقندهدر

(مسئله) ۲۲۷

اجار تین صورتیه مشترکاً تصرف اولنور وقف عقارده بین
الشركا تقسیم جائزدر
فقط ایکی شرطله مشروطدر
اولکیسی اول عقارک قابل تقسیم اولسی یعنی اول عقار تقسیم

اولند قده شرکادن هر برينه اصابت ايده جک حصه ايله انتفاع
ممکن اولمسيدير

ايکنجيسى تقسيمک وقف حقنده انفع اولمسيدير

بناءً عليه اجار تينلو وقف عقارده قابل تقسيم اوليان وياخود

قابل تقسيم اولوبده تقسيمی وقف حقنده مضر بولنانلرک تقسيمی

صحیح اولماز

بوشرطلر تحقق ايتدکنصکره تقسيمک اذن متوليله اولسی

دخی شرطدر

بناءً عليه اجار تينلو عقارات موقوفده بلا اذن المتولی وقوعبولان

تقسیم صحیح و معتبر دکلد

۲۲۸ (مسئله)

تقسیمک وقف حقنده مضرکی تقسیم اولسان وقف عرصه نک

بر مقدار محلی بعد التقسیم طریق سز قالمق وياخود بروقف عقار

کبير قطععات صغیره به تقسیم اولنديغی تقدیرجه حسب الموقع

اول عقارک شرفی زائل اوله رق واردات قدیمه سی تدنی

ایتمک کبی شیلدر

۲۲۹ (مسئله)

قابل تقسیم و تقسیمی وقفی حقنده نافع اولان اجار تينلو مشترک

وقف عقارده جبراً تقسیم جریان ايدر

شویله که اجار تينلو مشترک بروقف عقارده حصه دارلردن

بعضیسی تقسیمه طالب اولوب بعضی دیگرى تقسیمدن امتناع

اینده حاکم ابنیه احوالنه وقوف نامی اولان کیمسه لر معرفتیه طرفین
ومتولی حضور لر بنده اول عقارک ابنیه وعرصه سنی کشف وتقویم
ایتدیرر لدی الکشف اول عقارک وقفه نافع صورتده بین الشراک قابل
تقسیم اولدینی ازباب وقوفک شهادت لرینه تحقق ایدرسه اوصورتده
حاکم تقسیمدن امتناع ایدنلرک رضاسنه باقیه رق اول عقاری رأی
متولی ایله حصه دارلر بیننده حصه لرینه کوره باقرعه تقسیم وهر
برینک حصه سنی علامات فاصله وضعیله تعیین وتفریق ایدر

۲۳۰ (ماده)

مشترکاً تصرف اولنور اجار تینلو عقارات موقوفه ده حصه دارلردن
بعضیسی صغیر ویا مجنون ویا معتوه بولنسه ولی ویا واصلیری معرفتیه
تقسیمی اجرا اولنور
فقط بوقسیمک وقف حقدنه انفع اولسیله برابر صغیر ویا مجنون ویا معتوه
حقلرنده دخی انفع اولسی لازمدر

۲۳۱ (ماده)

اجار تین صورتیه مشترکاً تصرف اولنان کدکات موقوفه نظاماً
تقسیمی قبول ایتمز
کذلک اجار تینلو بروقف عقار دروننده مستقر وقف کدک اولنور
ایسه اول کدک بااراده سنیه ویا معرفت متولی لغو ویا خود بالرضا
حصه دارلردن برینک حصه سنه قصر ایدلمدیکه اول کدک مستقر
فیهی اولان عقارک تقسیمی نظاماً ممنوعدر

۲۳۲ (ماده)

متعدد اجارینلو عتارات موقوفه مشترکه ده جبراً قسمت جمع جاری اولمز

مثلاً ایکی کیمسه ایکی قطعه اجارینلو وقف عقاره اشتراکاً و سویاً بالاجارین متصرفلر ایکن حصه دارلردن بری اول عقارلردن بریسی کندویه و دیگری دیکرینه ویرلک اوزره قسمت جمع ایله قسمته طالب اولوبده دیگری بوتقسیمی قبولدن امتناع ایلسه حاکم بوتقسیمی قبول ایتمک اوزره امتناع ایدن حصه داره جبر ایده مز

۲۳۳ (ماده)

قسمتده عدالت شرطدر

شویله که کرک قسمت رضا و کرک قسمت قضاده حصه دارلردن هر برینه تعیین اولنه جق حصه کند و سنک مقسومده اولان استحقاقنه معادل اولوب نقصان فاحش ایله ناقص اولماق لازمدر

بناءً علیه مشترک اجارینلو عتارات موقوفه یی حصه دارلر کرک حکم حاکمه و کرک بالتراضی اذن متولی ایله اقسام ایتمک کونصره ایچلرندن بریسی کندی حصه سنده غبن فاحش وقوع و بولمش اولدیغنی ادعا و اثبات ایدر ایسه قسمت تقض اولنور فقط حصه دارلر بعد التقسیم تقسیمه متعلق دعواند یکدیگری قبولنی حاوی ابرا ایدر ایسه او صورتده غبن دعوانی استماع قلمناز شوقدر وار که حصه دارلر ایچنده صغیر و مجنون و معتوه کی قاصرین بولنوبده ولی و یا وصیلری معرفتاریله تقسیم اولاندقده

ولی و یا وصی بوجه مشروح ابرایتمه ببله قاصرینک حصه

لرندن غبن دعوا سنک استماعه مانبع اولماز
چونکه اولیا و اوصیانک قاصرین حاکمیده ابرالری

تخصیص و کدیر
بمقتضی انشاء الله تعالی

(ماده) ۳۳۴

رسید باین وقت باه کریمین باین حصه
قد علاوه ایدلر کسین قسمت عادلله ایلله تقسیم قابل اولیان
مقیمه ایلله تقسیمه ایلله ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه
احادیثینلو مشترک وقت عقارک حصه دارلز باینده بالتراضی اذن
موتلی ایلله تقسیمه حاز ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه
اولنه من

مثلا ایکی کیدسه نك شایعاً و سوباً بالاچار تین تصرفلر نده

اولان مشترک وقت مزاک تقسیمنده بر حصه نك ایلله تقسیمه
آخر حصه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه
حصه اولی ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه
تجه بدل و یروب اول منزلی تقسیم ایدم دیوبده دیکری دخی
راضی و تقسیم وقف حصده نافع اولدنی تقدیرجه اول منزلی
بلائی ایلله تقسیم ایدم دیوبده دیکری دخی

ولیکن حصه دارلردن برینک امتناعی صورنده بوجه محرز

تقسیمه طرف حاکمین دیکری جز اولنه من
(ماده) ۳۳۵

تقسیمی قبول ایتمک و یا خود ایدوبده تقسیمه وقف حصده
مخیر اولان اچارینلو مشترک مستقلات موقوفهده بین الشراکات ایجا
تصرف حصه و صنده دعوا و نزاع و فوجبولوبده شرکادن بعضی
موقوفهده ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه ایلله تقسیمه

ولی ویاوصی بوجه مشروح ابرا اینسه بیله قاصرینک حصه -
 رنده غبن دعوا سنک استماعنه مانع اولماز
 چونکه اولیا و اوصیانک قاصرین حقلرنده ابرازی صحیح دکدر
 (مسئله) ۲۳۴

نقد علاوه ایدلمکسزین قیمت عادلله ایله تقسیمی قابل اولمیان
 اجار تینلو مشترک وقف عقارک حصه دارلر بیننده بالتراضی اذن
 متولیه تقسیمی جائز ایسه ده امتناع صورتنده تقسیمه جبر
 اولنده مز

مثلا ایکی کیمسه نك شایعاً و سویاً بالاجار تین تصرفرنده اولان
 مشترک وقف منزلک تقسیمنده بر حصه نك اینیه سنک قیمتی آخر
 حصه اینیه سنک قیمتدن زیاده اولوبده قیمتی زیاده اولان حصه بی
 آلمق ایستیان شریک دیگرینه لاجل المعادله سکا شو قدر آنچه
 بدل و یروب اول منزلی تقسیم ایده لم دیوبده دیگریدنخی راضی
 و تقسیم وقف حقلنده نافع اولدیغی تقدیرجه اول منزلی بارای
 متولی تقسیم ایده بیلورلر

اما حصه دارلردن برینک امتناعی صورتنده بوجه محرر تقسیمه
 طرف حاکمکن دیگرى جبر اولنده مز

(مسئله) ۲۲۵

تقسیمی قبول ایتمیان و یا خود ایدوبده تقسیمی وقف حقلنده مضر
 اولان اجار تینلو مشترک مستغلات موقوفه ده بین الشراک شایعاً
 تصرف خصوصنده دعوی و نزاع وقوعولوبده شرکادن بعضیسی
 مهیاة طلب و بعض دیگرى امتناع ایتمکده حاکم امتناع ایدن

طرفك رضاسنه باقيه رق رأى متولى ايله بروجه مهاياة تصرف
اولئق اوزره حكم ايدر [*]

(مسئله) ٢٣٦

قبل المهاياة مرور ايدن مدت مهاياة نوبته محسوب ايديله من
مثلا ايكي كيمسه على الاشتراك اجار تينلو بروقف خانه متصرف
ايكن انلردن بريسي برمدت اول خانه ده بلامههاياة مستقلاً ساكن
اولدقدنصكره بالتراضى وياخود حكم حاكم ورأى متولى ايله
عقد مهاياة ايديلوب نوبت تصرف بروجه محرر مستقلاً ساكن
اولان حصه داره كلدكده او برى اكا قبل المهاياة ساكن اولديك
مدتي نوبته محسوب ايدرم ديوانى نوبتى تصرفدن منع ايله من

٢٣٧ مسئله

مهاياتك لازم اولسيچون متولينك راى منضم اولق لازمدر

[*] مقدملى اجار تينلو مسقفات ومستغلات موقوفه مشتركه ده مهاياة جريان
ايتماكده ايدى بوايسه شركا بيننده برجوق منازعات ومخاصماتى داعى بولنديقتدن
تقسيمى قابل اولمان وياخود تقسيمي وقف حقنده مضر بولنان مسقفات ومستغلات
موقوفه مشتركه نك شايعاً ومشاركاً تصرفى خصوصنده بين الشركاء دعوى
ونزاع وقوع بولوبده شركان بعضيسى مهاياة صورتيله تصرفه طالب وبعض
ديكرى امتناع ايتدكده مسقفات ومستغلات مذكوره ده بارأى متولى حكماً
مهاياتك اجراسى موافق حال ومصلمحت اولمقله اولوجهل عمل وحكم اولئسى
حقنده اراده سنیه استحصالى لزومنى مجله جمعيت عليه سى بامذكرة مقام سائى
فتوا پناهى به افاده ايدوب مقام مشار اليهدن دخى عقبه ملوكانه به لى العرض
موجبجه عمل اولئق اوزره بيك ايكيوز طقسان الحى سنه سى شعبانك غره سى
تاريخنده اراده سنیه شرف صدور ايتشدر

بناءً عليه بلا رأی المتولی بین الشركا بالترضی عقدا یدیلان مهیا تدم
لزوم یوقدر یعنی شریک کردن هر قنغیسی مراد ایتسه دیگر شریک
رضاسی اولیه رق خود بخود او مهیا تی فسخ ایدیه بیلور

۲۳۸ (ماده)

اجار تینلو عقارات موقوفه افراز جا زدر
شویله که بر کیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان وقف عقارک
بر مقدارینی تبعیض و تفریق ایله کندی تصرفنده ابقا ایدوبه
ماعداسنی آخره فراغ ایدیه بیلور
افرازک صحتی شرطه اولور
اولکیسی افراز اولنه جق محملرک هریر یله آروجه انتفاع ممکن
اولسی ایکنجیسی افرازک وقف حقنده نافع اولسیدر
افرازده دخی اذن متولی شرطدر

بناءً علیه بلا اذن وقوعه اولان افراز صحیح و معتبر دکلدور

۲۳۹ (ماده)

بر مقدار حصه سی محلول اولان اجار تینلو وقف عقارده حصه
محلوله یی معجله مثلیه سیله حصه داری تفوضدن امتناع ایدوب
مشترک اوله رق حصه محلوله یی معجله مثلیه سیله تفوضه دخی
طالب بولمامغله حصه محلوله نک افرازی قابل و مفرز اولدینی
حالده آخره تفویضی وقف حقنده نافع اولسه متولی حصه
محلوله یی افراز ایدوب معجله مثلیه سیله آخره تفویض ایدیه بیلور

كذلك ايكي كيسه اجار تين ايله بروقف عقاره شايعاً و مشتركاً متصرفلر
ايكن انلردن بريسي اصحاب اتقالدن كسنه سي اولديغي حالده وفات
ايدوب اول عقاردن حصه سي محلول اولدوقده متولى حصه
محلوله بي مجله مثليه سييله آخره تفويض ايلسه ديكر حصه دار
بجرد شريك اولمامله متفوضك ويرمش اولديغي مجله بي كندويه
ويروب اول حصه بي بلارضاء اندن تفرع ايدر مديه مز
فقط ايراد نوعندن اولميان اجار تينلو وقف مساكن و منازلده
حصه محلوله حصه داري طالب ايكن ديكره تفويض اولنماق
و حصه داره بعض تنزيلات اجرا ايدملك نظامي اقتضاسندندر

۲۴۲ مسئله

اجار تينلو مشترك بر وقف عقارك متصرفلردن بري شريكك
امري اولقسزين اول عقاري خود بخود كندى مالندن ايقه صرفيله
تعمير ايلسه مصروفندن شريكك حصه سنه اصابت ايدن مقداري
آندن مطالبه ايدهمز

فقط شريكك بشرط الرجوع امريله تعمير ايتش ايسه او صورتده
شريكك حصه سنه اصابت ايدن مقداري آندن مطالبه ايدم بيلور

۲۴۳ مسئله

قابل قسمت اولميان و يا خود تقسيبي وقف حقنده مضر بولنميان
اجار تينلو مشترك بروقف عقار خراب اولوب حصه دارلردن
بري مصروفق مجله به محسوب اولق اوزره كندى مالندن پاره
صرفيله تعمير ايتك استيوب ديكر حصه دارلر بوجه محرز تعميردن

امتناع ايلسه ل تعميره طالب اولان حصه دار حاكمه مراجعت ايدر
حاکم دخی رأی متولی ايله اول عقاری وجه مشروح اوزره
تعمیر و مصارف تعمیریه دن سار حصه دار لک حصه لرینی اول
عقارک اجرتدن استیفا ایتک اوزره تعمیره کندویه اذن و یرر
بعد اذن کنندی مالندن قدر مروف مبلغ صرفیله اول عقاری
وجه مشروح اوزره تعمیر ایدن حصه دار مصارف تعمیریه دن
سائر حصه دار لره اصابت ایدز مقداری استیفا ایدنجیه دکن اول
عقاری ایجار و اجرتنی اخذ ایدر

فصل عادی عشر

فراغ بالوفا و ستعلا له دائردر

۲۴۴ (مسئله)

برکیمسه بالاجار تین تصرفنده ایلان وقف مستغلی دینی مقابله
سنده و فاء فراغ ایده ییلور
و فاء فراغده دخی اذن متولی شرطدر
بناء علیه بلا اذن المتولی وقوع بولان و فاء فراغ صحیح و معتبر
اولماز

۲۴۵ (مسئله)

اجار تینلو وقف عقارک حصه شایعه سنی و فاء و یاخود استغلا
فراغ جا زدر
اول عقار کرک قابل تقسیم اولسون و کرک اولسون

اوتجی فصل

بالاجارتین مشترکاً تصرف اولنان عقارات موقوفه به دائر
بعض مسائل بیاننده در

۲۴۰ (ماده)

ایکی کیمسه اجارتینلو بروقف عقاره علی الاشتراک شایعاً متصرفلر
ایکن انلردن بریمی اول عقاردن حصه کی بکا فراغ ایله ویا خود
اول عقاردن بنم حصه می تفرغ ایله دیو دیگرینه جبر ایده من
فقط انلردن قننسی دیلرایسه حصه سنی دیله دیکه شخصه فارغ
فارغ اوله بیلور

دیگر حصه دارانک فراغنه مانع اوله ماز
حصه دار ایکیدن زاده اولدینی صورتده دخی حکم بومنوال
اوزره در

۲۴۱ (ماده)

اجارتینلو اوقافده شعه جاری اولماز
بناءً علیه مشترکاً تصرف اولمقده اولان اجارتینلو عقارات
موقوفه ده شریکلردن بری حصه سنی دیکر شریکک اذنی
اولمقسزین آخره فراغ ایده بیلور
بعدالفراغ دیکر شریکک مجرد حصه دار اولمامله مفروغ لهک
ویرمش اولدینی بدلراغی مفروغ لهه ووروب اولحصه یی
مفروغ لهدن بلارضا تفرع ایدرم دیده من

امتناع ایلسه‌ل تعمیره طالب اولان حصه‌دار حاکمه مراجعت ایدر
 حاکم دخی زای متولی ایله اول عقاری وجه مشروح اوزره
 تعمیر و مصارف تعمیریه دن سائر حصه‌دارلرک حصه‌لرینی اول
 عقارک اجرتدن استیفا ایتمک اوزره تعمیره کندویه اذن و پرر
 بعدالاذن کندی مانندن قدر معروف مبلغ صرفیه اول عقاری
 وجه مشروح اوزره تعمیر ایدن حصه‌دار مصارف تعمیریه دن
 دائر حصه‌دارلره اصابت ایدن مقداری استیفا ایدنجه‌یه قدر اول
 عقاری ایجار واجرتی اخذ ایدر

اونبرنجی فصل

فراغ بالوفا و استغلاله‌دائر

۲۴۴ (ماده)

بر کیمسه بالاجارتین تصرفنده اولان وقت مستغلی دینی مقابله
 سنده وفاء فراغ ایده بیلور

وفاء فراغده دخی اذن متولی شرطدر

بناء علیه بلااذن وقوعبولان وفاء فراغ صحیح و معتبر اولماز

۲۴۵ (ماده)

اجارتینلو وقف عقارک حصه شایعه‌سنی وفاء ویاخود استغلالاً
 فراغ جاآردر

اول عقارک کرک قابل تقسیم اولسون و کرک اولسون

بناءً عليه بر کیمسه مستقلاً بالاجارتین متصرف اولدینی بر عقار
موقوفک نصف ویانک کبی بر حصه شایعه معلومه سنی وفاء
ویا استقلال طریقیه داینه فراغ ایلسه فراغ جائزدر
کذلک بر کیمسه دیگر یله علی الاشتراک بالاجارتین متصرف اولدینی
بر عقاردن حصه شایعه سنی وفاء ویاخود استقلالاً داینه فراغ
ایلسه جائزدر

(ماده) ۲۴۶

بر کیمسه اجارتین ایله تصر فنده اولان وقف عقاری اخره
ایحار وتسلیم ایتد کدنصرکه اول عقاری داینه اذن متولی ایله
وفاء فراغ ایله بیلور

(ماده) ۲۴۷

فراغ بالوفاده فارغ دینی مفروغ له ادا ایتد کده باذن متولی
فراغ بالوفاقک ایدیلهرک فارغ مفروغ بهی مفروغ له دن استرداد
ایدر

فارغ مفروغ له اولان دینی ادا ایتکسزین احساب انتقالدن
اولان ورثه سنی ترک ایدرک وفات ایدر ایسه مفروغ لهک
استیفاء دین ایدنجیه قدر مفروغ بهی چپس وامساک ایتکه
حق صلاحیتی واردر

بناءً عليه مفروغ له متوفانک دینی ادا اولنمدقچه احساب
استقالدن اولان ورثه سنک مفروغ بهی مداخله به صلاحیتلری
یوقدر

۲۴۸ (ماده)

فارغ مفروغ لهه اولان دینی ادا ایتمکسزین اصحاب انتقالدن
کمنهسی اولدینی حالده وفات ایدر ایسه مفروغ به تأمین دین
ایتمیوب محلولاً طرف وقفه عائد اولور

فقط مفروغ به بالاجارتین تصرف اولنور نظاملو کدکات موقوفه
دن ویاخود اصولاً توسیع انتقالی اجرا اولنمش مسققات
ومستغلات موقوفهده ایسه او صورتده وفاء فارغ اصحاب
انتقالدن کمنهسی اولدینی حالده وفات ایدوبده اداء دینه وافی
ترکسی بولماسه وفاء مفروغ به طرف وقفدن بامعجله آخره ایجار
وتفویض اولندقدده وفاء مفروغ له اولان کیمسه متوفی ذمتنده
اولان الاجفی معجله مرقومه دن استیفا ایده بیلور

۲۴۹ (ماده)

وفاء ویاخود استغلاً فارغ اولنمش اولان اجارتینلو مسققات
موقوفه ولو مفروغ له یدنده اولدینی حالده حریقده محترق اولسه
فارغ مفروغ لهه اولان دینی ساقط اولماز
بوصورتده مفروغ له الاجفی فارغدن طلب ایده بیلور

۲۵۰ (ماده)

بر کیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری دینی مقابله
سنده دایننه وفاء فارغ ایتدکده فلان زمانه دکین دینی ادا
ایده مز ایسه مفروغ مذکور قطعی به منقلب اولسون دیوب بعدم
اول زمان مرور ایدرک فارغ اداء دین ایدمه ماسه مجرد فارغ
قول مذکورینه بناء فارغ مذکور قطعی به منقلب اولمش اولماز

بوصورتده فراغ دینی مفرغ لهه ادا ایدوب اول عقاری متولی
معرفتیله اندن استرداد ایده بیلور

۲۵۱ (ماده)

داینه وفاء فراغ اولنمش اولان اجار تینلو وقف عقارک مؤجله سی
کل لاول فراغ اوزرینه لازم کلور یوقسه مفروغله اوزرینه
لازم کلز

استقلالاً فراغ دخی بو حکمده فراغ بالوفه کیدر

۲۵۲ (ماده)

وفاء فراغ اولنمش اولان اجار تینلو وقف عقار منافعی فارغه
حائدر یوقسه مفروغ لهه عائد دکدر

بناء علیه بر کیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری
دینی مقابله سنده داینه وفاء فراغ ایشدکدنصکره اول عقاری

آخره ایجار ایدوب اجرتی نفسیچون اخذ ایده بیلور
وفاء مفروغ لهک اجرته مداخله به صلاحیتی یوقدر

۲۵۳ (ماده)

وفاء مفروغ لهک وفاتیله مفروغ به محلول اولز

شوبله که بر کیمسه اجار تین ایله تحت تصرفنده اولان وقف
عقاری داینه اذن متولی ایله وفاء فراغ ایشدکدن صوکره داین بلا
ولد وفات ایتسه اول عقار محلول اولماز

بلکه فارغ داین متوفانک ورثه سنه دینی ادا ایله با رأی متولی
فراغ بالوفایی فک ایندیروب اول عقاره کافی السابق متصرف
اولور

استغلاًلاً فراوغ دخی قراغ بالوفا کییدر

۲۵۴ (ماده)

استغلال صورتیله فراغ اولتمش اجار تینلو بروقف عقار فارغ
طرفدن تحایه ومفرغ لیه تسایم اولتمدیقه مفروغ لیهک اول
عقاری فارغه ایجار ایلسی صحیح دکلدر

بناء علیه بروجه مشروح تحایه وتسایم بولتمسزین مفروغله

اول عقاری فارغه ایجار ایتسه اجاره باطل اولور

بو صورتده مفروغله ایجار مذکوره بناءً فارغدن ایجار

نامیله بر مقدار مبلغ اخذ ایسه فارغ مبلغ مزبوری اصل دینه

محسوب ایده بیلور

اون ایکنجی فصل

فراغ وتفرغه وکالته دائر مسائل بیانندهدر

۲۵۵ (ماده)

اجار تینلو بروقف عقارک فراغنه وکیل اولان کیسه اول

عقاری بدل مثلندن نقصان فاخشله ناقص بر بدل مقابله سنده قراغ

ایده من ایش اولسه فراغ موکک اجازتنه موقوفاً منعقد اولور

بناء علیه موکل فراغی مجیز اولور ایسه فراغ صحیح اولور

موکل فراغی رد ایتدیکی تقدیرده فراغ باطل اولوب مفروغ

بھی بازای متولی مفروغ لهدن استرداد ایدر

(ماده) ۲۵۶

اجارتینلو بر وقف عتارک فراغنه وکیل اولان کیمسه اول
عقاری نفسیچون تفرغ ایدمز

(ماده) ۲۵۷

اجارتینلو بر وقف عتارک فراغنه وکیل اولان کیمسه اول
اولاد و ابوین و زوجه کی کندی لهنه شهادتی جائز اولیان
کسنه لره فراغ ایدمز لکن شهادتده عدل ایله صدق آشکاره
اولورسه فراغ جائز اولور فقط موکل انلردن برینه فراغ ایتمک
اوزره وکیل ایدر و یاخود هر کیمه دیلرسک فراغ ایت دیو
و کالتی تعمیم ایدر ایسه اوصورتده فراغ ایدم بیلور

(ماده) ۲۵۸

موکل طرفندن بدل تعیین ایدلمکسزین اجارتینلو بر وقف عتارک
تفرغنه وکیل اولان کیمسه اول عقاری بدل مثلندن زیاده
فاحشه ایله زائد بر بدل مقابله سنده موکل ایچون تفرغ ایسه
اوفرغ موکل حقتده نافذ اولماز

(ماده) ۲۵۹

عزل حقیقیده خبر عزله وکیل علمی شرطدر
بناء علیه اجارتینلو بر وقف عتارک فراغنه وکیل اولان کیمسه بی
موکل و کاتندن عزل ایدوب فقط خبر عزل هنوز کندویه واصل
اولمقسزین وکیل اول عقاری با اذن متولی آخره فراغ ایلسه

فراغی صحیح و معتبر در

لکن خبر عزلک کندویه وصولند نصکره فراغ ایدر ایسه
اوصورتده فراغی صحیح و معتبر دکلد

۲۶۰ (ماده)

عزل حکمیده یعنی موکلک و فاتیاه وقوعبولان عزلدن علم
وکیل شرط دکلد

بناء علیه اجارتینلو بروتف عقارک فراغنه وکیل اولان کیمسه
هنوز اول عقاری فراغ ایتمکیزین موکل وفات ایدوب بعده
وکیل اول عقاری آخره فراغ ایسه حین فراغده موکلک خیر
وفاتی کرک وکیاه واصل اولسون و کرک اولسون هر حالده فراغ
نافذ و معتبر دکلد

صورت مشروحهده اگر موکلک اصحاب انتقالدن ورثهسی
موجود ایسه انلر فراغی مجیز اولیبوب انتقال عادی به بناء عقار
مفروغ بهی مفروغ لهدن استرداد ایده بیلورلر
واگر موکلک اصحاب انتقالدن ورثهسی موجود دکلسه اول
عقار محلولاً وقفی طرفنه عائد اولور

مفروغله دخی بدل ویرمش ایسه بدل استرداد ایده بیلور

۲۶۱ (ماده)

بر کیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری دایتمه
وفاء فراغ ایدر اولدوقده فلان زمانه دکین اداء دین ایده من
ایسه اول عقاری بدل مثلله آخره فراغ ایدوب بدلندن استقاء
دین ایله دیو عقد فراغده داینی وکیل ایتمکد نصکره اول زمان مرور

ایدوب مدیون اداء دین ایدمهاسه داین بحسب الوکاله وفاء مفروغ
به اولان عقاری بدل مثلثه آخره فراغ ایدرک بدلندن استیفاء
دین ایدمهیلور

کذلک بر کیمسه اجارترین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری داینه
وفاء فراغ ایدر اولدوقده فلان وقته قدر اداء دین ایدمه مدیکی
تقدیرجه وفاء فراغ اولنان عقاری بدل مثلثه آخره فراغ
وبدلایله داینه اولان دینی ادا اولنق اوزره بشقه بر شخص
وکیل ایتمه تعیین اولنان اجل حلوننده فراغ اداء دین ایدمه مدیکی
تقدیرجه وکیل وفاء مفروغ به اولان عقاری بدل مثلثه آخره
فراغ ایدوب بدلندن ایفاء دین ایدر بعد ایفاء الدین بدلندن
فضله قالمورسه فضله بی موکله رد ایدر

بوصورتده اجل ومدت حلوننده وکیل وفاء مفروغ به اولان
عقاری فراغیه اداء دیندن امتناع ایدرایسه حاکم فراغ وایقای دین
ایتمک اوزره کندویه امر و تنبیه ایدر یعنی اعلام ایدر

۲۶۲ (مده)

بر کیمسه اجارینلو معین بروقف عقاری شو قدر غروش بدل
مقابله سنده تفرعه دیکرینی توکیل ایتد کدنصره وکیل اول
عقاری اول قدر غروش بدل مقابله سنده نفسی چون باذن متولی
تفرع و نامنه سند استحصال ایلمسه موکل بارای متولی اول عقاری
وکیل عهده سنندن نزع و سندی ابطال ایتدی و رب کندوی نامنه
سند استحصال ایدمهیلور

اون اوچنجی فصل

مسائل متفرقه بیاندهدر

(ماده) ۲۶۳

اجارتین ایله بروقف عقاره متصرف اولان کیمسه اول عقارک
منضتته مالکدر یوقسه رقبه سنه مالک دکادر
سنا آ علیه بر کیمسه مستقات موقوفه دن اجارتین ایله متصرف
اولدینی بر عتارک بناسنی هدم وانقاضنی آخره بیع و تسایم ایله
استهلاک ایلسه اول بنانک مبنیاً قیمتی متولی وقت اول کیمسه یه
تضمین ایتدیرر

(ماده) ۲۶۴

اجارتین ایله بروقف عقارک متصرفی اول عتاری آخره ایجار
وتسایم ایدوب آخر دیاره کتد کده جانی وقتک اول عقارک
مؤجله مترا کمه سنی مستأجر دن طلب ایتکه صلاحیتی یوقدر

(ماده) ۲۵۶

اجارتینلو بروقف عقاره متصرف اولان کیمسه آخر دیاره کیدوب
اورده فوتی شایع اولوب اصحاب انتقالدن کمسنه سی اولمانله
متوالیسی اول عقاری محلول اولدی ظنیه معجله مثابه سیله آخر
شخصه تفویض ایتد کد نصکره اول کیمسه حیاً ظهور ایلسه اول
عقارمه تفویض ایدن شخص دن استرداد ایدر

واوشخص دخی دیردیکی معجلایی متولیدن استرداد ایدر

فقط فوتی شایع اولان کیمسه متولینک تنویحه اجارت ویروبده

معجله مرقومہ بی نفسی چون متولیدن المسی دخی جائزدر

۲۶۶ (ماده)

بالاجارتین وقف عقاره متصرف اولان کیمسه وفات ایتدکده اصحاب انتقالدن ورثه سی اولامق زعمیله متولیس اول عقاری تفویض ایتدکدنصرکه متوفانک اصحاب انتقالدن ورثه سی ظهور ایلسه مسئله آنفده بیان اولندینی وجهله معامله اولنور

۲۶۷ (ماده)

مسققات موقوفه نك حال قدیمی تغییر جائز دکدر

حاله رأی حاکم و اذن متولی ایله تغییر جائزدر

مثلا اجارتینلو بر وقف حمام غایت واسع اولمغله ایصنسی مصارف کثیره به محتاج اولوب حالبوکه اطراف وجوارنده سکان واهالی آزاومغله نفع حاصل اولمایوب حمام علی حال ابقا اولندینی تقدیرجه معطل قلوب وقف خقنده غدرکلی بی موجب اوله جنی تحقق ایتمکه حمامک بر مقدارینی افزایله وقف ایچون کوچوک برحمام بنا و باقی قلان محلنه دخی وقف ایچون دکان و خان کبی عمار بناسی وقف خقنده نافع اولدینی تحقق ایتسه متولی رأی حاکمه بروجه محرر بنا ایتمک اوزره حمام مذکورک بالاجارتین متصرفنه اذن ویرسه اذنی مشروع و معتبر اولور

۲۶۸ (ماده)

اجارتین ایله بروقف عرصه به متصرف اولان کیمسه اول عرصه

اوزرینه کندی مالی اولوق اوزره بنا انشا ایتک مراد ایلسه
متولی اوکیسه نی منع ایده بیلور

بو صورتده اوکیسه بلا اذن المتولی اول عرصه اوزرینه
کندی مالی اولوق اوزره بنا انشا ایلسه نظر اولنور

اگر اول بنانک قلبی عرصه یه مضر دکلسه قلع ایتدیر بلور
واگر مضر ایسه اول بنانک مبنیاً مقلوعاً قیمتلرینک اقلی
طرف وقفدن بانی یه ویریلهرک بانینک رضاسیله وقف ایچون
اشترا اولنور

بو صورتده اول عرصه نک متولسی مجرد اول عرصه نک
سندنده متصرفی هر نه بنا ایدر ایسه وقفه تبرغ اولوق شرطی
مندرج اولغله اول بنا وقفک مالی اولمش اولور دیه من

(ماده) ۲۶۹

حین تقویضده معجله نامیله وقف ایچون مستأجردن النان اجاره
اصل وقفدن معدود اولیوب غله وقفدن معدود اولور
بناء علیه النان معجله بر موجب شرط واقف مصارف وقفه
صرف اولنور

مطلب سابع

اجاره واحده لو عقارات موقوفه حقنده در

(ماده) ۲۷۰

اجاره واحده لو عقارات موقوفه آی وسنه کبی بر وقت ایله

موقت اوله رق متولیبی طرفندن اجر مثلله طالبلرینه ایجار
وحاصل اولان اجارات واقفک شرط و تعیین ایلدیکی مصارفه
صرف اولنور

بومقوله اجاره واحده لو عقارات موقوفه ده مستأجر لرك اول
عقارده مدت حیاتینده حق تصرفی اولوق و فاتینده اولادینه
انتقال ایتمک کی احکامی جاری اولمیوب بلکه مدت اجاره ختام
بولدقده متولی وقف اول عقاری آخره ایجار ایده بیلور

۳۷۱ (ماده)

اجاره واحده لو مال وقفک مدت ایجاری حقنده واقف طرفندن
بر شرط ذکر اولنمش ایسه اول شرطه اتباع اولنوقی لازم کلور

مثلا واقف وقف ایلدیکی عقاراتک سکز و یابش سنه مدتله
ایجار اولنسنی شرط ایسه اولوجهله ایجار اولنور

۲۷۲ (ماده)

واقف طرفندن مدت ایجاره دائر بر کونه شرط ذکر اولنمدینی
تقدیرده ایجار اولنه حق مالک وقف چفتلک و اراضی مقوله سندن
ایسه اوچ سنه و عقارات سائرده ایسه بر سنه دن زیاده مدتله
ایجار اولنمنز

فقط ذکر اولنان مدت لردن زیاده مدتله ایجارنده وقفجه بر مصاحه
و منفعت متحقق اولدینی حالده رأی حاکمه مال وقفک مدت

مذکورہ لردن زیادہ مدتہ ایجاری جائز اولہ بیلور]°]

(۱۶۵) مادہ یہ مراجعت اولہ

۲۷۳ (مادہ)

بروقفك متوليسى اول وقفك اجاره واحده لو بر عقارىتى مدت معلومه تمامند كين بر كيمسه يه ايجار وتسليم ايدوب بعده مدت اجاره ختام بولمغله متولى اول عقارى او كيمسه يدندن نزع ايدوب آخره ايجار مراد ايتدكده او كيمسه مجرد بن اول عقارك مقدا مستأجرى بولنديم جهته شمدي دخى انك استيجارينه آخردن احق واولايم بناء عليه آخرك ويرديكى اجرتى بن ويروب اول عقارى يه بن استيجار ايدرم ديو متولى يه معارضه واول عقارى تسليمندن امتناع ايدنه من

۲۷۴ (مادہ)

بر وقفك اجاره واحده لو بر عقارىتى متوليسى مقاطعه ايله ايجار وتقويض ايدنه من ايتمش اولسه صحيح ومعتبر اولماز فقط اجاره واحده لو بر مسقفك ابييه سى محترق ويامنهدم اولوب عرصه صرف قالدقده وقفنده بنايه مساعد غله موجود اوليوب اجرتيه محسوباً بنا ايتك اوزره اجاره واحده ايله استيجاره دخى طالب بولماسه اوصورتده متوليسى عرصه مذکورہ يى مقاطعه ايله ايجار وتقويض ايدنه بيلور

[°] اجاره واحده او مفارقات موقوفه نك اوج سنه دن زياده مدتہ ايجار اولنه ميه جنى دستورك جلد ثالثده مندرج فى ۱۰ ربيع الاول سنه ۲۹۱ تاريخلو ايجار عقار نظام امامه نك بدىجى ماده سنده مصرحدر

فقط رأی حاکم و اذن سلطانی ایله اولوق شرطدر
 بناء علیه متولی اول عرصه بی بلا رأی الحاکم و بلا اذن سلطانی
 خود بخود مقاطعه ایله و تفویض ایلسه صحیح و معتبر دکدر

(ماده) ۲۷۵

اجاره واحده ایله ایجاری مشروط اولان بر اوقف عقاری
 متولسی خلاف شرط واقف اجارتین ایله ایجار ایده من ایتمش
 اولسه صحیح و معتبر اولماز

فقط اجاره واحده ایله ایجاری مشروط بر وقف مسقف
 خراب اولوبده و قفنده تعمیره کافی غله موجود اولیوب اجرتیه
 محسوباً تعمیر ایتسک اوزره اجاره واحده ایله استیجارینه دخی
 طالب بولنسه متولسی رأی حاکم و اذن سلطانی ایله اول مسقفی
 اجارتین ایله ایجار ایده بیلور (۱۶۵) ماده به مراجعت اولنه
 اما رأی حاکم و اذن سلطانی بولتمیزین متولی خود بخود
 اجارتین ایله ایجار ایلسه صحیح و معتبر اولماز

متولی خود بخود اجارتین ایله ایجار ایدوب اولوجهله تصرفی
 ناطق مستأحر یدینه بر سند ویرسه او سند معتبر و معمول به
 دکدر [*]

[*] اغ ترعی و اراده سذیه اولقیزین اجاره واحده لووقف
 عقارک اجارته تحویل هرکیمک مهر در ایله و نوع و اولور ایسه اوقاف
 خزینه سذیه قبول اولنمبوب متجارینک اوج آیدن انکی سذیه قدر و یا خود
 آتی آیدن اوج سذیه قدر نفی ایله مجازات اولنه جفی فی ۱۹ مجاذی الاخر
 سنه ۲۸۰ نارنجلی اوقاف نظام نامه سنک اونوز سکزنجی بندنده ممرحدر

اجاره واحدلو اوقافه متعلق سائر احکام و مسائل ایجار وقف
فصلنده بیان اولنور

مطلب نامن

مقاطعه لو عقارات موقوفه نك احكامنه دائردر

۲۷۶ (ماده)

مقاطعه لو عقارات موقوفه نك عرصه سی وقف اولوب اوزرنده
اولان ابنیه ویا اشجار ویا کروم متصرف نك ملكی اولور فقط بعض
کره اول ابنیه ویا اشجار ویا کروم ملكی طرفندن دیگر برجهته
وقف اولنورق عرصه سی بروقدن واوزرنده اولان ابنیه ویا
اشجار ویا کروم دیگر ووقدن اولوب عرصه وقفی طرفنه ابنیه
ویا اشجار ویا کروم وقفی طرفندن مقاطعه سی ویرملك لازم کاور

۲۷۷ (ماده)

مقاطعه لو عقارات موقوفه نك عرصه سی کندی اوزرنده
بولنان ابنیه ویا اشجار ویا کره تابعدر
بناء علیه اول ابنیه ویا اشجار ویا کروم هرکیمک ملکنه داخل
اولور ایسه انلره تبعاً عرصه موقوفه دخی انک عهدۀ تصرفنه
داخل اولمش اولور

مثلا برکیمسه مقاطعه لو وقف وبناسی ملك اولان خانه سنک
بناسی ویا خود مقاطعه لو وقف ویا اشجاری ملك اولان باغچه سنک
اشجاری ویا خود یری مقاطعه لو وقف وکرومی ملك اولان

باغتك كرومى ديگر كمنه يه بيع ايلسه بردخى مشترينك تصرفنه
داخل اولور

بناء عليه متولى وقفك اذنيه اول برى آبروجه فراغه حاجت

يوقدر

شوقدر وار كه بايع جين بييمده يري كندى تصرفنده ابقا
ايلد يگنى صراحة بيان ايدرايسه اوصورتدو بر مشترينك تصرفنه
داخل اولماز

امايا لكزيرى اذن متوليله ديگر كمنه يه فراغ ايدوب اوزرنده
اولان ملك ابنه ويا اشجار ويا كرومك بيعنه تعرض ايتماسه
مجرديرى فراغ ايتمكله اوزرنده اولان ابنه و اشجار و كرومى
دخى مفروغلهه بيع ايتمش اولماز

كذلك مقاطعه لو وقف يراوزرنده بولنان ملك ابنه و اشجار
و كرومك مالكي وفات ايدوبده اول ابنه و اشجار و كروم
متوفانك كرك اصحاب فرائضدن و كرك عصبانندن و كرك ذوى -
الارحامندن ورثه سنه موروث اولدقده اول ابنه و اشجار
و كرومه تبعاً بردخى مسئله ميراثلى نسبتنده ورثه مذكوره نك
تصرفلرينه بلا بدل مجاناً داخل اولمش اولور

۲۷۸ (ماده)

بر كيمسه مقاطعه لو وقف عرصه اوزرينه مبنى ابنه يه ويا مغروس
اشجار و كرومه مالك و عرصه يه با مقاطعه متصرف ايكن بلا ولد
وفات ايدوب ورثه سى اول ابنه و اشجار و كرومى ارثاً
و عرصه يه دخى تبعاً بلا بدل مجاناً ضبط ايتك استدكلرنده متولى

مجرد عرصه وقف اولغله اوزرند اولان ابنیه واشجار و کروم
دخی وقفه عائد اولمش اولور دیو ورثه یی ضبطدن منع ایدمه
«۲۷۷» (ماده یه مراجعت اولنه

۲۷۹ (ماده)

بر کیمسه مقاطعه ایله تصرفنده اولوب ملک ابنیه واشجار
و کرومدن خالی اولان عرصه یی آخره فراغ ایتدکده فراغک
صحتنده اذن متولی شرطدر
بناءً علیه بو صورتد بلا اذن المتولی فراغ ایتسه فراغ صحیح
ومعتبر اولماز

کذلک بر عقارک عرصه سنه وقف اوله رق مقاطعه ایله بر کیمسه
متصرف اولوب اوزرنده اولان ابنیه و واشجار و یا کروم
دیگر کمسنه نیک ملکی اولسه عرصه متصرفی اول عرصه یی فراغ
ایتدکده اذن متولی لازمدر

کذلک مقاطعه لو وقف عرصه اوزرنده ملک ابنیه واشجار
و کروم اولوب لکن متصرفی ابنیه واشجار و کرومی بیع
ایتمیوب یا لکنز عرصه سنی فراغ ایلسه فراغک صحتنده اذن
متولی شرطدر

۲۸۰ (ماده)

یری مقاطعه لو وقف و مشتملاتی ملک اولان منزل و دکان و باغ
و باغچه کی عقارک ابنیه واشجار و کرومی آخره هیه اولنق
مراد اولنسه قبل الهیه یرلرنسک باذن متولی موهوب لهه فراغ
اولنسی هیه نیک صحتنده شرطدندر

بناءً عليه يرلرينك اذن متوليه مو هوب لهه فراغی اجرا
اولمتمسین وقوعبولان هبه صحیح اولماز شوقدر وار که موهوب له
صنیر بولنوبده واهب انک وليمی ایسه او ضرورته هبه نك
صحتی یرك فراغنه محتاج دکلدر

۲۸۱ (دماه)

ابنيه واشجار و کرومی ملک ویری مقاطعه لو وقف اولان
عقارک ابنيه واشجار و کرومی مشترکاً متصرفلری بینلرنده
تقسیم اولندقدده آنلره تبعاً یری دخی تقسیم اولنمش اولور .
بناءً عليه بوتقسیمک سخته اذن متولینک حثوقی شرط دکلدر
اما ملک ابنيه واشجار و کرومدن خالی اولان مقاطعه لو وقف
عرصه حصه داران بینلرنده تقسیم اولنسه اذن متولی شرطدر

۲۸۲ (ماده)

مقاطعه لو وقف یر اوزرنده ابنيه ویا اشجار ویا کرومدن اثر
باقی اولدقجه اول بره ابنيه ویا اشجار و کروم صاحبی متصرف
اولور

اما ابنيه ویا اشجار ویا کرومدن بر اثر قالمیوب متصرفی مجدداً
بنا احداث ویا اشجار و کروم غرس ایتمیوب مقاطعه قدیمه سنی
دخی وقفی طرفنه ویرماسه متولیسینی مقاطعه نی فسخته اول یری
متصرفی یدندن نزع ایدوب آخره ایجار و تفویض ایده بیلور
اما متصرفی مقاطعه قدیمه سنی وقت وزمانیه ادا ایدر کن ابنيه
ویا اشجار ویا کرومدن اثر قالمسه بیه متولی مقاطعه نی فسخته
اول یری متصرفی بدلندن نزع ایده مز

٢٨٣ (ماده)

عرصه سی مقاطعه لو وقف و ابنیه و اشجار و کرومی ملک اولان عقارک قدیماً تخصیص اولتمش اولان مقاطعه سی وقت حاله نظراً عرصه نك اجر مثلدن دون ایسه مقاطعه مذ کوره اجر مثله معادل اوله جق صورتده ضم و تزید ایدیلور [°]

٢٨٤ (ماده)

مقاطعه لو وقف عرصه او زرنده بولنان ابنیه و اشجار و کروم منقولادن اولغله انلر حقنده اموال منقوله معامله سی اجرا اولنور

بناءً علیه انلرده شفعه جریان اتمز یعنی انلر نه مشفوع و نه مشفوع به اوله بیلورلر

٢٨٥ (ماده)

بر کیمسه ابنیه و اشجار و کرومدن خالی اوقاف صحیحهدن بر عرصه یه مقاطعه ایله متصرف ایکن وفات ایسه اول عرصه متوفانک یالکز اولاد ذکور و انانسه سوباً انتقال ایدر ورثه سارهنسه انتقال اتمز اما مقاطعه لو عرصه تخصیصات قییلندن اولان اوقاف غیر صحیحهدن ایسه اوصورتده آنده اراضی امیرییه احکامی جریان ایده جکندن اراضی امیرییه مثللو سکر درجه ورثه یه انتقال ایدر

(*) مقاطعه قدیمه نك حد لایقنه ابلاغی اشومسئله بقعه مقتضاسندن اولغله برابر مقاطعه لو اوقافک بیع و شرا و فراغ و انتقال وقوعنده مقاطعه قدیمه نك حد لایقنه ابلاغی فی ٣ ذی القعدة سنه ٩٥ تاریخلو توسیع انتقال قانوننامه نك سکر بیجی ماه سنه مصر حدرد

۲۸۶ (ماده)

قدیماً آجار تینلو بولنان بروقف محل کرک تبعه دولت علیه و کرک
اجانب طرفدن خسته خانه و مکتب کبی بر مؤسس عمومی اتخاذ
قلند قده اول محل رأی متولی و اذن ساطانی ایله مقاطعه یه ربط
و تحویل اولنق لازم کلور [°]

مطلب تاسع

تولیته متعلق مسائل بیاننده اولوب درت فصلی جامعدر

فصل اول

نصب متولی یه دأر در

۲۸۷ (ماده)

متولی عاقل و بالغ و امین و امور و قفی اداره یه مقتدر اولنق شرطدر

(°) بروجه محرر مؤسس عمومی اتخاذلنش اولان آجار تینلو وقف
محلده فر اذ و انتقال و محابلیت کبی معاملات و نفیه جریان ایتمه کبی جهته
بویوزدن وقفیه و فوعبوله جق ضایعاته مقابل اولنق اوزره اول محک تحریر
املاک دفترنده مقید بولنان بدل شخنی هر قاق غروش ایساهر بیک غروشه
سنوی اون غروش حسابیه مقاطعه تخصیص ایذاک بیک ایکوز طقسان
طقوز سنه بی رمضانک اون التتجی کونی تاریخنده بار اراده سنیه اوقاف
همایون خزینة جامله سنجه اصول اتخاذ قلندمشر

مثلا الی بیک غروش بدل ایله مقید بولنان محله بیکده اون غروش
حسابیه سنوی بشوز غروش مقاطعه تخصیص ایذاور

بناء عليه اوصاف مذكوره بي جامع اولمیان کیمسه متولی نصب اولنه من
 ۲۸۸ (ماده)

بر تولىتک مشروط لهی صغیر بولنور ایسه (صغیر) بالغ و امور تولىتی
 اداره یه مقتدر اولنجیه قدر امور تولىتی اداره ایتمک اوزره طرفه
 حاکمدن بر قاءم مقام نصب اولنور
 مؤخرأ (صغیر) بالغ و امور تولىتی اداره یه مقتدر اولدقده قاءمقا -
 ملقندن صرف نظر اولنهرق امور تولىتی کندوسی اداره ایدر
 ۲۸۹ (ماده)

متولىتک ذکوردن اولمسی شرط دکلدر
 بناء علیه انانندن دخی متولی اوله بیلور
 ۲۹۰ (ماده)

شخص واحدک متعدد وقتلره متولی اولمسی جائز اولور
 ضروری احتیاج بولنورسه متعدد شخصلرک وقتب واحده
 متولی اولملری دخی جائز اولور
 ۲۹۱ (ماده)

کندی عهدده سنه تولىت توجیهنی طلب ایدن کیمسه یه تولىت
 توجیه اولتماز
 مکر طالب اولان کیمسه تولىتک مشروط لیی اولورسه
 تولىت توجیه اولنور
 ۲۹۲ (ماده)

بر وقتک متولىسنگ عزل و یا وفاقی وقوعنده امور وقت معطل
 قالمق اوزره در حال طرف حاکمدن بر متولی نصبی لازم ومهم

ایکن حاکم متولی سابق حسابی کورلمدکجه او وقفه متولی
نصب ایتم دیومتولی نصابدن امتناع ایده من
۲۹۳ (ماده)

تولیتی کمنسه به مشروط اولیان بروقفه واقفک کندوسی متولی
اولوب امور وقفی رؤیت ایدر
واقف وفات ایتمد کده او وقفه متولی اولمق بارای حال توجیه
حاکمه متوقفدر

بناء علیه تولیتی مشروطه اولیان بروقفه واقفک اولاد واهل
بیتمدن اولانلر بیله بلا توجیه الحاکم خود بخود متولی اوله منلر
تقط بر وجه محرر بر کمنسه به مشروطه اولیان تولیت منحل
اولدقده اولتولیتی واقفک اولاد واهل بیتمدن اولانلره توجیه
ایتمک اجانبدن اولانلره توجیه ایتمکدن اولادر
بناء علیه واقفک اولاد واهل بیتمدن تولیته اهل ومستحق بر
کیمسه موجود ایکن حاکم اول تولیتی اجنبی به توجیه ایده من
ایتمش اولسه تولیت اجنبیدن رفع اولنهرق واقفک اولاد واهل
بیتمدن اولان کیمسه به توجیه اولنور

امواقف طرفندن اجنبی به شرط ایدلمش اولان بر تولیتی مشروط
لهدن منع ایله واقفک اولاد واهل بیتمدن اولان کیمسه به توجیه
ایتمک جائز و مشروع دکلدردر

۱۶۵ (ماده) په مراجعت اولنه

۲۹۴ (ماده)

مجرد تسجیل ایچون واقف طرفندن نصب اولنمش اولان متولینک

تولیتی تسجیلک ختامیله منتهی اولور
بناءً عایه اومتولینک بعدالتسجیل امور تولیته مداخایه صلاحیتی
یوقدر

مثلاً بر کیمسه بعض اموالی مسجلاً وقف و بر مدت امور و قتی
رؤیت ایتد کدنصرکه وفات ایدوب تولیتی کسنهیه شرط ایتمکله
حاکم اول وقفه برینی متولی نصب ایتد کده مفدا واقف
طرفدن لاجل التسجیل متولی نصب اولمش اولان کیمسه مجرد
واقف نبی لاجل التسجیل متولی نصب ایتمش اولغله اول وقفه
بن متولی اولمش اولورم دیو حاکم طرفندن نصب اولنان متولی یه
معارضه ایده من

۲۹۵ (ماده)

بر کیمسه بروقف احداث ایدوب اکا بر کسنهیی متولی نصب
تعین ایتمسه او کسنه مجرد وقف اوله متولی نصب اولمش
اولغله وقف ثانی یه دخی متولی اولمش اولماز
بلکه وقف ثانینک تولیتی حقهده مسئه آنفدهده بیان اولندیغی
وجهله معامله اولنور

۲۹۶ (ماده)

بر کیمسه احداث ایتمش اولدیغی وقفه متولی تعیین ایتمیوب فقط
اجرا ایتمش اولدیغی بعض وصایاسنک تنفیذینه بر کسنهیی وصی
نصب ایدوب وصیتدن رجوع ایتمکسزین وفات ایلمسه او کیمسه
انک وقفنه دخی متولی اولمش اولور

۲۹۷ (ماده)

خلاف واقع افاده وانهايه بناءً وقوعبولان تولیت توجیهی
 برات ایتدیرلسه بیله صحیح و معتبر دکلدیر
 مثلاً برتولیتک مشروط لهی اولان اولاد واقف موجود
 و برحیات ایکن اولاد واقف انقراضندن صکره تولیتک
 مشروط لهی اولان کیمسه اولاد واقف منقرض اولدیبر دیو
 خلاف واقع حاکمه اخبار وانها ایتدیروبده حاکم دخی تولیتی
 او کیمسه یه توجیه ایلسه توجیه صحیح و معتبر دکلدیر
 كذلك بروقفک متولیسى موجود و برحیات ایکن تولیت منحلدر
 دیو بر کیمسه خلاف واقع حاکمه اخبار وانها اول تولیتی
 کندویه توجیه ایتدیرسه توجیه صحیح و معتبر دکلدیر

۲۹۸ (ماده)

تولیتی واقفک مطلقاً اولادینک ارشدینه مشروطه اولان وقفک
 تولیته واقفک کرک ذکور و کرک اناث اولادیندن قنغیسى الك زیاده
 رشید ایسه اول کیمسه مستحق و مشروطه اولور
 اولادواقفدن برقاچ کشی یکدیگرندن ارشداولدیغنی ادعاایدرك
 هربری تولیتک کندوسنه توجیهنی طلب ایلسه انلردن قنغیسنک
 ارشدیتی بالینه ثابت اولور ایسه تولیت اکتوجیه اولنور
 اولاد واقفدن برقاچ کشینک ارشدیتده بررینه مساوی اولدیغنی
 ثابت اولور ایسه تولیت انلرک جمله سنه مداوات اوزره توجیه
 اولنور . اگرقرعه یه راضی اولور لرسه بویله ده توجیه جاآزدر .
 مجرد ذکور دن بولتمق سبب ترجیح اوله من

۲۹۹ (ماده)

تولیتی واقفک اکبر اولادینه مشروطه اولان وقفک تولیتی منحل اولدوقده اوا لاددن ایکی کیمسه سنأ اکبریتده مساوی اولسه لر انردن قنغیسی امور وقفه اعلم ایسه تولیت اکتوجیه اولنور امور وقفه اعلمیتده دخی مساوی ایسه لر تولیت ایکیسنه دخی مساوات اوزره توجیه اولنور

۳۰۰ (ماده)

بروقفک نظارتی ایله تولیتی برشخصک عهدهسنده جمع ایدمک جائز و مشروع دکدر —
بناءً علیه بروقفک متولیسى اول وقفک نظارتی ویاخود بروقفک ناظری اولوقفک تولیتى دخی کندی عهدهسنده توجیه وبرات ایتدیرسه بيله تولیت و نظارتدن بری رفع اولنهرق مستحقته توجیه اولنور

۳۰۱ (ماده)

بروقف منحل اولان تولیتک مشروط لهی بلامزاحم تعین ایدر ایسه مشروط له بلا توجیه الحاکم اول وقفه متولی اولمش اولور
مثلا در سعادتده واقع بروقفک تولیتی قنوا امانته مشروطه اولسه امین القنوی بولنان ذات بلا توجیه الحاکم اول وقفه متولی اولوب امور وقفی رؤیت ایدر
کذلک تولیتی واقفک اکبر اولادینه مشروطه اولان بروقفک تولیتی منحل اولدوقده واقفک اولادینه بر کیمسه سنأ دیکر لر تدن

اکبر بولسه او کیمسه بلاتوجه الحاکم اول وقفه متولی اولمش اولور
اماتولیتک مشروطهای بلامزامم تعین ایتدیکی تقدیرجه متولی
اولمق توجیه وحکم حاکمه محتاجدر

مثلا تولیتی واقفک ارشد اولادینه مشروطه اولان وقفک تولیتی
منحل اولدقده واقفک اولادتن برقاچ کشیلر ارشدیت ادعاسنده
اواسلر انلردن برینک سائلرندن ارشد اولدینی برلهج شرعی
بعدالثبوت طرف حاکمکن ارشدیتله حکم اولنهرق تولیت اکا
توجیه اولنمدججه اومتولی اوله من

۳۰۲ (ماده)

نظارت لفظنک تولیت معناسنده استعمالی متعارف اولان بلده
اهالیسندن برواقف وقفنه یالکیز ناظرترین ایسه اونظر متولی
اولمش اولور
دیگر متولی نصبه حاجت یوقدر

فصل ثانی

قائم مقام متولی نصبه وتولیتک قصریدینه دأردر

۳۰۳ (ماده)

احتیاج مس ایتدیجه متوایسی اولان وقفه حاکم قائم مقام نصب
ایده من

ایتمش اواسه صحیح ومعتبر اولماز

یعنی نصب اولنان قائم مقامك وقف حقننده اولان تصرفاتی نافذ
و معتبر دكلدر

اما احتیاج مس ایدرایسه اوصورتده طرف حاکمندن قائم مقام
نصبی جائز در

مثلاً لدالتحریری بروقفك متوایی بولنه مزایسه و یا خود متولی
امور و قفی رؤیت ایچون برینه و کیلی براقسزین مدت سفردن بعید
آخر دیاره عزیمت ایدوب غیوبت ایتسه و یا خود مشروطیت
اوزره متولی اولان کیمسه صغیر بولنسه اوصورتلرده امور وقف
معطل قلامق ایچون حاکم لاجل المصاحه موقتاً قائم مقام متولی
نصب ایدر

کذاك بروقفك متوایی موجود اولوب فقط او وقفه دائر تحدد
ایدن برحاکمه و یا معامله ده قائم مقام متولی نصبی اقتضا ایدر ایسه
اوصورتده دخی حاکم طرفندن قائم مقام نصب اولنور

مثلاً بر برینه متصل و هربری آرو آرو و قفلردن اولان ایکی باب
عقاردن برینك بالاجار تین متصرفی دیگر لرینك بالاجار تین متصرفی
علیهنه تجاوز دعواسی ایدوبده اول وقفلرده ایکی سنك دخی
متولیی شخص واحد اولسه لاجل الحاکمه اول وقفلردن برینه
حاکم طرفندن متولی نصب اولنور

کذاك بروقفك مشروط تولیتی منحل اولوب مشروط لهی
تعین ایتدیکی و کسنه دخی توجیهی اجرا اولنمادیغی حالده بر قاج
کیمسه لردن هربری اول تولیتك مشروط لهی اولدیغی ادعا ایتسه
آنلره خصم اولق ایچون ختام حاکمه یه دکن حاکم بر قائم مقام متولی

نصب ایدوب انک مواجهه سنده مدعیلرک دعوالرینی استع
وحکم ایدر

کذا بروقفک متولسی خیانتله اتهام اولنسه اول خصوصدن
طولایی متولی علیهنه اقامه دعوا ایتک ایچون طرف حاکمدن
قائم مقام نصب اولنور

کذلک برکیمسه بروقفدن اجارتینلوبرعقاره متصرف ایکن اول
وقفه متولی اولوب بعده اول عقاری آخره فراغ ایتک ویاخود
بر متولی کندی وقفندن آخر کیمسه نک بالاجارتین تصرفنده
اولان عقاری بدل مقابله سنده اول کمنه دن تفرغ ایتک مراد
ایتسه فراغه اذن اعطاسیچون قائم مقام نصب اوله بیلور

کذا بروقف نفوذک متولسی اول وقفندن اچه استدانه ایتک
استدکده حاکمه مراجعت ایدوب حاکم دخی متولی به ادانهایچون
اول وقفه موقتاً بر قائم مقام نصب ایدر

۳۰۴ (ماده)

بروقفک متولسی مستقیم الحال اولوب فقط اموروقفی اداره دن
عجزی تحقیقی ایتسه امور وقفده اکا معاونت ایتک اوزره حاکم
برقائم مقام نصب ایده بیلور

۳۰۵ (ماده)

بالاده مذکور مسائله قائم مقام متولی نصبنده حاکمک طرف
سلطانیدن قائم مقام نصبنه مأذون اولسی شرطدر
بناءً علیه طرف سلطانیدن قائم مقام متولی نصبنه مأذون اولمیان

حاکم قائم مقام متولی نصب ایده من ایتش اولسه صحیح و معتبر
دکدر

۳۰۶ (ماده)

مشروطیپ اوزه بروقفه متولی اولان کیمسه تولیتدن زمان
تصرفنی آخره فراغ و قصر یدایده بیلور
فقط بو فراغ بر عقد لازم اولیبوب بلکه متولی امور تولیتی
اداره یه طرفندن آخری تو کیل ایتش دیمک اولدیغندن فارغ
نه وقت دبلرسه او فراغدن رجوع ایده بیلور
فارغ وفات ایتدکده وکالت معناسنه اولان بو فراغ باطل اولوب
تولیت مشروط عائد اولور

مفروغ لهک امور وقفده تصرفه صلاحیتی قالماز
مشروطله معینی اولان سائر جهات دخی اشبو حکم لرده تولیت کبیدن
۳۰۷ (ماده)

کمنه یه مشروط اولیان بر تولیته متصرف اولان کیمسه اول

[*] درمادت و بلاد ثلاثه واقع مسقطات و مستغلات موقوفه
ایچون قائم مقام متولی نصی من اقدم اوقاف همایوم مفتشلسکی
مقامنه مخصوص اولوب فقط بیک ایکبوز طقسان طفوز نارینخنده
شورای دولت داخلیه دائره ستک قراری وانجمن مخصوص و کلانک
تنسیبی موجبجه بالمشروطه متولیبی موجود و با معلوم اولیان و یا خود
آخر دیارده غائب یونان اوقاف مدحقه مسقطات و مستغلاتک
سنداث اداره سنده فراغ وانتقالی وقوعه اوقافه اذن اعطاسیه فراغ
وانتقال مماله ستک نصیحی ضمننده لاجل المصلحه اوقاف مذکوره
ایچون موقفا قائم مقام متولی نصیبه اداره مذکوره انور شرعیسی
مأوریه باراده سنیه مأذونیت و برلمندر

تولیتی حضور حاکمه آخره فراغ وقصر ید ایدوبده حاکم
دخی تحقق ایدن اهلیتته بناء تولیتی مفروغ لهه تقریر وتوجیه
ایلسه ارتق فارغك اول فراغدن رجوعنه صلاحتی قالماز

فصل ثالث

متولینك محاسبه سنه متعلق مسائل بیانده در

۳۰۸ (ماده)

بروقفك متولیسى موجود ایکن حاکم او وقفك تصرفاتنه
مداخله ایده من

فقط حکامك اوقاف حقنده تفتیش ونظارت اجرا اینك
صلاحیتلری وارد

شویله که بروقفك متولینك اووقف حقنده خیانت وسوء
استعمالی بعض امارات ایله حس اولندیغی تقدیرجه حاکم درحال
متولینك وقفه دائر اولان معاملاتتی تفتیش ومحاسبه سنی رؤیت
وتدقیق ایدر

لدى التدقیق متولینك وقف حقنده عزلتی موجب خیانت وسوء
استعمالی تحقق ایتمدیکی حالده اومتولی واقفك کندوسی اولسه
بیله حاکم انی تولیتدن عزل واخراج ایدر

۳۰۹ (ماده)

حاکم لدى الاقتضا متولینك محاسبه سنی رؤیت مراد ایتمده که
ومتولی محاسبه دن امتناع ایده من

امتناع ايدر ايسه محاسبه سنى ويرمك اوزره كندويه جبر اولنور

۳۱ (ماده)

بروقفك متوليسنك برقاچ سنه لك حسابى كوريلوب حسابده
اصلا شبهه محلى يوغىكن تكرار او مدتك حسابى كوريله من
اما حسابده شبهه واقع اولور ايسه دفع شبهه ضماننده متولى
استجواب واجبابى تقديرنده تكرار حسابى رؤيت ايديلور

۳۱۱ (ماده)

بروقفك متوليسى كندو زمان توليتك حسابى ويرر ايكن
حاكم بوكا قانع اوليوب سلفك اولان متوليتك حسابى دخى
سدن ايسترم ديه من

متولى سابق بر حيات ايسه وقفك محاسبه سنى كندوسيله و وفات
ايتش ايسه ورثه سيله كورملك لازم كلور يوقسه سلفك حسابندن
خلفى مسؤل دكلدر

۳۱۲ (ماده)

متوليتك حسابى خدمه وقف رأييله كورملك واقف طرفندن
شرط ايدلمشيكن حاكم خدمه نك رأيته مراجعت ايتمكيزين
خود بخود متوليتك حسابى رؤيت ايده من

ايتش اولسه معتبر اوليوب تكرار خدمه نك رأييله متوليتك
حسابى تدقيق اولنور

فصل رابع

متولينك عزلنى موجب اولوب اوليان اسباب بياندهدر

۳۱۳ (ماده)

اصول مشروعه سنه توفيقاً نصب ايدلمش اولان متولى به بلا
جنحه نصب ايدن حاكم بيله عزل ايدمه من عزل ايتمش اولسه
متولى منغزل اولماز

امامتولينك وقف حقه خيانتى كندى مواجهه سنده بر نهج
شرعى تين ايتديكى حالده اومتولى واقفك كندوسى اولسه
بيله انك تولىدن عزلى لازم واجبدر

۳۱۴ (ماده)

وقفه متعلق بر تصرف كه انك حقه مساغ شرعى اوليه
متولينك قصداً اول تصرفى اجرا ايتسى وقفه خيانتدر
مثلا متولى وقفك عقارىنى ييقه رق ومن غير ضروره اجر
مثلدن نقصان فاحشه ايجار ايلك ويا خود وقفك عقارىنى
كندى ملكى اولق اوزره آخره بيع ايتك ويا خود وقفك
غله سنى خلاف شرط واقف كندى امورينه صرفه استهلاك
ايلك وقفه خيانتدر

۳۱۵ (ماده)

متولينك وقف حقه ملكيت دعوى ايتسى خيانت عدالونور
شويله كه بروقفك متوايسى اول وقفدن اولق اوزره تصرف
اولنان بر عقار همچون ملكمدر ديو دعوى ايدوبده مدعا سنى

اثبات ایدمه‌اسه اول وقفك تولیتدن عزل ایدیلور
اما مدعاسنی اثبات ایدر ایسه او صورتده تولیتدن عزل ایدلر
(ماده) ۳۱۶

متولینك وقفی اشکاری خیانت عد اولنور
شویله‌که بر وقفك متولیسى یدنده اولان بر عقار ایچون اول
وقفك مالیدر دیو دعوی اولندقده متولی اول عقار کندی
ملکی اولدینی بیان ایدرك مال وقف اولدینی انکار ایتکله
اول عقارك مال وقف اولدینی بر نهج شرعی ثابت اولوب حکم
اولنسه او متولی تولیتدن عزل ایدیلور
اما ثابت اولدینی تقدیرجه تولیتدن عزل ایدلر
(ماده) ۳۱۷

خیات تجزی قبول ایتمز
بناء علیه متعدد وقفله متولی اولان بر کیسه‌نك اول وقفلردن
بریسى حقنده خیاتی بر نهج شرعی ثابت اولسه جمله سنك
تولیتدن عزل و اخراج اولنور
یوقسه قنفی وقف حقنده خیاتی ثابت اولمش ایسه انك تولیتدن
عزل ایدیلوبده دیگر وقفلك تولیتلرنده ابقا ایدیله‌مز
(ماده) ۳۱۸

خیانت و تقصیر ایله متولی منزل اولماز
بلکه عزله مستحق اولور
بناء علیه بر متولی و نف حقنده خیانت و تقصیر ایدوب فقط
طرف حاکمدن عزل اولنمه‌میزین بر مدت امور وقفی اداره

ورویت ایدرک اول مدتده وقف حقنده بعض تصرفات مشروعہ۔
سی وقوعزلہ اول تصرفات نافذ و معتبردر
اما بعد العزل و تو عیولان تصرفاتی اصلاً ناء
۳۱۹ (مادہ)

شکایر مجردہ متولینک عزلی موجب دکلد
شویلاکه بروقتک خدمه و مرتزاه سی متولیدن حاکمہ شکایت
ایدوب کن شکایت واقعه لرنده متولینک عزلی موجب اولور
بر سبب مشروع بیان ایدہ ماسهلر و یا خود بیان ایدوبده اشیانہ
مقتدر اواماسهلر حاکم بوشکایت مجردہ نی سبب طوته رق متولینی
عزل ایدمن
۳۲۰ (مادہ)

متولینک فسخ و سفاهته انہماکی تولیتدن عزله استحقاقی موجبدر
بناء علیہ فسق و سفاهته منہمک اولان متولینک وقف حقندہ
بر کونه حیاتی تبیین ایتماسه بیلہ حاکم انی عزل و تولیتدن اخراج
ایدہ بیلور [°]
۳۲۱ (مادہ)

امور وقفندہ متولینک اہمال و نکاسلی عزله استحقاقی موجبدر
۳۲۲ (مادہ)

متولیہ جنون عارض اولوبده برسندن زیادہ مدت اولورسه
تولیتدن نازل اولور

بوصرتده بعدالانزال کندویہ صححو و افاقه کلسه نظر اولور

[°] چونکہ من و سفاهته منہمک اولان متولینک احوال و قی طریق
سناعتہ صقلہ الایس اغاب احتمالاتنددر

اگر مشروطیت اوزره متولی ایدی ایسه کدوسنه حق تولیت
عودت ایدر

والاعودت ایتمیز

۳۲۳ (ماده)

متولی به عمی طاری اولسه تولیتدن منعزل ایلماز

۲۲۴ (ماده)

متولی کندو کندویی تولیتدن عزل ایده بیلور.

فقط عزلنی حاکم ویا واقفه بیلدیرمد کجه تولیتدن منعزل اولماز

بناء علیه کندوسنک عزلنی حاکم ویا واقفک معلون اولنجیه قدر

تولیت عهدسنده قلوب کالاول تصرفاتی نافذ و متبردر

۳۲۵ (ماده)

بر متولی فسق و سفاهته انهما کنه و یا خود وقف حقنده خیانتنه

مبنی تولیتدن عزل و اخراج ایدلد کدنصکره ارهذ بر خیلی زمان

مرور ایدرک اصلاح نفس ایلدیکی تحقق ایتمد کجه کندویه تولیت

توجیهی جائز دکلد

اما اصلاح نفس ایلدیکی تحقق ایدر ایسه اولخالده کندوسنه

تولیت توجیه اولنه بیلور

مطلب عاشر

متولینک انواع تصرفاتنه دأر اولوب یدی فعلی مشتملدر

فصل اول

متولینک موجب ضمان اولوب اولمیان انعاله دأردر

۳۲۶ (ماده)

متولی کندی صلاحیت و مأذونیتی داخلنده الان اموری خود

بجود رؤیت ایدر

اما کندی صلاحیت و مأذونیتی داخلنده اولمیوب صحتی شرعاً
رأی حاکمه متوقف اولان امورده حاکمه مراجعت ایدر

او مقوله امورده حاکمه مراجعت ایتمکسزین کندو کندویه تصرف
ایلسه تصرفی صحیح و معتبر دکلدر
(۲۷۵) مادهیه مراجعت اولنه

۳۲۷ (ماده)

ایکی متولیسسی اولان بروفقک متولیلرندن بری دیکرک رأیی
اولقسزین اولوقفک امورنده منفرداً تصرف ایده من
تصرف ایدوبده دیکری اوتصرفی بحیر اولمیوب ردایسته او
تصرف باطل اولور
متولی ا یکیدن زیاده اولدینی تقدیرجه دخی حکم بومنوال
اوزره در

۳۲۸ (ماده)

هم ناظر وهم متولیسسی بولنان وقفده ناظرک رأیی اولمدجه متولی
امو وقفده تصرف ایده من
تصرف ایتش اولسه تصرفی نافذ دکلدر
(۳۲۹) ماده

اموروقفی رؤیت ایتمک اوزره متولینسک لدی الحاجه آخری
توکیل ایتسی جائزدر
بناءً علیه متولینک اوزر وقفی رؤیته آخری توکیل ایتسندنه

طولای وقفه بر ضرر ترتب ایتسه متولی او ضرری ضامن
اولماز

چونکه جواز شرعی ضمانه منافیدر

مثلا بروقنك متولیسى اول و قنك ذم ناسده اولان الاجنئى
مدیونلردن تحصیل ایتك اوزره امینی اولان کیمسه یی و کیل
ایدوبده او کیمسه دخی و قنك الاجنئى مدیونلردن تحصیل ایدوب
کندی امورینه صرفه استهلاک ایلسه متولی یه ضمان لازم کلز
شوقدر وار که متولی امینی اولمیان بر کیمسه یه مال وقفی ایداع
وتسلیم ایدوبده او کیمسه دخی اول مالی استهلاک ایلسه متولی یه
ضمان لازم کاور

۳۳۰ (ماده)

بر و قنك متولیسى اول و قنك مالیه اول وقفه ایراد اولمق
اوزره اراضی امیرییه و یا موقوفه دن بر یر و یا خود اجارتینلو
وقف بر عقار تفویض ایده من

ایتمش اولسه بدل اوله رق و یرمش اولدینی مال وقف کندویه
تضمین ایتدیریلوب عزله مستحق اولور

(۳۱۴) مادیا به مراجعت اولنه

۳۳۱ (ماده)

مساغ شرعی اولدینی حالده متولی شرط واقفه مخالفت ایدوبده
اندن طولای وقفه بر ضرر ترتب ایتسه اوضرری متولینك
ضامن اولسی لازم کلور

مثلا رهن و یا کفیل ایله استرباحی مشروط اولان تقودموقوفه یی

متولیسی خلاف شرط واقف بلا کفیل وبلا رهن آخره ادانه
ایدوبده بعده مدیون مفلس اولمغله نقود مذ کوره مذ تحصیل
قابل اولماسه ادانه ایتمش اولان متولی به ضمان لازم کلور

کذک کفیل ملی یعنی اصحاب ثروتدن اولان کفیل ایله استرباحی
مشروط اولان نقود موقوفه بی متولیسی خلاف شرط واقف
کفیل غیر ملی ایله آخره ادانه ایدوبده مؤخرآ نقود مذ کوره مذ
اصیل ویا کفیلدن تحصیلی قابل اولماسه متولی به ضمان لازم
کلور

فقط حین ادانه ده کفیل اغنیادن اولوبده مؤخرآ کندوسنه فقر حال
طاری اولمش ایسه او صورتد متولی به ضمان لازم کلور

کذا رهن قوی ایله استرباحی مشروط اولان نقود (موقوفه بی
متولیسی ادانه ایتد کده قیمتی نقود مذ کوره دن ناقص بعض امتعه
رهن آلوب بعده مدیون دینی ادا ایتمکسزین وفات ایدوب
رهن مذ کوردن بشقه مالی اولمغله رهن بیع اولندقدنه ثمنی
دینه وفا ایتمسه باقی قالان دینی متولینک تضمین ایتمسی لازم کلور
اما وقت ادانه ده رهنک قیمتی دینه مسای اولوبده مؤخرآ
رهنک سعر و قیمتته نقصان طاری اولسه او صورتده متولی به
ضمان لازم کلور

کذا محکمه معرفتیه ادانه اولنوب حجته ربط اولنسی مشروط
اولان نقود موقوفه بی متولیسی خلاف شرط واقف محکمه به
مراجعت ایتمکسزین ادانه ایدوب بعده مدیون دینی انکار

ایتد کده دین اثبات اولنه میوب مدیون یمین ایتمکله نقود موقوفه ضایع اولسه متولی به ضمان لازم کلور
 کذلک بزازستان کی محفوظ و مستحکم بر محله حفظ اولنمی
 مشروط اولان نقود موقوفه بی متولی کندی خانه سنده حفظ
 ایدوبده نقود موقوفه اورادن سرقت اولسه متولی به ضمان
 لازم کلور

۳۳۲ (ماده)

متولینک خلاف شرط واقف وقوعبولان مصروفاتی قبول
 اولتماز

مثلا مستغلاتی اوقاف صحیحهدن اولان بروقتک غله سندن بعض
 کیمسه لر خلاف شرط واقف اوله رق وظیفه احداث و برات
 ایتدیروبدده متولی مجرد اول براته بناء وظیفه محدثه به غله
 وقندن اچه صرف ایسه مصروفی قبول اولنمیوب ویردیکی
 اچه بی تضمین ایتسی لازم کلور

۳۳۳ (ماده)

متولینک قدر معروف اوزرینه زائد اولان مصروفاتی قبول
 اولتماز

فصل ثانی

متولینک صلح و ابراسنه دأردر

۳۳۴ (ماده)

مال و اتفی دعواده متولینک اقامه بینه دن عجزی و مدعی علیینک

دخی یمین ایدہجکی متحقق اولسه وقف حقندہ صلحہ مساع اولور
 مثلا بر وقفک متولیس دیکر کسنه نك یدندہ اولان بر عقاری
 اول وقفک مالیدر دیو اول کسنه نك انکارینه مقارن دعوی
 ایدوب لکن ینہ یه ظفریاب اولہ میوب مدعی علیہک دخی
 یمین ایدہجکی متحقق اولسه متولی اول دعوادن از و چوق
 برمال اوزرینه مدعی علیہ ایله صلح اولسه صلح صحیح اولور
 بروجه محرر صلحک وقوعند نص کره ارتق مدعی علیہ یمین
 تسکلیفنه متولینک صلاحیتی قالماز

شوقدر وار که متولی بعد الصلح مدعاسنه موافق ینہ یه ظفریاب
 اولوبده اقامه ایدر ایسه او صورتده صلح منتقض اولور
 (ماده) ۳۳۵

وقف علیہنه وقوعبولان مال دعواسنده مدعینک ینہ سی
 اولوبده وقف علیہنه حکم اولنهجکی متحقق اولسه متولی مال
 وقفدن بر مقدار بدل اعطا ایدرک مدعی ایله صلح اولسه صلح
 صحیح اولور
 (ماده) ۳۳۶

بروقفه مدیون اولان کیمسه ایله اول وقفک متولیس دینک
 برمقداری اوزرینه صلح اولوب ماعداسندن مدیونک ذمتی
 ابراز ایسه نظر اولنور
 اکر اول دین او متولینک عقدیله حاصل اولمش ایسه صلح
 و ابرا صحیح اولور

فقط بدل صلحدن ماعداسنی متولینک وقف ایچون ضامن اولسی
 لازم کاور
 واکردین مذکور او متولینک عقدیه حاصل اولمش دکل ایسه
 اوصورتده صلح و ابراهیم اولماز
 بناء علنه صورت مشروحهده صلح و ابرانک وقوعند نصکره
 متولی داخی تماماًمدیوندن اخذ واستیفا ایدر
 صلحک عدم سحتی مدیون دیتی مقر اولدینی ویاخود منکر
 اولوبده متولینک بینهسی بولندینی تقدیردهدر
 اماقرار و بینهدخی اولمازسه صلحک حکمی مسئله سابقهده
 بیان اولندینی کبی جریان ایدر

فصل ثالث

ید متولنده اولان اموال وقفه و متولینک یمینیه مصدق

اولوب اولدینی ماده لره دأر در

۳۳۷ ماده

متولینک یدی ید امانتدر یوقسه ید ضمان دکلدر
 بناء علیه متولی یدنده اولان مال وقف کندوسنک تعدی
 و تقصیری اولیهرق تلف و ضایع اولسه متولی به ضما لازم کلز

۳۳۸ (ماده)

یرووقف نفوذک متولسی وفات ایتدکه حال حیاتنده حسب

التواليه اصل مال اوله رق قبض ايتش اولدینی نقود موقوفه
 عیناً تر که سنده بولندینی حالدہ متولی لاحقہ دورہ تسایم اولنور
 نقود مذکورہ تر کہ سنده ظهور ایتدی یکی تقدیرجه نظر اولنور
 اکر متولی متوفی حال حیاتنده بن اول نقودی فلانہ ادا نہ ایتدم و یا خود
 او نقود تعدیسز یدمده ضایع اولدی دیمک کبی بر صورتله نقود
 مذکورہ نك حالی بیان و تقریر ایلد یکی تعین ایدر ایسه تر که -
 سندن ضمان لازم کلنز

واکر نقوح مذکورہ نك حالی بیان و تقریر ایتمسزین مجهولاً
 وفات ایتش او صورتده تر که سندن ضمان لازم کلور

اما متولینك حال حیاتنده مقبوضی اولان نقود وقفك اصل
 مالی اولیوبده ربح و غله اولورسه مجهولاً وفات ایتسه بیله تر که -
 سندن ضمان لازم کلنز

۳۳۹ (ماده)

بروقفك متوايی غله وقفی وقفك مصارفنه مقدار معروف
 صرفنده یمنیله تصدیق اولنوب یمنیله محتاج اولماز
 لکن وقفه رجوع حقنده یمنیله تصدیق اولنوب کندی سندن
 یمنه طاب اولنور

مثلاً بروقفك متوايی معزول اولوب دیگرى متولی اولدقدہ
 متولی سابق زمان متولیمده وقفه رجوع شرطی ورأى حاکم
 ایله کندی مالندن امور وقفه مقداری معروف شو قدر اوجه صرف
 ایتشیدم مبلغ مزبورى غله وقفدن بکا ادا ایت دیو متولی

لاحق دن دعوی ایلسه قول مجردیله تصدیق اولمیبوب کندوسندن
بینه طلب اولنور

فصل رابع

بروقفك مالنی دیگر وقفه صرف جائز اولوب اولمادیغی

بیاننده در

۳۴۰ (ماده)

بوایکی وقفك واقف بدذات اولسه بیله بدجهته مشروط اولان
وقفك وارداتی دیگر جهته مشروط اولان آخر وقفك مصارفنه
صرف اولنق مشروع دكلدر

متولی صرف ایتمش اولسه مصروف کندویه اضمین ایتدیریلور
مثلا بر کیمسه ایکی مکتب بنا وقف ایدوب هر برینه بشقه
بشقه عقار وقف ایلسه او مکتبلردن برینك عقاری وارداتندن
دیگر مکتبك مصارفنه صرف اولنه من

۳۴۱ (ماده)

هم وقف وهم جهتلری متحد اولان ایکی وقفدن برینك غلهسنه
(وارداتنه) ضعف طاری اولسه دیگر وقفك فضلهسندن انك مصارفنه
صرف ایتمك جائز و مشروعدر

مثلا بر کیمسه برعقاروقف ایدوب غلهسنی بناوقف ایتمش
اولدیغی مکتبك مصارف و تعمیریهسنه شرط ایدوب دیگر بر
عقار دخی وقف ایدوب غلهسنی اول مکتبك معلملرینك وظائفنه
شرط ایلسه بر زمان مرورندن سوکره معلملرك وظائفنه مشروط اولان

عقارک غله سنه ضعف طاری اولوب وظائفه کفایت ایتسه مصارف
تعمیریه به مشروط اولان عقارک فضله غله سندن وظائفه صرف
ایتمک جائزدر

۳۴۲ (ماده)

خراب و مستغنی عنه اولان بروقفک وارداتی رأی حاکمه دیگر
وقفه صرف ایتمک جائزدر

فصل خامس

مستغنی عنه اولان مؤسسات خیریه به دائردر

۳۴۳ (ماده)

مؤسسات خیریه دن بر وقف خراب و مستغنی عنه اولدقدده انک
وارداتی رأی حاکمه مکاناً اقرب وانک جنسندن اولوب
وارداتی قلیل اولان دیگر بروقفک مصارفنه صرف اولنمق مشروعدر

مثلاً بر محله بنا و وقف لازم ایله وقف اولنان بر مکتب مرور
ازمنه ایله کلیاً خراب و محله مزبوره اهالیسی دخی پریشان
اولمغله مکتب مزبور مستغنی عنه اولسه انک وارداتی رأی
حاکمه ا کالک زیاده یقین اولوب وارداتی ضعیف اولان
دیگر بروقف مکتبک مصارف لازم سنه صرف اولنه بیلور

لكن مستغنی عنه اولان وقتك و ارداتی او جنسدن اولیان دیگر
بر وقفه صرف ایٹک جائز دکلد

مثلا خراب و مستغنی عنه اولان بر وقف خسته خانهك وار.
داتی مکتبه و یا خود خراب و مستغنی عنه اولان مکتبک و ارداتی
خسته خانه به صرف ایٹک مشروع دکلد
۳۴۴ (ماده)

بر قریه نك اها ایسی تماماً متفرق و پریشان اولوب اول قریه ده
اولان مسجد معطل و مستغنی عنه قالسه اول قریه نك قریه ده
اولان دیگر قریه نك مسجدی اولماسه قریه ثانیه نك اها ایسی قریه
اولاده اولان مسجدی نقض و انتقاضی کندی قریه لرینه نقل
ایدوب و راده بر مسجد بنا ایده بیلور

بصورتده هدم اولنان مسجدده مخصوص اولان و اردات رأی
حا کمله قریه ثانیه ده بنا اولنان مسجدك مهماته صرف اولنور
شو صورتده واقفك ورثه سی . مسجد مهدومك و ارداتی بزم
تقسیم ایچوندر آخر قریه ده بنا اولنان مسجدده صرف ایتدیرمیز
دیه منزل

کذاک بر کیسه نك وقتی اولان بر مسجدك مهماته دیگر
کسنه بر مقدار تود وقف ایدوب بعد زمان قریه خاقی کاملاً
پریشان و مسجد دخی خراب و معطل اولسه متولی تقود مذکور نك
ربحنی یعنی نما و فائضنی رأی حا کمله قریه مذکور دیه اک یقنی
اولان آخر قریه ده و ارداتی قایل اولان مسجد شریفك مهماته

صرف ایتک مراد اولندقدہ نقود مذکورہ بی وقف ایدن
کیمسہ نک ورثہ سی مجرد موقوف علیہ اولان مسجد خراب
ومستغنی عنہ اولدیغندن نقود مذکورہ بزم ارتمزدردیو متولی بی
منع ایده منزل

فصل سادس

وقف ایچون استدانہ نک جائز اولوب اولماسنه
دائرده

۳۴۵ (ماده)

استدانہ استقراض ویاخود ویرہ سی به مال اشتراسی ایله اولور

۳۴۶ (ماده)

بروقفک عقاری محتاج تعمیر اولوبده وقفده غله موجود

اولماسه نظر اولنور

اگر واقف لدی الحاجه متولینک وقف ایچون استدانہ ایتسی

حقننده بر شرط وار ایسه متولی خود بخود استدانہ ایدوب

تعمیره صرف ایدر

واگر واقف بویله بر شرط ایتماش ایسه اوصورتده وقف

ایچون استدانہ حاکمک رأینہ متوقفدر

بناء علیہ بو صورتده متولی . حاکمک رأی اولدقجه

وقف ایچون خود بخود استدانہ ایده مز

(ماده) ۳۴۷

بر وقفك مستغلاتی تعمیره محتاج اولوب لكن وقفه غله
موجود اولوب ربحسز استدانه دخی ممکن اولماسه متولیسى با امر
حاکم معامله شرعیه موجبجه ربحله اقچه استدانه ایدوب اول
مستغلاتك تعمیرینه مقدار معروف صرف ایدر

بوصورته متولی اصل دین وربحی ایله غله وقفه رجوع ایدر

(ماده) ۳۴۸

متولی رأى حاکمه وقفك تعمیراتنه وقفه رجوع شرطیه
کندی مانندن قدر معروف اقچه صرف ایلسه مصروفی غله
وقفندن استنا ایدر

استنا ایتمکسزین وفات ایدر ایسه ورثهسی متوفانك یرینه نصب
اولنان متولی یدنده اولان غله وقفندن متوفانك مصروفی بعدالاثبات
استنا ایدر

(ماده) ۳۴۹

وقفك خدمه ومرتزهسنك وظائفی ایچون استدانه جائز دکلدیر
بنساء علیه متولی استدانه ایدوبده مرتزهسنك وظائفنه صرف
ایلسه استدانه ایلدیکی مبلانی داینه کندی مانندن ادا ایتمسی لازم
کلور غله وقفه رجوع ایده من

فقط وقفه رجوع شرطی و امر حاکم ایله متولی مرتزهسنك
وظائفه کندی مانندن اقچه صرف ایلسه مصروفیله وقفه رجوع
ایده بلور

فصل سابع

نقود موقوفه په دائر بعض مسائل بيانده در

۳۵۰ (ماده)

بلا ربح محتاجينه اقراضى مشروط اولان نقود موقوفه يي
متولىسي استرباح ايده من

۳۵۱ (ماده)

استرباحى مشروط اولان نقود موقوفه يي متولىسي اقراض
ايتدكده الزام ربح ايتماسه مستقرضدن ربح نامنه نسنه آله من
بوصورته مستقرض ربح نامنه متولى په بر مقدار اقچه ويرسه
اول اقچه يي اصل دينه محسوب ايده بيلور

شو قدر واركه مستقرض شو اقچه ربحدر آل مصارف وقفه
صرف ايله ديو متولى په بر مقدار اقچه وروبوته متولى دخي
اول اقچه يي امور وقفه صرف ايلسه مستقرض اتى اصل دينه
محسوب ايده من

۳۵۲ (ماده)

مرابحه دينك قيامنه مبتيدر

بناء عليه دين ذمته قالدقچه مديون اوزرينه ربح ملزم لازم كلور
مثلا بروقف نقودك متولىسي نقود موقوفه دن شو قدر غروش
ادانه ايتدكده بش سنه مدته الزام ربح ايتدكده نصكره بر عنه
مرورنده مديون وفات ايدوب اصل مال مديونك تركه سندن
متولى په ادا اولمويوب بو حال اوزرينه ايكي سنه مرور ايلسه

حالا متولی مبلغ مزبوری ترکه‌دن استیفا ایتدکده وقف استیفايه
دکین مرور ایدن ایامک ربیحی دخی متولینک ترکه‌دن آلفه
صلاحیتی واردر

بوصورتده مدیونک ورثه‌سی مدیونک وفاتیله ربیح ساقط اولمش
اولور بناء علیه مورثمک وفاتندنصکره مرور ایدن ایام ایچون
ربیح ویرمیز ديه منزلر

۳۵۳ (ماده)

بروقف نقودک متوایسی نقود موقوفه‌دن بعض کیمسه‌له استرباح
قصدیله اقراض ایتمش اولدینی ایجه‌نی مدیونلردن قبض ایتکسزین
متولینک عزل ویا وفاتی وقوعه‌بولماغه یرینه دیکری متولی
اولسه مبلغ مزبوری مدیونلردن قبض ایتکمه متولی لاحتک
صلاحیتی واردر

۳۵۴ (ماده)

دیونی ترکه‌سندن زیاده اوله‌رق وقت ایدن کیمسه‌نک وقفه اولان
دی دیون سائره‌سی اوزرینه مقدم اوله‌منز
بلکه متولی وقف دخی سائر داینلر کی غرمایه داخل اولور

۳۵۵ (ماده)

دیون امثالیله قضا اولنور
بناء علیه برکیمسه وقف نقوددن شو قدر عد مجیدی التونی
استقراض و مصارفه صرفه استهلاک ایتدکدنکره وقف
مزبور متوایسی ذکر اولنسان التونلرک امثالی اول کیمسه‌دن
طلب ایتدکده اوکیمسه بن اتون ویرمیوب اولقدر التونه

معادل شو قدر عدد سیم مجیدیه و یا خود متااک و یرم دیه من
 و بالعکس مدیونک استقراض ایتش اولدی بی اقیجه سیم مجیدی
 و یا خود متااک اولسه متولی قیمتجه مبلغ مزبوره معادل شو قدر
 مجیدی آلتونی استرم دیه من

شو قدر وارکه بو صورتده مدیون بالرضا دینی متولی به اتون
 ایله ادا ایتدکدنصکره نادم اولوب اتوندری متولیدن استرداد
 ایله استقراض ایتش اولدیغ اچقه نك مثلله اداء دین ایدرم دیه من

مطلب حادی عشر

وظائفه متعلقدر

(۳۵۶) ماده

غلهٔ وقفدن شرط واقف موجبنجه و یریلان وظیفه ایکی قسمدر
 بری خدمت مقابلهسنده اولان وظیفه در
 دیکری خدمت مقابلهسنده اولیان وظیفه در

(۳۵۷) ماده

خدمت مقابلهسنده اولان وظیفه اجرت قیابنددر
 بناء علیه بروقفدن خدمت مقابلهسنده وظیفه به متصرف اولان
 کیمسه او خدمتی بر مدت بلا عذر شرعی ترک ایتسه او مدتده
 وظیفه به مستحق اولماز
 كذلك برجهتک خدمتی مقابلهسنده بر وقفدن وظیفه به متصرف
 اولان کیمسه بر قاقسنه اول جهتک خدمتی ادا ایدوب مستحق

اولدینی وظیفه‌ی غله و قفدن آلدقدنصکره دیگر کسنه ظهور
ایدوب اول جهت با که مشروطه در دیو دعوی ومدعاسنی اثبات
ایتمکه مذکور جهت کندویه توجیه اولنسه سنین مذکورده
اداء خدمت ایش دکل ایکن مجرد جهت با که مشروطه در دیو
متصرف سابقک الدینی وظیفه‌ی آندن استرداد ایده من

۳۵۸ (ماده)

خدمت مقابله سنده اولیان وظیفه‌ک مشروط لنه نظر اولنور
اگر مشروط له اغنیادن ایسه او وظیفه سیله وعطیه قیلندن
اولمش اولور

واگر مشروطه فقرادن ایسه صدقه قیلندن اولمش اولور

۲۵۹ (ماده)

هر سنه‌ک وظائفی اوسنه‌ک غله‌سندن ادا اولنور
یوقسه برسنه‌ک وظائفی دیگر سنه‌ک غله‌سندن ادا اولنه من
شویله که برسنه وقفده غله حاصل اولمامغله اوسنه‌ک وظائفی
ایفا اولنه میوب ایکنجی سنه مع زیاده وقفده غله حاصل اولسه
مرتزقیه ایکنجی سنه‌ک وظائفی تماماً آلدقدنصکره فضلادن سنه
اولانک دخی وظائفی آلورز دیه من

بوصورته سنه اولی وظائفنک سنه ثانیه غله‌سندن ادایی
لازم کلور زعمیله متولی سنه ثانیه غله‌سندن سنه اولی وظائفی
ایچون مرتزقیه بر مقدار مبلغ ویرمش اولسه متولی مبلغ مزبوری
مرتزقه دن استرداد ایدر

فقط برسنه‌ک وظائفی دیگر سنه‌ک غله‌سندن ادا اولنسی حقندده واقف

طرفندن بر شرط ذکر اولنمش ايسه اوصورتده برسنهك غله سندن
ديكر سنهك وظائفه صرف جائزدر

۳۶۰ (ماده)

متولى غله و قفى نه وجهه اخذايدر ايسه اول وجهه صرف

ايدن

مثلا بر بلدهده ليراي عناني يوز سكر غروشه رايچ اولمغه
متولى مستقفات و قفك اجازاتى ليرا يوز سكر غروش حسابيه
تحصيل ايدوب مرتزقيه اول حساب اوزره ويرمك استدكده
مرتزقه وظيفه ليراي يوز غروش حسابيه الورد ديه منزل
وبالعكس صورت مشروحهده متولى مرتزقيه ليرا يوز اون
وياخود يوز يكرمى غروش حسابيه ويريرم ديه من

۳۶۱ (ماده)

بروقف نقودك واقفى نقود موقوفهيه نقصان طارى اولور
ايسه ربحدن اصل مال تكميل ايدلمدكجه مرتزقيه وظيفه
ويرلسون ديو شرط ايدوب بعده اصل ماله نقصان طارى
اولسه متولى ربحدن اصل مالى تكميل ايتدكجه مرتزقيه وظيفه
ويره من ويرمش اولسه كندويه ضمان لازم كاور (۳۳۱) ماده
باق

۳۶۲ (ماده)

وقف نقودك متواليسى نقود موقوفهيه اعمال واسترباج

ایجاب اصل مالدن بر مقدار مبلغی مرتزقه نك وظیفه لرینه صرف
ایلسه متولی به ضمان لازم کاور
بوصورته متولی بعدالضمان مرتزقه به ویرمش اولدینی مبلغ
ایله مرتزقه به مراجعت ایده من

۳۶۳ ماده

بروقفك و ارداتی مصارفنه تقابل ایتماسه رأی حاکمه ممکن
مرتبه تصرف طرفنه کیدیلور

شویله که بروقفك و ارداتنده کلی نقصان طاری اولوبده و اردات
وقف مصارفنه کفایت ایتماسه متولی حاکمه مراجعت ایدر حاکم دخی
وظائف و قفدن مهم اولیانلرینی بالکلیه رفع و مهم اولنلرنده دخی
تحمیلرینه کوره تزیلات اجرا ایدر .

بوصورته وقفه وسعت کلنجه به متولی حاکمک رأی موجبجه

عمل ایدر

وقفه سعت کلدکده شرط واقف موجبجه وظائفي تماماً

ایفا ایدر

۳۶۵ ماده

بروقفك خدمه سی صلاح حال ایله موصوف و خدمت لرینه
مداومتله مألوف اولوب فقط قدیمآ واقف طرفندن کندولرینه
تعین اولنمش اولان وظائفي وقت و حاله نظرآ اداره لرینه کافی
اولیوب وظیفه لرینه ضم اولنمدینی تقدیرجه ترك خدمت
ایده جککری محقق و ترك خدمت ایتدککری صورته و وظائفي
مذکوره ایله او خدمت لره دیگر اهل و ارباب کیمسه لر راعب

اولیوب و قفك خدمات لازمہ سی معطل قالہ جنی متیقن اولسہ
رأی حاکمہ فضاه و قفدن قدر کفایہ خدمتک وظیفہ لرینہ ضم
لوانور (۱۶۵) مادہ باق

۳۶۵ (مادہ)

بر جہت متصرفک عہدہ سندن جہتی رفع اولنوب فقط خبر
رفع بر مدت کندویہ و اصل اولیوب اول مدتہ اوجہتک
خدمتی ادا ایلسہ خبرک وصولی تاریخہ دیکن اول جہتک وظیفہ
سنہ مستحق اولور

۳۶۶ (مادہ)

بعض کسانہ مشروط بوانان فضاه و قفدن و قفك اعمار ایچون
احتیاط اچمہ توقیف اولنور

مثلا مصارف معینہ دن فضاه سی اولاد واقفہ مشروط اولان
بر و قفك عقاراتی فی الحال اعمارہ محتاج اولسہ بیلہ لدی الحاجہ
اعمارہ صرف اولنوق اوزرہ متولی فضاه و قفدن مناسب مقدر
احتیاط اچمہ سی توقیف ایدوب ماعدایہ شرط واقف موجبہ
اولادہ اعطا ایدر

۳۶۷ (مادہ)

بر و قفك فضاه سی واقفک اولادینہ مشروطہ اولغلہ متولی
وقفك فضاه سیدر دیو اولادہ بر مقدار مبلغ ویرد کند نصکرہ متولی
اول مبلغی فضاه و قفدن استینا ایتمک اوزرہ کندی مالدن ویرمشیدم
شمدی وقفہ فضاه غلہ حاصل اولدی دیو مبلغ مذکورہ اولاددن
استرداد ایدہ مز

(ماده) ۳۶۸

محصولی سنوی اولان وقفده سنه بائی محصولک یتشدیکی
زماندن وایکنجی سنه نك ابتدایی سنه اولی نهایتندن معتبر
اولور

(ماده) ۳۶۹

برکیمسه محصولی سنوی اولان وقفدن وظیفه یه متصرف ایکن
اشنای سنه ده وفات ایلسه سنه باشندن اعتباراً وفاتی تاریخنه قدر
اولان مدت حساب ایدیلهرک وظیفه دن اکا اصابت ایده جک حصه
متوفانک ورثه سنه ویربلور

(ماده) ۳۷۰

محصولی سنوی اولوب غله سی واقفک اولادینه مشروطه اولان
وقفده سنه نك نصفی مرور ایتدکد نصکره تولد ایدن اولاد واقف
سنه مذکورده غله سندن حصه یه مستحق اولمازلر
اما نصف سنه مرور ایتدین تولد ایدن اولاد واقف تاریخ
تولد ایدن اعتباراً کندولرینه اصابت ایده جک غله یه مستحق
اولورلر

اولاد اولاد دخی بو حکمه اولاد کبدر

(ماده) ۳۷۱

واقف وقف ایلدیکی شیئک غله سی ذریئتک ویا اقراباسنک
فقرا سنه شرط ایلسه غله نك ظهوری وقتنده فقیر بولمالرله صرف
اولنور غله نك ظهورندن اول فقیر اولوب اولمامسی مساویدر
بناء علیه صورت مشروحه ده ذریه ویا اقرباء واقفدن بری

غله نك ظهورندن مقدم فقیر ایکن غله نك ظهوری وقفنده ز نکیکن
اولسه غله و قفدن اكا حصه ویرلمز

و بالعکس غله نك ظهورندن اول غنی ایکن غله نك ظهوری
زمانده فقیر دوشسه غلادن اكا حصه ویریلور شو قدر وارکه
بر عارضه یه مبنی غلالت وقف بر قاچ سنه تقسیم اولنه میوب
بعده تقسیم مراد اولنسه حین تقسیمده فقیر بولنانه سرف
اولتور

کرك او کیمسه لر سنین مرقومه غلالتنک ظهوری زمانلر نده
فقرا دن اولسونلر و کرك اولسونلر

مطاب ثانی عشر

جهاته دأر اولوب ایکی فصلی جامعدر

فصل اول

توجیه جهاته دأردر

۳۷۲ (ماده)

امانت و خطابت و مدر سلك و واعظلق و قیملق کبی مؤسسات
خیره خدماتندن هر برینه جوت دینور جبی جهاتدر

۳۱۳ (ماده)

نا اهله جهت توجیهی جاژ دکلدر
بناء غایه بر جهتک خدمتی ایفایه اهل اولمیان کیمسه یه اول جبت

توجیه اولنسه جهت مذکورہ او کیسہ عہدسندن رفع و اہلنہ
توجیه اولنور

۳۷۴ مادہ

بر صنف اربابنہ مشروط اولان جہتک دیگر صنف اربابنہ
توجیہی جائز دکلد

مثلا حنفی علماسنہ توجیہی مشروط اولان بر جہت شافعی
علماسندن برذاتہ وبالعکس توجیہ اولنہ من

کذلک مثلا طریق نقشبندی مشایخنہ توجیہی مشروط اولان
بر جہت طریق شاذلی مشایخنہ برذاتہ وبالعکس توجیہ اولنہ من
توجیہ انمش ایسہ رفع اولنہ رق شرط وافق موجینجہ توجیہ
اولنور

۳۸۵ مادہ

بر جہت متصرفی وفات ایدوب اول جہتک خدمتی ادایہ اہل
اولان ولد کییرنی ترک ایلسہ اول جہت اکا توجیہ اولنوب آخرہ
توجیہ اولنماز

فقط متوفانک ولدی اول جہتک خدمتی ایفایہ نا اہل اولوبدہ
عدم اہلیتی کندو . واجہہ سندن وحضور حاکمہ تین ایدو ایسہ
اولخالده اول جہت اکا توجیہ اولنوب اہل اولان آخر کمسنہ یہ
توجیہ اولنور بو صورتدہ متوفانک نا اہل اولان ولدی مجرد بابانک
ایکیدر دیو اول جہتہ مداخلہ ایدہ من

ماده ۳۷۶

جهانك فراغ و قصریدی جائزدر

فقط توجیه حاکمه اقترانی شرطدر

شویله که مفروغ لهک فراغ اولنان جهته اهلیتی عند الحاکم تبین
ایدرك طرف حاکمدن اول جهت فارغك قصر یدنده اکا توجیه
اولندقدجه فراغك اصلا حکمی یوقدر

ماده ۳۷۷

خدمتترینک اداسی بر زمانه مصادف اولان ایکی جهتك بر شخص

عهدهسندده جمعی جائز دکادر

بناء علیه بوجه محرر جمعی جائز اولمیان ایکی وجهت بر شخص
عهدهسندده توجیه اولنسه اول شخص اوجهتلردن قنغیسنی اختیار
ایدر ایسه عهدسندده ایفا اولنهرق دیکرندن کف ید ایتدیریلور

ماده ۳۷۸

واقف خدمه وقفك عزل و نصبی متولی به شرط ایسه اول
وقفك توجیهلانه حاکم مداخله ایده من مکر متولی نا اهله جهت
توجیه ایتمک و یا خود سبب مشروع اولیهرق برکیمسه عهدسندده
برجهت رفع ایتمک کبی نا مشروع بر معاملهده بولنمش اولورسه حاکم
مداخله ایدر

ماده ۳۷۹

برجهت برکیمسه به توجیه اولندقدنصکرده اول جهت آخره دخی
توجیه اولنوب فقط اولکنندن جهتك رفنه تعرض اولننسه

توجیه اول معتبر اولوب توجیه ثانی معتبر اولماز
 اما اولکندن جهتك رفعی موجب بر سبب موجود اولدینی
 حالده اندن جهت رفع اولنه رق آخره توجیه اولنور ایسه
 اوصورتده توجیه ثانی معتبردر

فصلی ثانی

استنایه و تعطیله دأردر

۳۸۰ (ماده)

جهات اوقافده استنایه توکیل آنحق حاکم معرفتیله جائدر
 بناء علیه بر کیمسه معذور اولماسه بیه عهده سنده بولنان جهتك
 خدمتی ادايه اهل اولان دیگر کسنه نی رأی حاکمه وکیل ایده بیلور
 وکیل اداء خدمت ایتدیکی مدتیجه موکل وظیفه یه مستحق اولور
 و وکالت ایچون اجرت مقاوله اولنمش ایسه مدت وکالتنده وکیل
 دخی موکلدن اجرت آلور

فتط جهت متصرفنک باننفس اداء خدمت ایتسی واقف ویاخود
 حین توجیهده حاکم طرفدن شرط قلنمش ایسه اولخالده جهت
 متصرفی معذور اولدقجه دیگرینی توکیل ایده من
 ایش اولسه مدت وکالتنده وظیفه یه مستحق اولماز

۳۸۱ (ماده)

خدمات اوقانده بلا غدر ترك و تکاسلی وقوعبولان ارباب

جهانك جهتلى رفع اولنور

(ماده) ۳۸۲

بر جهت متصرفى آخر دياره كيدوب اوچ آيدن زياده اول

جهتكم خدمتى تعطيل ايلسه نظر اولور

اكر آخر دياره عزيمتى اسقاط فريضة حج و صله رحم كجى

بر سفر واجب ضمننده ايسه عزله مستحق اولماز فقط تعطيل

مدتنده وظيفهسى قطع ايدر

واكر عزيمتى بر سفر واجب ضمننده دكل ايسه اوصورتده

عزله مستحق اولور

مطلب نالك عشر

وقفك ايجارينه دائر

(ماده) ۳۸۳

بر وقف عقارى غله سنك مشروط لهنه ايجار ايتكم صحيحدر

مثلا غلاسى اولاد واقفه مشروطه اولان بر منزل و يا ودكانى

متولىسى اولاد واقفدن برينه ايجار ايسه صحيح اولور

(ماده) ۳۸۴

بروقف عقارىنى متولىسى ولو اجرا مثليه اولسون نفسىچون

خود بخود استيجار ايتكم جائزدر دكلدر

شو قدر واركة متولى حاكمه مراجعت ايدوبده حاكم اولعقارى

اجر مثليه كندويه ايجار ايدر ايسه اوصورتده ايجار صحيح اولور

۳۸۵ (ماده)

۶۸۳

بروقفك متوليسى اول وقفك عقارىنى كندى لهنه شهادتلى قبول اولمىيان اقباسنه اجر مثليه ايجار ايلسه بيله ايجار صحيح اولماز بشاء عليه بروقفك متوليسى اول وقفك عقارىنى اصول ويا فروعدن برينه وياخود زوج ويا زوجه سنه ايجار ايلسه صحيح اولماز

(ماده)

اجاره يي عاقد اولان متولينك وفايله عقد اجاره منفع اولماز مثلا بروقفك متوليسى اول وقفك عقارىنى برسنه تامنه دكين اجر مثليه ايجار و تسليم ايدوب بعده اثنای سنه ده متولى وذات ايتسه اجاره منفع اولماز

۳۸۷ (ماده)

برقفك متوليسى اول وقفك عقارىنى ايجار و تسليم ايدوب بعده مستأجر لر ذمتلر نده اولان اجاراتى قبض ايتكسزین اول متولينك عزل ويا وفاتى وقوع بولوبده برينه ديكرى متولى نصب اولسه اجاراتك حق قبض متولى لاحق عاقد اولور

يوقسه متولى معزوله وياخود متولى متوفانك ورثه سنه عاقد اولماز

۳۸۸ ماده

بروقفك عقارىنى متواليسى مدت معلومه ختامنه دكين ايجار واجرتى تماماً مستأجر دن قبض ايتدكدن صكره اثنای مدته اول

متولينك عزل ويا وفاتی وقوعبولوبده ويرينه ديكرى متولى نصب
اولنسه متولى سابقك بروجه محرر قبضى ثابت ايكن متولى
لاحق كندى زمان توليته مصادف اولان مدت ايچون تكرر
مستأجر دن اجرت طلب ايده مزه

چونكه متولى سابقك تبضيه مستأجر ك ذمتى برى اولاش
اولور

۳۸۹ (ماده)

مال وقف اجر مثليه ايجار اولنور

متولى اجر مثلندن ناقص بر اجرت تسميه سيه ايجار ايسه
نظر اولنور

اكر نقصان فاحش ايسه ايجار صحيح اولماز

واكر يسير ايسه صحيح اولور

۳۹۰ (ماده)

اجاره دن نقصان فاحش خمس مقدارى ويا دهها زياده اولان
نقصاندر

مقدار يسير خمس مقدارندن دون اولان نقصاندر

۳۹۱ (ماده)

وقف ايچون برشى استيجار اولنق لازم كلكده اجر مثليه
استيار اولنور

بنا عايله متولى اجر مثلندن زياده فاحشه زائد بر كرا

تسميه سيه وقف ايچون برشى استيجار ايسه صحيح اولماز اما
زياده يسيره اجاره تك حخته خلل ويرمز

محمود تحرير هفت
۳۸۰ نقصانك
مطلوبه سى نرسد

اجاره‌دن زیاده فاحشه خمس مقداری و یا خود دها کثیر اولان
زیاددر

زیاده سیره خمس مقدارندن اول اولان زیاددر

۳۹۲ (ماده)

بروقف عقاری متولسی اجر مثلندن نقصان فاحشه ایجار

ایسه اجر مثلک ا کمالی لازم کور

مستأجر اجر مثلک ا کمالندن امتناع ایدر ایسه او صورتده

متولی اجاره‌دی فسخله اول عقاری اجر مثلیله آخره ایجار ایدر

مستأجر قبل النسخ اول عقاری برمدت تصرف ایس ایسه اول

مدت ایچون کندوسندن اجر مثل اولتور

۳۹۳ (ماده)

بروقف عقاری متولسی مدت معلومه ختامنه د کین اجر مثلنه

مساوی شو قدر غروش اجرت تسمیه سیله ایجار ایتد کندن کره

بعض کیمسه لر لغرض اجرت مذکوره اوزرینه بر مقدار ضمه

استیجار طالب اولسه بوضمه اعتبار ایدلر

فقط اثنای مدته رغبات ناس ایله حقیقه اول عقارک اجر مثلی

زیاده فاحشه ایله تزیاید ایتسه مدت باقیه ایچون مستأجر اوزرینه

اجر مثلک ا کمالی لازم کور

بومقامده زیاده فاحشه‌دن مراد اجر مسمانک نصفی مقداری اولان

زیاددر

بناه علیه مقدار مذکور دن دون اولان زیاده زیاده فاحشه عد

اولتور

صورت مشروحه ده مستأجر اجر مثلی اكماله راضی اولمز ایسه متولی وقف اجاره نی فسخ ایله اول عقاری مستأجر یدندن

نوع واجر مثلیله طالبته ایجار ایدر

بو صورتده متولی اجاره نی فسخ ایتمیوب مدت اجاره ختامه دکن مستأجر اول عقاری تصرف ایلسه جمیع مدت ایچون مستأجر اوزرینه اجر مسمی لازم کلور

(ماده) ۳۹۴

سکنامی مشروط اولان بر وقف عقاری کرک متولیسلی وکرک مشروط لهی آخره ایجار ایده من

قط ووقفجه بر مصاححت ویا ضرورت متحقق اولان صورتلر

مستنادر (۱۶۵) ماده باق

(ماده) ۳۹۵

غله سی مشروطه اولان بر وقف عقاری متولیسلی اجر مثلیله آخره ایجار مراد ایتدکده غله نك مشروط لهی اولان کیمسه لر مجرد اول عقارک غله سی بزه مشروط اولمغله او عقاری بز تصرف ایدوب آخره ایجار ایدر میز دیو متولی یی ایچاردن منع ایده منلر

(ماده) ۳۹۶

بر وقف عقارک بعض مواقعی تعمیره محتاج اولوب متولیسلی آخر دیارده بولمغله اول عقارک مستأجر ی امر حاکمه اووقفه

رجوع شرطیه مالندن قدر معروف مبلغ صرفیه محتاج تعمیر اولان مواضعی تعمیر ایلسه مصروفی اجرتیه محسوب ایده بیلور .
 ۳۹۷ (ماده)

مال وقفده اجاره نك فسادى كرك اجرتك مجهول اولسندن نشئت ایتسون و كرك سائر شرائط صحتك بولنماسندن نشئت ایتسون و هر حالده مستأجر اوزرینه بالغاً مابغاً اجر مثل لازم کلور .

یوقسه املاکده اولدینی کی ایکنجی صورتده اجر مثلك اجر مسیای تجاوز ایتماسی شرط دکدر ،
 ۳۹۸ (ماده)

بر وقف عقار اجاره باطله ایله ایجار اولنسه بیله مستأجر اول عقاری تصرف ایتمکله کندوسنه اجر مثل لازم کلور
 ۳۹۹ (ماده)

بر کیمسه وقف ایتمدیکی عقاری شهریه شو قدر غروشدن زیاده اجرتله ایجار اولنماسنی شرط ایلسه اول عقارک اجر مثلی مبلغ مزبوردن زیاده اولغله متوایسی اول عقاری اجر مثلیله ایجار ایده بیلور (۳۸۹) ماده باق
 ۴۰۰ (ماده)

بر کیمسه وقف ایتمدیکی منازلده بلا اجرت فقرانک ساکن اولمسی شرط ایلسه متوایسی خلاف شرط و اتق اول منازلده توجیه حاکمه ساکن اولان فقران اجرت طب ایدمز

بوصورته متولی اول منازله ساکن اولان فقرادن اجرت
طلب ایدوب انلر دخی لازم کلور زعمیله برمدت متولی به اجرت
ویرسه لر ویردکاری اجرتی متولیدن استرداد ایده بیلور لر

۴۰۱ (ماده)

برمتولی مال وقفی ایجار ایتدکن صکره وقف حتمده انفع
اولدجه او اجاره بی فسخ واقاله ایده من زیرا صحیح دکدر

مطلب رابع عشر

غصب وقف حتمده در

۴۰۲ (ماده)

منافع وقف مضموندر
ینشاء علیه برکیمسه وقف اولان یر مالی بر مدت تغلباً ضبط
وتصرف ایلسه اول مال کرک معدلاستغلا اولسون و کرک اولسون
هر حالده اومدته تصرفی ایچون کندی اوزرینه وقف ایچون
اجر مثل لازم کلور

مثلا برکیمسه معدلاستغلا اولیال بر وقف مکتب ویا مدرسه بی
برمدت غصب ویا تصرف ایلسه اول مدته کندی اوزرینه
اول مکتب ویا مدرسه نک اجر مثلی لازم کلور

وقف اوقاف صحیحهدن بر ترلایی برکیمسه بر مدت غصباً نه مال

وزراعت ایتکه اول تر لایه نقصان ارض ترتب ایسه او صورتده
نظر اولنور

اگر اول تر لایه نقصان ارضی اجر مثلندن ازید ایسه غاصب
اوزرینه نقصان ارضه حکم اولنور

واگر اجر مثلی نقصان ارضدن زیاده ایسه او صورتده اجر
مثل ایله حکم اولنور

قسط تخصیصات قبیلندن اولان اراضی موقوفه اراضی امیره
حکمنده اولدینندن اراضی امیرهده غاصب اوزرینه اجر مثل
ویانقصان ارض لازم کلدیکی کی تخصیصات قبیلندن اولان اراضی
موقوفهده دخی غاصب اوزرینه اجر مثل ویاخود نقصان ارض لازم کلز

۴۰۳ (ماده)

مستغلات موقوفه نك اعاره سی جائز دكلدر

بناء علیه بروقفك متولسی اول وقفك مستغلاتندن بر شئی عاریت
صورتیه آخره ویروبدده مستعیر دخی انی بر مدت تصرف ایسه
مستعیر غاصب حکمنده اولهرق اوزرینه اول مدته وقف ایچون
اجر مثل لازم کلور

۴۰۴ (ماده)

بروقف خانه سکناسنك منحضراً مشروط لهی بولتان کنسه
اول خانه یی خلاف شرط واقف بر مدت آخره ایجار ایش اولسه
اجرت کندوسنك اولور وقفك اولماز
بناء علیه متولی اجرت وقفك دیو اجرتیه مداخله ایده من

مستغلات موقوفه نك اعاره سی جائز دكلدر

۴۰۵ (ماده)

بر کیمسه مال وقتی تاویل عقد و یا تاویل ملک ایله تصرف ایتسه
بیله کندی اوزرینه اجر مثل لازم کلور

مثلا بر کیمسه آخر دن ثمن معلوم مقابله سنده اشترا ایلدیکی بر
عقاری بر مدت ضبط و تصرف ایتدکن صکره بروفق متولسی
اول عقار متولسی اولدینگ و فقک عقار اتندندر دیو دعوی ومدعاسنی
بالینه اثبات ایدوب اول عقار بر نهج شرعی وقف ایچون حکم
اولنسه مشتری اوزرینه تصرف ایتدیکی مدتک اجر مثل لازم
کلور

بوصورتده او کیمسه بن اول عقاری ملک مشتری اولمق اوزره
تاویل ملک ایله تصرف ایتدیکم جهتله اجر مثل ویرم دیه من
کذک بر عقارک نصفی بر کیمسه نک ملکی و نصف دیگرى وقف
اولوبده اول عقاری او کیمسه بر مدت تنبلاً و مستقلاً ضبط ایلسه
وقف اولان نصف حصه ایچون او کیمسه اوزرینه مدت مذکوره نک
اجر مثل لازم کلور

۴۰۶ (ماده)

مغضوب اولان مال وقف ایله غاصب انتفاع ایتسه بیله کندویه
اجر مثل لازم کلور

مثلا بر کیمسه بر وقف عرصه یی بر مدت غصب ایدوب فقط
انکله انتفاع ایتیبوب تعطیل ایتسه بیله مدت غصبنده وقف ایچون
کندی اوزرینه اول عرصه نک اجر مثل لازم کلور

کذک برکیمسه غصب ایکی بروقف منزل ویا دکانی قبالو براغوب
اصلاً تصرف وانتفاع ایلمسه بیله مدت غصبده وقف ایچون
کندی اوزرینه اول منزل ویا دکانک اجر مثلی لازم کاور
۴۰۷ (ماده)

برکیمسه مکتب و معبد کی مؤسسات خیره دن بر عقاری بغیر حق
تغلباً هدم ایلسه اول عقار کالاولی کندوسنه بنا ایتدیریلور
اما مستغلات موقوفه دن بر عقاری برکیمسه تغلباً هدم ایلسه بنا
مهدومک مبنیاً قیمتی او کیسمه یه تضمین ایتدیریلور
یوقسه اول عقاری کالاول بنا ایتک اوزره جبر اول نماز
۴۰۸ (ماده)

سکناسی برقاچ کشی یه مشروط اولان بروقف عقاردن مشروط
لهلردن بریسی سائر لرینک اذنی اولیه برق بر مدت تغلباً ومستقلاً
اول عقارده ساکن اولسه سائر مشروط لهلرک حصه لری ایچون
مستقلاً ساکن اولان کیمسه دن اجر مثل النور

مطاب خامس عشر

وقفه متعلق ترمیمات وانشآت حقدده اولوب ایکی

فصلی جامعدر

فصل اول

سکناسی مشروط وقف عقاری مشروط لهک تعمیر

وترمیمی بیاننده در

۴۰۹ (ماده)

سکناسی مشروط اولان بر وقف منزله مشروط لهی وقفه تبرع
ایتمیه رک کندی مالندن مرمت غیر مستهلکه مقوله سندن بعض
ترمیمات اجرا ایسه ترمیمات مذکوره مشروط لهک کندی مالی
اولش اولور

مثلا سکناسی علمایه مشروط بر وقف منزله توجیه حاکمه
علمادن بر ذات ساکن ایکن اول منزله کندی مالیه نفسی چون
بعض ابنیه انشا و علاوه ایتدکن صکره وفات ایسه بروجه
مشروح علاوه ایدیلان بنا متوفانک ورهسنه موروث اولور

بوصورتده منزل مذکور علمادن دیگر برذاته توجیه اولنسه او
ذات اول بنانک قیمتی متوفانک ورهسنه ادا ایدوب اول بنایه
مالک اولور

اول بنانک قیمتی ادادن امتناع ایتدیکی تقدیرجه اجرتندن اول
بنانک قیمتی حاصل اولنجیه دکن منزل مذکور حاکم طرفندن
آخره ایجار اولنور

اجرتدن قیمت مذکوره تماماً استیفا اولندوقده منزل مذکور
توجیه اولنان ذاته عائد اولور •

۴۱۰ (ماده)

سکناسی مشروط اولان وقف منزله من له السکنی اولان کیسه
صحتده کندی مالیه بعض ابنیه انشا ایتدکن صکره تبرعاً وقف
ایچون بنا ایتدم دبو اشهاد ایدوب بعده وفات ایتسه ورهسنی

کندولرینه موروث اولوق اوزره بنایه مداخله ایده منزلر سکناسی
مشروط بر وقف منزله مشروط لهی کندی مالندن مرمت
مستهلکه مقوله سندن بعض ترمیمات اجر ایلمسه هر حالده متبرع
اولور

۴۱۱ (ماده)

مصارف تعمیریه وظائف اوزرینه مقدمدر
بناءً علیه وقفده تعمیره احتیاج وار ایکن موجود بولنان غله
وظائفه صرف اولنه من

بو صورتده متولی غله موجوده بی وظائفه صرف ایدوب
تعمیر ایچون غله قالماسه متولی وظائفه صرف ایتدیکی مبلنی ضامن
اولور .

۴۱۲ (ماده)

سکناسی مشروط اولان وقف منزل خراب اولدوقده نظر

اولنور

اگر او منزلک غله وقفدن تعمیری واقف طرفندن شرط قلنمش
ایسه شرط واقف موجبنجه وقفک غله موجوده سندن تعمیر
ایدیلور

واگر واقف طرفندن بوجه محرر شرط ایدلماسه یا خود ایدیلوبده
وقفده غله موجود اولماسه اوصورتلرده سکناک مشروط لهی
اول منزلی کندی مالندله تعمیر ایدر

مشروط لهک تعمیره اقتداری اولدینی و یا خود اولوبده
تعمیردن امتناع ایتدیکی تقدیرجه اول منزل رأی حاکم و معرفت

متولی ایله اجرتنه محسوباً تعمیر ایتمک اوزره آخره ایجار اولنور
۴۱۳ (ماده)

غلهسی اولاده مشروط اولان وقف عقار خراب اولوب
تعمیره محتاج اولدقده متولی حاصل اولان غلهیی تعمیره صرف
ایتمک استدکده اولاد راضی اولیوب غلهیی بینمزده اقسام ایدرز
دیه منزلر

فصل ثانی

وقف عرصه اوزسه انشا اولنان اینیه دایردر

۴۱۴ (ماده)

بر وقف متوالیسی اول وقفدن اولان بر عرصه بنا احداث
ایلسه نظر اولنور

اگر اول بنایه مصروفی اولان مبلغ مال وقف ایسه کرك
نفسیچون ویاخود وقف ایچون بنا ایتدیکنی حین بناده بیان
واشهاد ایتسون وکرك ایتسون هر حالده بنا وقف اولمش اولور
واگر مصروفی اولان مبلغ مال وقف اولیوبده کندی مال ایسه
اوصورتده حین بناده نفسیچون بنا ایتدیکنی بیان اشهاد ایتمش
ایسه بنا کندوسنک مالی اولمش اولور

اما نفسیچون بنا ایتدیکنی حین بناده بیان واشهاد ایتیوب
سکوت ایتمش ایسه اول حالده بنا وقف اولمش اولور
شو قدر وارکه کندی مالیه بنا ایدن متولی واقف کندوسی

ایسه حین بناده نفسیچون بنا ایتدیکنی بیان و اشهاد ایتیموب سکوت
ایتسه بیله اول بنا کندوسنک مالی اولمش اولور
۴۱۵ (ماده)

متولی اولیان کیمسه کندی مالیه بر وقف عرصه یه بنا انشا
ایلسه کرک حین بناده نفسیچون انشا ایتدیکنی بیان و اشهاد
ایتسون و کرک سکوت ایتسون هر حالده اول بنا کندوسنک مالی
اولمش اولور

مطلب سادس عشر
استبدال وقف بیاننده در

۴۱۶ (ماده)

بر وقف عقارک استبدال اولنسی حقنده واقف طرفدن بر
شرط در میان اولنماش ایسه اوصورتده اول عقارک استبدالی
جائز دکلدز

فقط اول عقار وقف ایچون اصلا غله کتورمز و یا خود کتوردیکی
واردات اول عقارک خرجنه وفا ایتمز بر حاله کلوبده استبدالنده
وقف ایچون مصالحت متحقق اولور ایسه اوصورتده واقف استبدالی
صراحت نهسی ایتمش اولسه بیله رأی حاکم و اذن سلطانی ایله
استبدال جائزدر [*]

(۱۶۵) ماده یه باق

[*] اراده سنیه اولقسرین وقف عقارک استبدالی اجرا اولب مسی
حقنده طقوز یوز الی بر ناریننده شیخ الاسلام اسبق ابو السعود افندی
مرحومک عرض و تلخیصی اوزرینه فرمان همایون شرفصادر اولشدر .
بناء علیه سلطان زمانه عرض ایتمکین وقف عقارک خود بخود استبدالک
اجراسندن حاکم منع اولمشدر .

۴۱۷ (ماده)

بدل النهجق ملك عقارك محل وموقى وقف عقارك محل
وموقعدن شرف ورغبتجه دون اولماق شرطدر ،

بناءً عليه ملك عقارك موقى شرفه وقف عقارك موقعه يا مساوى
ويا اذن اعلى اولميدر . اونی اولوسه صحيح اولماز ،

مثلا ديوان يولنده اولان بر وقف عقار قاسم پاشا وياخود
يكي بغچهده اولان ملك برعقار ايله استبدال ايتك صحيح اولماز
هر نه قدر قاسم پاشا ويا يكي بغچهده اولاله ملك عقار ديون
يولنده اولان وقف عقاردن دها بيوك وغهسى دها زياده
ايسهده .

۴۱۸ (ماده)

ملك عقارايله وقف عقارك بر بلدهده اولملى استبدالك سحتنده
شرط دكلدر

بناءً عليه بر بلدهده اولان وقف عقارى ديكر بلدهده اولان ملك
عقار ايله استبدال ايتك صحيح اولور

مثلا استانبولده اولان بر وقف عقارى ازميرده اولوب موقعه
اذن زياده شرف وقيمتلى اولان ملك عقار ايله استبدال ايتك
صحيح اولور .

۴۱۹ (ماده)

وقف عقارك نقود ايله استبدالى جائزدر ،

۴۲۰ (ماده)

استبدال مسجلك تقضى جائز اوله من
زیرا بروقفك شرائط استبدالی موجود اولدیغی حالده اذن حاكم
وامر سلطانی ورأی متولی ایله استبدال اولنوب بعده لدى المرافعه
حاکم اول استبدالک تقضى جائز اوله من

مطلب سابع عشر

وقفه متعلق دعاوی حتمنده اولوب ایکی فصلی جامعدر

فصل اول

مسموع اولوب اولمیان دعوالر بیانندهدر

۴۲۱ (ماده)

اجارتینلو عقارات موقوفهده بدل فراغ دعواسی استماع اولنور

۲۲۳ مادهیه باقی

۴۲۲ (ماده)

بر وقفك ذریتندن ویا قرابتندن اولدیغی دعوی ایدن کیمسه واقف
ایله کندی بیتمنده اولان وساطتی بیان ایتمک لازمدر بیان ایدهمدیکی
تقدیرده دعواسی مسموع اولماز

۴۲۳ (ماده)

واقفك ذریتمه مشروطه بر تولیت منحل اولدوقده برکیمسه ظهور

ایدوب بن واقفك ذریتندم دیو تولیت مذکورہی دعوی
ایدوب لکن واقفا یلہ کندی بینندہ اولان وسائطی بیان
ایدماسہ دعواسی مسموع اولماز

مثلا اوکیسه مثلا بنم بابام فلان انک باباسی فلان انک باباسی واقف
فلان اولوب اولوجهلہ بن واقفك ذریتندم دیو کندو ایلہ واقف
بینندہ اولان واسطہ لک اسملرینی تعداد و بیان وسلسلہ نسبی
واقفہ ایصال ایتدیجہ دعواسی مسموع اولماز ونفوس قیودی ده
معنیہ اولور شو قدر وارکہ واقفك ذریتندن اولدیغی ثابت اولان
کیسه نك نسبتندن ویا قرابتندن اولدیغی دعوی اولندیغی تقدیرده
واقفہ قدر اولان وسائطك بیانی لازم دکدر

مثلا بر وقف قدیمك تولیتی واقفك ذریتندہ و بعد الانقراض بر
مکتبک معلمنه مشروطہ اولوب تولیت مذکورہیہ واقفك
ذریتندن اولدیغی ثابت اولان کیسه متصرف ایکن وفات ایتدیگده
ذریت واقف منقرض اولق زعمیلہ اول مکتبک معلمی یولیت
مذکورہی ضبط ایدوب بعدہ دیگر کسینه ظهور ایدرک بن
متوفای مزبورك اوغلی اولوب اولوجهلہ واقفك ذریتندم دیو
دعوی ومتوفای مزبورك اوغلی اولدیغی اثبات ایدوب تولیت
مذکورہی ضبط ایتک استدیگده مکتب مزبور معلمی اول کیسه یه
واقف ایلہ کندی بینندہ اولان وسائطی بیان و اثبات ایتدیجہ
تولیت مذکوردهن کفید ایتم دیه مز

کذلک تولیتی واقفك اولادیننه و اولاد اولادیننه مشروطہ وقفہ

تولیتته واقفك اولادندن اولدینی ثابت اولان بر کیمسه متصرف
ایکن دیگر کیمسه ظیور ایدوب بن سنك لابوین قریداشك اوغلی
اولوب اولوجهله واقفك اولاد اولادندیم دیو دعوی ووجه
شرعی اوزره اثبات ایدوب تولیت مذکورده اول کیمسه یه
مشارك اولبق استدکده اول کیمسه مدعی یه واقف ایله کندک
بیننده اولان وساطتی بیان واثبات ایت والاتولیتته سنی مداخله
ایتدیرم دیدمن

کذا تولیت ویا غله سی واقفك اولادینه واولاد اولادینه مشروطه
وقفك تولیتته مثلا بطن خامسده اولاد اولاد واقفدن اولدینی
ثابت اولان کیمسه متصرف ایکن دیگر کیمسه ظهور ایدوب بندخی
سنك عمی زادهك اولوب اولوجهله سکا بطن و درجه ده مساوی
اولاد اولاد واقفندیم دیو دعوی و مدعی علیک عمی زاده
اولدینی اثبات ایتدیگی صورتده تولیت ویا غله ده اکا مشارک
اولور ،

بو صورتده دخی مدعی یه واقف ایله کندی بیننده اولان وساطتی
بیان واثبات ایتک لازم دکادر

۴۲۴ (ماده)

وقف دعواسنده واقفك اسمنی بیان شرط دکادر
شویله که بر محاکم وقت اولدینی دعوی اونوبده واقفك اسمی
بیان اولنمسه بینه دعوی حکمیج اولوب استماع اولنور

۴۲۵ (ماده)

بر کیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عتقاری اذن متولی

ایله صورت قطعیهده آخره فارغ اولدقدنصکره فراغ مذکور
استغلال اولق اوزره مفروغله ایله بینمزده عقد مواضعه ایدوب
بعده حضور متولیده قطعی صورته فراغی تقریر ایشدم دیو
مفروغ لهدن انکارینه مقارن دعوی ایدوبده مفروغ لهک امضا
ویا مهرنی حاوی و مواضعه بی ناطق بر سند ابراز ایدر ایسه دعواسی
استماع اولنور

اما وجه مشروح اوزره ابراز ایدمه مدیکی تقدیرجه حکام دعوی
مذکوره نك استماعندن با اراده سنیه ممنوعدر

بناءً علیه حاکم دعوی مذکورینی بلا سبب استماع و فراغ مذکورک
استغلال اولدیغنه مدعی طرفندن اقامه اولنان شهودی قبول
ایدرك فراغك استغلال اولدیغنه حکم ایلسه حکمی نافذ اولماز
۴۲۶ (ماده)

برکیمسه اجا تین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری متولنك اذنیله
صورت قطعیهده فارغ اولوب قطعی اولقی اوزره سندی تحریر
اولدقدنصکره اوکیمسه بن اول عقاری اولنجیه دکن کوروب
کوزتمک شرطیله مجانا فارغ اولمشدم شمدی بر موجب شرط
بنی کوروب کوزتمدیك جهته اول عقاری سندن
استرداد ایدرم دیو مفروغ لهک انکارینه مقارن دعوی ایلسه
دعوی مذکورینی استماعندن حکام با اراده سنیه ممنوعدر [*]

[*] اشبو ممنوعیتك اراده سی بيسك ايکيور طقمان اتی سینه سی
رچب القردينك یکر می سکزی تاریخیه شرفصا در اولمشدر

بناءً علیہا کم مذکور دعوائی استماع و موجبنجه اول عقارک مدعی یہ
ردیله حکم ایلسه حکمی نافذ اولماز

۴۲۷ (ماده)

برکیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان برعقاری اذن متولی ایله
آخره فراغ ایدوب بعده حضور حاکمه کیدوب بن اول عقاری
باذن متولی فراغ صحیح ایله فارغ اولدم دیو اقرار ایدوب حاکم
دخی استحکاماً نفروغله یدینه بر فطمه حجت ویردکن نصکره فارغ
دونوب بن اول عقاری شو مقوله شرط مفسد ایله فراغ ایتشیدیم
دیو مفروغ لهدن دعوی ایلسه دعواسی استماع قلناز

۴۲۸ (ماده)

برکیمسه بالاجارتین تصرفنده اولان برعقاری اذن متولی ایله
دیگر کمنه یه فارغ اولدقد نصکره اوکیمسه بن اول عقاری نام
مستعار اوله رق مواضعه سکا فارغ اولمشیدیم دیو انکاره مقادن
دعوی و بروجه محرر مواضعه بی ناطق مفروغ لهک امضا و یا
مهریله مصدق بر سند ابراز ایلسه دعواسی استماع اولنور

فارغ وفات ایدوبده اصحاب انتقالدن اولان ورثه سی بروجه
مشروح دعوی وسند ابراز ایلسه دعواسی مسموع اولور کذاک
مفروغله وفات ایدوبده اول عقاری مفروغ اصحاب انتقالدن
اولان ورثه سی ضبط ایلسه فارغ مفروغ لهک امضا و یا مهریله
مصدق بر سند ابراز ایدرک مفروغ لهک ورثه سندن دعوی ایلسه
استماع اولنور

هم فارغ وهم مفروغله اصحاب انتقالدن اولان ورثه لرینی ترك
ایدرك وفات ایتسه لر فارغك ورثه سی مفروغ لهك ورثه سندن
بروجه مشروح بر سند ابراز ایدرك دعوی ایسه استماع اولنور
اما مفروغله اصحاب انتقالدن اصلا وارثی اولمדיنی حالده وفات
ایدوبده اول عقار محلولاً وفقی طرفنه عائد اولدقدنصرکه فارغ
بروجه مشروح بر سند ابراز ایتسه بیله مواضعه دعواسی
استماع قلنماز

۴۲۹ (ماده)

برکیمسه بروقف عقاری اجارتین ایله متولیسندن استیجار تفوض
ایتدکدنصرکه اول عقار قبل الاستیجار ملکم ایدی دیو دعوی
ایله مسموع اولماز

۴۳۰ (ماده)

برکیمسه تصرفنده اولان برعقار ایچون فلان وقفنددر دیو اول
وقفك متولیسنه اول عقار ایچون بر مدت اجرت ویردکدنصرکه
اول عقار بنم ملکمددر دیو دعوی ایله مسموع اولماز

۴۳۱ (ماده)

برکیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری شو قدر
اچه بدل مقابله سنده دیگر کسنه یه اذن متولی ایله فراغ وید
مذکورگی تماماً قبض ایلدیکنی اقرار ایتدکدنصرکه مفروغ لهدن
بدل دعوی ایله مسموع اولماز

۴۳۲ (ماده)

بر متوفانك اولادی بر فقارنه بابامزدن موروث ملکمددر دیو

برکیمسه یه ثمن معلوم مقابلنده بیع و تسلیم ایتدکن صکره (اول
عقار فلان وقف مستغلاتندن اوله رق حیاتنده بابامزك بالاجارتین
تصرفنده ایدی بابامزك وفاتندن صوکره عادیاً بزه انتقال ایلدی
بناءً علیه اول عقاری ملکیت اوزره بیعمن صحیح دکادر) دیو
دعوی ایلسه لر مسموع اولماز

۴۳۳ (ماده)

برکیمسه متولی اولدقده مال و قفدن مقبوضم شو قدر مبلغدر دیو
اقرار ایدوب بده برمدت مرورنده محاسبه سی کورلدکده اولقدر
مبلغ مقبوضم اولیوب مقدا کاذباً اقرار ایتشیدم دیو دعوی ایلسه
مسموع اولماز

۴۳۴ (ماده)

برکیمسه اجارتین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری اذن متولیه
آخره فراغ ایدوب اول غقاره متعلق دعواند مفروغ لهک
ذمتی ابرا ایتدکن صکره بن اول عقاری فراغ بالوفا ایله فراغ
ایتشیدم دیو مفروغ لهدن دعوی ایلسه مسموع اولماز

فصل ثانی

مرور زمان بیاننده در

۴۳۵ (ماده)

اصل وقفه متعلق دعوالرده مرور زمانک مدتی اوتوز التی
سنه در

بناءً عليه اوتوز التي سنه بلا عذر ترك اولئش اولان اصل وقف
دعواسی استماع قلنماز

مثلا برکیمسه برعقاری بروقفك متولیسى مواجههسنده اوتوز التي
سنه بروجه ملکیت متصرف اولوب متولی بومدته بلا عذر
سکوت ایتیشیکن حالا متولی اول عقار سنین مرقومه دن مقدم
متولیسى اولدیغ وقفك مستغلاتنددر دیو دعوی ایلسه استماع
اولنماز .

کذک بروقفك متولیسى برعقاری اول وقفك مستغلاتندن اولمی
اوزره دیگر وقفك متولیسى مواجههسنده اوتوز التي سنه مدت
ایجار ایدوب وقف ثانی متولیسى بومدته بلا عذر سکوت ایتیشیکن
حالا اول عقار اوتوز التي سنه اقدم بتم متولی اولدیغ وقفك مستغلا
تنددر دیو وقف اول متولیسندن دعوی ایلسه استماع اولنماز
بذا بر مزرعه یه اراضی امیرییه دن اولمق اوزره بروقفك متولیسى
مواجههسنده اوتوز التي سنه مدت تصرف اولنوب اول قفقك
متولیسى بومدته بلا عذر سکوت ایتدکد نصکره اول مزرعه سنین
مذکورده دن مقدم متولیسى اولدیغ وقفك مستغلاتندن ایدی دیو
صاحب ارض حضورنده دعوی ایلسه دعواسی استماع اولنماز ،

کذک بروقف نقودک متولیسى دیگر کیمسه ایله بربلدهده اوتوز
التي سنه ساکن اولوب متولی مدت مذکورده ده اوکیمسه دن
سنه دعوی ایتیب بلا عذر سکوت ایتیشیکن حالا متولی سنین
مرقومه دن مقدم وقف مزبورک نقودندن ذمتکده شو قدر غروش

وارد دیو انکارینه مقارن او کیسه دن دعوی ایلسه استماع اولماز

۴۳۶ (ماده)

بطنا بعد بطن اولاده مشروط وقف حفته مرور زمانک مبدئی
بطن اولک انقراضی تاریخندن معتبر اولور ،

مثلا تولیت و غله سی بطناً بعد بطن واقفک اولادینه مشروطه وقف
عقاری بطن اولده اولاددن بری آخره بیع و تسلیم ایدوب مشتری
دخی اول عقاره اوتوز بش سنه مقداری وضع ید و تصرف
ایتدکن صکره بطن اول بالکلیه منقرض اولغله بطن ثانیده بولنان
اولاد متولی اولوب برسنه مرورنده اول عقاری وقف اولق اوزره
مشتریدن دعوی ایلسه لر مسموع اولور ،

چونکه بطن اولک انقراضندن صکره انجق برسنه مرور
ایتمشدر

اندن اول بچن مدت مرور زمان مدته محسوب ایدلر
کذلک واقفک بطناً بعد بطن اولادینه و اولاد اولادینه مشروط
بر تولیتی اجانبدن بر کیسه واقفک بطن اولده اولادی مواجهه
لرنده اون درت سنه ضبط ایدوب بعده بطن اول منقرض اولغله
بطن ثانیده بولنان اولاد بر سنه مرورنده تولیت مذکورده یی
او کیسه دن دعوی ایتدکلرنده او کیسه مجرد اون بش سنه مرور
ایتمکله دعوا کر مسموع اولماز دیو مدعی بارک دعواسنی منع
ایده من .

۴۳۷ (ماده)

عقارات موقوفه نك تصرفه متعلق دعوالرده ۷۲۵ مرور زمانك مدتی اون بش سنه در ،
بناءً علیه اون بش سنه بلا عذر ترك اولمش اولان تصرف دعواسی استماع اولماز .

مثلا برکیمسه بر وقف عقاره دیگر کسنه مواجهه سنده اون بش سنه بالاجارتین تصرف ایدوب ذکر اولنان مدتده اوکسنه بلا عذر سکوت ایتدکدنصکره حالا اول عقار مدت مذکورده دن اقدام بالاجارتین نیم تصرفده در دیو دعوی ایسه مسموع اولماز کذلک ایکی کیمسه اجارتینلو بر وقف عقاره اون بش سنه علی الاشتراك تصرف ایدوب بو مدتده یکسیرندن نسنه دعوی ایتامشیکن حالا انلردن بری اول عقار سنین مذکورده دن مقدم مستقلا اجارتین ابله نیم تصرفده ایدی دیو دیگرندن دعوی ایسه دعواسی استماع اولماز .

کذلک برکیمسه بروقف عقاری اول وقفك متولیسى حضورنده اون بش سنه مدت اجارتین صورتیه ضبط وتصرف ایدوب بو مدتده متولی بلا عذر سکوت ایتمشیکن اول عقار طرف وقفندن سکوت ایجار اولغیوب سن اول عقاری فصولاً ضبط ایتمش سک دیو ایسه اوکیمسه دن دعوی ایسه مسموع اولماز

۴۳۸ (ماده)

نقود موقوفه نك اصلنه متعلق دعوالرده مرور زمانك مدتی اوتوز کسنه
التی سنه در ،

لکن ربحنه متعلق دعوالرده مرور زمانک مدتی اون بش سنه در
 ۴۳۹ (ماده)

فارغ ایله مفروغ لهک مدت تصرفلری بر برینه ضم و علاوه
 ایدیلور ،

مثلا مستغلات موقوفه دن بر عقاری بر مدت فارغ و بر مدت مفروغ له
 تصرف ایدوبده بو ایکی مدتک مجموعی مرور زمان حدینه بالغ
 اولسه او مدت رده بلا عذر ترک دعوی ایتمش اولان مدعینک دعواسی
 استماع اولنماز ،

ور کیمسه مستغلات موقوفه دن بر عقاری دیگر کمنسه مواجهه
 سنه اون بش سنه مدت بالاجار تین ضبط و تصرف و بعده آخره
 فراغ ایدوب مفروغ له دخی اول عقاری بش سنه مدت او کمنسه
 مواجهه سنه تصرف ایدوب بو ایکی مدتده او کمنسه بلا عذر سکوت
 ایتمشکن حالا او کمنسه اول عقار سنین مذکورده دن مقدم تاریخه
 بالاجار تین بنم تصرفده در دیو دعوی ایلسه بو دعواده مرور زمان
 بولندیغدن استماع اولونماز ،

۴۴۰ (ماده)

منتقل منه ایله منتقل الیهک مدت تصرفلری بر برینه ضم و علاوه
 ایدیلور ،

مثلا بر کیمسه اجار تین ایله بروقف عقساره بر مدت تصرف
 ایتمکدنصکره وفات ایدوب اول عقاری بر مدت دخی انتقال
 عادی یه بناء متوفانک اصحاب انتقالدن اولان ورثه سی اجار تین

ایله ضبط و تصرف ایدوب بو ایکی مدتک مجموعی مرور زمان حدینه بالغ اولسه اومدتلرده بلا عذر سکوت ایتمش اولان مدعینک دعواسی مسموع اولماز ،

۴۴۱ (ماده)

مدعی علیهمک تلقی ادعا ایلمسی مدعینک دعواسنده اولان مرور زمانی دفع ایتماز ،

مثلاً بر کیمسه بروقف عقاری دیگر کمنسه مواجهه سنده بلا نزاع اون بش سنه بالاجاتین متصرف اولوب بعده اوکمنسه اول عقاری ستین مذکورهدن مقدم بنم تصرفده ایدی سن غصباً ضبط ایدیورسک دیو دعوی ایتدکده اوکیمسه دخی فی الحقیقه اول عقار مقدما بالاجارتین سنک تصرفکده ایدی لکن اول عقاری اون بش سنه اقدم بااذن متولی قطعياً بکافراغ ایتشیدک دیسه مدعینک دعواسنده اولان مرور زمان منافع اولماز

یناء علیه اوکیمسه دن تلقی مدعاسنه بینه طلب اولنمیوب بلاینه اول عقار آنک پدنده ابقا اولنور

۴۴۲ (ماده)

بر کیمسه برعقاری او توز التی سنهدن زیاده بر مدت تصرف ایتدکدنصکره بر وقفک متوالیسی بو عقارده متوالیسی بولندیغم وقفک مستغلاتدن اولوب مدت مذکورده سکا ایجار ایتشیدم دیو دعوی ایتدکده اوکیمسه دخی اول عقار بنم ملکدر دیو متولینک دعواسنی انکار ایلسه نظر اولنور اکر مدت مذکورده طرف وقفدن اوکیمسه یه ایجار اولندیغی

بین الناس معروف و مشهور ایسه متولینک دعواسی استماع اولنور
وا کر معروف و مشهور دکل ایسه اوصورتده استماع اولنماز،
۴۴۳ (ماده)

دعوانک استماعنه مانع اولان مرور زمان مدتک بلا دعوی
چکش اولسی شرطدر

بناءً علیه برکیمسه برخصوصی آزالقده حضور حا کمدهدیکر
کسنه دن دعوی ایدوب لکن دعوالزی فصل اولنه میوب بو
وجهله مرور زمان بولنسه اومرور زمان دعوانک استماعنه
مانع اولماز.

شو قدر وارکه هرایکی دعوی بیننه تخلل ایدن مدت مرور زمان
حدینه بالغ اولماملیدر ،
مدت متخلله مرور زمان حدینه بالغ اولور ایسه دعوی استماع
اولونماز ،

مثلا برکیمسه دیکر کسنه دن بوندن اقدم بالاجارتین تصرفکده
اولان فلان وقف عقاری برسنه اول اذن متولی ایله بکا فراغ
ایتمشیدک تسلیم ایت دیو اوکسنه نك انکارینه مقارن حضور
حا کمده دعوی ایدوب لکن دعواسی فصل اولنه میوب بعده
اون سته مرورنده ینه خصوص مذکوری حضور حا کمده
دعوی ایدوب کالاول فصل دعوی اولنه میوب بو حال اوزره یدی
سنه دهها مرور ایتدکدنصکره حالا خصوص مذکوری دعوی ایلسه
دعواسی مسموح اولور،

لكن صورت مذكوره ده اك اولكى دعوان اون بش سنه مرور
ايتدكدنصكره دعوى ايلسه ايكي دعوى بيننده گذران ايدن مدت
مرور زمان حدينه بالغ اولورسه مسموع اولماز ،

۴۴۴ (ماده)

جهل مرور زمانده اعذار معتبره دن دكلدر ،
مثلا بر كيمسه ديكر كمسنه مواجهه سنده بر وقفك توليته اون
بش سنه متصرف اولوب او كمسنه اومدنده بلا عذر سكوت
ايتدكدنصكره حالا سنين مذكوره دن مقدم شرط واقف موجبجه
اول توليته بن مستحق ايدم لكن شمدى يه دكين شرط واقف
مجهولم بولنديني جهته دعوى ايده مامش ايدم شمدى ايلسه شرط
واقفه اطلاع كسب ايتديكمدن دعوى ايدرم ديسه دعواسى استماع
اولماز

۴۴۵ (ماده)

بر وقف متوليسنك اول وقف عليهنده وقوعبولان اقرارى صحيح
ونافذ اولماز ،
بناء عليه متولينك وقف عليهنده وقوعبولان اقراريله مرور زمان
متدفع اولماز ،

مثلا بر وقفك متوليسى بر عقارى اول وقفك مستغلاتدن
اولوق اوزره ديكر كيمسه مواجهه سنده اون بش سنه ضبط
وتصرف ايدوب او كيمسه اومدنده بلا عذر سكوت ايتدكدنصكره
اول عقار سنين مذكوره دن مقدم تاريخ ايله بنم ملكمدر
ديو دعوى و متولى دخى اول عقار آنك ملكى اولديغنى اقرار

ایلسه مدعینک دعواسنده اولان مرور زمان مندفع اولماز بناء
 علیه مدعینک مذکور دعواسی استماع اولتماز کذاک بروقفک متولیس
 برعقاری اول وقفک مستغلاتندن اولمق اوزره دیکر وقفک متولیس
 مواجهه سنده اوتوز التی سنه مدت ضبط وتصرف ایدوب وقف
 ثانی متولیس بومدته بلا عذر سکوت ایتشیکن حالا اول عقار
 متولیس اولدیغ وقفک مستغلاتندر دیو وقف اول متولیسندن
 دعوی ایتدکده وقف اول متولیس دخی اول عقار وقف ثانی
 مستغلاتندن اولدیغی اقرار ایلسه وقف ثانی متولیسک دعواسنده
 اولان مرور زمان مندفع اولماز ،

بناء علیه وقف ثانی متولیسک مذکور دعواسی استماع
 اولونتماز ،

۴۴۶ (ماده)

ریج وغله وقف حقنده مرور زمانک مدتی اون بش سنه در بناء
 علیه اون بش سنه بلا عذر متولی وقف طرفندن ترک اولنمش
 اولان ریج وغله دعواسی مسموع اولماز ،

۴۴۷ (ماده)

تخصیصات قییلندن اولان اراضی موقوفه نك تصرفنه متعلق
 دعوالرده مرور زمانک مدتی اون سنه در ،
 اما رقبه سنه متعلق دعوالرده اوتوز التی سنه در ،

۴۴۸ (ماده)

مرور زمانده معتبر اولان سنه سنه قریه در ،

یوقسه سنه شمسیه ومالیه دکدرکه سنه قریه دن حساب اولنور .

۴۴۹ (ماده)

منافی عمومه عائد ومشروط اولان مؤسسات خیریه دعوالرنده
مرور زمان جاری اولماز زیرا عمومه زمانده عمومدر .

مطلب ثامن عشر

خصم اولوب اولیانلر بیانندهدر

۴۵۰ (ماده)

اجارتینلو عقارات موقوفه نك كرك رقبه وكرك تصرف عادیسه
متعلق هر نوع دعواده متولی وقفك حضوری شرطدر .
اول عقارك مستأجری كرك مدعی بولنسون، وكرك مدعی علیه
بولنسون ،

فقط اجارتینلو بر وقف عقار غصب اولنسه انی غاصبدن مستأجر
دعوی ایدهبیلور متولینك حضوری شرط دکدر .

مثلا برکیمسه دیگر کسنه نك یدنده اولان برعقاری فلان وقفك
مستغلاتندن اولوق اوزره بالاجاتین بنم تصرفدهدر دیو دعوی
ایلسه بو دعوانك صحتنده اول وقفك متولیبی حاضر بولنمق
شرطدر ،

کذلك بر وقفك مستغلاتندن اولوق اوزره اجارتین صورتیه

بر کیمسه نك يدنده بولونان بر عقار ایچون دیگر کسنه اول عقار
ملکمدر و یا خود بالا جارتین بنم تصرفده در دیو متولی وقف
حاضر اولیه رق یا لکز اول کیمسه دن دعوی ایلسه دعواسی مسموع
اولماز .

بناءً علیه بو صورتده حاکم بلا حضور المتولی دعوی مذکور هی
استماع وحکم ایلسه حکمی نافذ اولماز .

لکن بر کیمسه نك يدنده اولان اجار تینلو بر وقف عقار ایچون
اول عقار بالا جارتین بنم تصرفده ایکن سن اول عقاری غصباً
ضبط ایتدک دیو متولی وقف حاضر اولیه رق او کسنه دن دعوی
ایلسه دعواسی استماع اولونور .

۴۵۱ (ماده)

مدعا به اولان وقف عقار بر قاچ وقف ایله مخلوط بولنسه اول
وقف لک جمله سنک متولیلری حاضر بولنمق شرط اولدیغندن بعضی سنک
حضوری کافی دکلدرد .

۴۵۲ (ماده)

عرصه سی مقاطعه لو وقف و ابنیه و اشجار کبی مشتملاتی ملک
اولان عقار ک مشتملاتنه متعلق دعوا ده متولی وقفک حضوری
شرط دکلدرد .
لکن عرصه سنه متعلق دعوا ده متولی وقفک حضوری شرطدر

۴۵۳ (ماده)

بر کیمسه اجار تین ایله تصرفنده اولان وقف عقاری آخره ایجار

ایدوبده آندنطولایی مستأجر دن اجاره مجتمه دعوی ایلسه
 یو دعواده متولی وقفك حضورى شرط دکلدر
 ۴۵۴ (ماده)

بدل فراغ دعواسنده متولینك حضورى شرط نکدر ،
 مثلاً برکیمسه دیگر کمسنه دن مستغلات موقوفه دن بالاجار تین تصرفده
 اولوب یازن متولی سکا فراغ ایتمش اولدیم فلاح عقار بدلندن
 ذمتکده شو قدر مبلغ الاجرم واردر دیو دعوی ایلسه متولینك
 حضورى شرطدر دکلدر

۴۵۵ (ماده)

آرو آرو وقفلردن بر رینه متصل ایکی باب اجار تینلو عقارک
 متصرفلردن بریسی دیگرندن کندى تصرفند اولان عقاره
 تجاوز ایلدیکنى دعوی ایتمکده اول وقفلردن هم برینك متولیسى
 حاضر بولمق شرطدر .

۴۵۶ (ماده)

برکیمسه دیگر کمسنه نك اجار تین ایله تصرفنده اولان وقف عقارى
 برمدت غصباً ضبط ایلسه او مدته غاصب اوزرینه لازم کلان
 اجر مثلى دعواده خصم متولی وقفدر مستأجر دکلدر
 مکر متولی دعوای مذکوردهه مستأجرى توکیل ایتمش ایسه مستأجر
 خصم اولور ،

۴۵۷ (ماده)

واقفی بر ذات اولان وقفك مشروط لهاری مفعث مشروطیه
 متعلق دعواده کرك مدعى اولسون وکرك مدعى علیه اولسون

انلردن بریسی سائری طرفندن خصم اوله بیلور،

۴۵۸ (ماه)

اشترک و مشروطیت اوزره برقاچ کشینک متصرف اولدقلری تولیته
دیگر بر کیمسه استحقاق دعوی ایلسه تولیت متصرفلردن یالکز
بری مدعی یه خصم اولوب دیگر لرینک حضوری شرط دکدر ،
بناءً عالیه برینک علیه بنده لاحق اولان حکم سائرینه دخی سرایت
ایدر ،

فقط حکم واقک سائر ورثه یه سرایتی مدعیسینک دعواسی ثابت
اولسی شرطیله مشروطدر .

مثلاً تولیتی و قنک اولادینه مشروطه و قنک تولیتینه واقفک اولاد
اولادندن برقاچ کشیلر متصرفلر ایکن دیگر بر کیمسه ظهور
ایدوب بن دخی واقفک اولاد اولادندیم دیو تولیت متصرفلردن
یالکز بری مراجعه سنده دعوی و مدعاسنی بالینه اثبات ایدوب
موجبجه حکم اولنسه بو حکم سائر متصرفلره دخی سرایت ایدر
کذلک تولیتی طناً بعد بطن ذریت واقفه مشروطه اولان و قنک
تولیتینه بطن آئیده اولان اولاد واقفدن بر قاچ کشی متصرفلر
ایکن دیگر بر کیمسه ظهور ایدوب بطن اولده واقفک اولادندیم
دیو تولیت متصرفلرینک یالکز بری مراجعه سنده دعوی و مدعاسنی
وجه شرعی اوزره اثبات ایدوب حکم اولنسه بو حکم سائر متصرفلره
دخی سرایت ایدر

بناءً عالیه بوء ورتده تولیت متصرفلرک جهلسندن رفع اولنه رقی

مدعی به توجیه اولنور ،

۴۵۹ (ماده)

بروقفك تولیتی منحل اولوب شرط واقف موجبجه اول تولیتك
هنوز مشروط لهی متعین اولمغله ایکی کیمسه دن هربری تولیت
مذکوره به کندوسنک مستحق اولدیغنی دعوی ایسه آنلردن بری
آخره خصم اوله من .

بنساء علیه انلره خصم اولمق اوزره طرف حاکمدن اول وقفه بر
قائم مقام نصب اولنهرق قائممقم موجهه سنده دعوی ایدر لر ،

۴۶۰ (ماده)

سکنا ویا غله سی مشروطه اولان عقارات موقوفه بی دعواده خصم
متولی و قفدر ،

یوقسه سکنا ویا غله نك مشراط لهی دکلدن .

مثلا برکیمسه دیگر کمسنه ینده اولان برخانه بی سکنا ویا خود
غله سی بکا مشروطه و قفدر ، یو دعوی ایدوبده اول وقفك تولیتی
مدعی عهده سنده اولدیغنی حالدن مجرد مشروط له اولمغله دعواسی
استماع اولونماز ،

فقط حاکم مشروط لهی دعوایه مآذون قیله رق آنک خصوصتی
رأی ایدر ایسه اوصورتده مشروط دخی خصم اوله بیلور .

۴۶۱ (ماده)

منافی عمومه عأد و مشروط اولان مؤسسات خیرییه بی دعواده
عامه دن بری خصم اوله بیلور ،

مطلب ناسع عشر

وقف حقنده شهادته دائر اولوب اوچ فصلی

جامعدر

فصل اول

مقبول اولوب اولیان شهادت بیانندهدر

۴۶۲ (ماده)

اصل وقف حقنده وقفك لهنه مرزقه سنك شهادتی مقبولدر .
مثلا بروقف نفودك متولیسى بر کیمسه دن اصل مال وقفین
ذمتکده شوقدر اچمه واردر دیو دعوی ایتدکده اول وقفك
مرزقه سنندن بعض کسنه لر متولینك مدعاسنه شهادت ایلسه لر
قبول اولنور ،

کذلک بروقفك متولیسى دیگر کیمسه نك یدنده اولان بر عصار
ایچون اول وقفك مستغلاتنددر دیو دعوی و ذولید دخی
ملکمدر دیو متولینك دعواسنی انکار ایتدکده متولینك مدعاسنه
اول وقفك مرزقه سنندن بعض کسنه لر شهادت ایتسه لر قبول
اولنور .

۴۶۳ (ماده)

وقفك متعلق بر دعواده متولی به شهود اقامه سی لازم کلدکده
متولی شاهدم یوقدر دیدکد نصکره شاهد اقامه ایلسه قبول

اولنور (۳۳۴) ماده يه باق

۴۶۴ (ماده)

رج و غله وقف حقندن وقفك لهنه مرتزقه سنك شهادتى مبقول
دكلدر.

مثلا بروقف تقودك متولىسى ديكر كيمسه دن تقود موقوفه دن سكا
اقراض ايتمش اولديغ اچه ايجون اوزرينه وجه مشروع اوزره
شو قدر اچه رج الزام ايتشيدم ديو دعوى واو كيمسه دخى انكار
ايتدكه متولىتك مدعاسنه اول وقفك مرتزقه سنندن بعض كيمسه لر
شهادت ايتسه لر قبول اولونماز ،

كذلك بر وقفك متولىسى ديكر كيمسه يه اول وقفك عقاراتندن
قلان عقارى سكا ايجار ايتشيدم انك اجر تندن مجتمع ذمتكده
شو قدر اچه وارد ديو دعوى واو كيمسه دخى انكار ايتدكه
متولىتك مدعاسنه اول وقفك مرتزقه سنندن بعض كيمسه لر شهادت
ايتسه لر قبول اولونماز ،

۴۶۵ (ماده)

بر محلك وقف قديم اولديغنه شهادت ايدن شاهدلر واقفك اسمى
بيان ايتاسه لر بيله شهادتلى قبول اولنور

۴۶۶ (ماده)

بر كيمسه نك ذريت واقفدن اولديغنه شهادت ايدن شاهدلر او
كيمسه ايله واقف بيننده اولان وسائطى بيان ايتك لازمدر
بناء عليه شاهدلر بروجه محرر وسائطى بيان ايتمه رك او كيمسه نك

مطلقاً ذریت واقفین اولدینغه شهادت ایلسه لر شهادتلی قبول اولماز

شوقدر وارکه مدعی واقفک ذریتندن اولدینی ثابت اولان بر شخصک ذریت ویا اقباسندن اولدینغی دعوی ایلدیکی تقدیرده شاهدلر دخی بو وجه اوزره شهادت ایلسه بوشهادت کافی اولوب مدعی ایله واقف بیننده اولان وساطتی بیان ایتمک لازم دکلدیر.
بوکا دائر تفصیلات (۴۲۳) ماده یه باقی

استطراد

۴۶۷ (ماده)

منفعتی کندویه مشروطه اولان حکم بر واقفک کرب اصل
و کرب غله سی حقنده کندی لهنه حکمی نافذ اولماز
مثلاً غلاسی بربلده حاکمنه مشروطه اولان وقفک متوالیسی
اول بلدهده واقع دیگر کسنه نیک ملکیت اوزره یدنده اولان
برعقاری اول وقفک مستغرتنددر دیو حاکم حضورنده اوکسنه دن
انکارینه مقارن دعوی ومدعاسنه اقامه بینه ایدوبده موجبجه
او حاکم دخی حکم ایسه حکمی نافذ اولماز

اول بلدهده بو مقوله خصوصات و قضیه یی استماعه مأذون دیگر
حاکم وار ایسه انک حضورنده مرافعه لری اجرا اولنور
دیگر حاکم یوق ایسه مجله احکام عدلیه نیک ۱۸۰۹ نجی
ماده سنه توفیقاً معامله اولنور

فصلی ثانی

تسامعه شهادته دأردر

(ماده) ۴۶۸

ذوالیدك تصرفی اسباب ملكدن برسبب شرعییه مستند اولمادجه

اصل وقف حقتده تسامعه شهادت قبول اولنور

بومقامده اصل وقفدن مرادوقفه متعلق اولوب صحت وقفك

موقوف علیهی بولنان شیردر

مثلا برکیمسه نك یدنده اولان بر عقار ایچون بر وقفك

متولیبی اول وقفك مالیدر دیو دعوی واو کیمسه دخی اسباب

ملكدن برسبب بیان ایتمهرك اول عقار بنم ملكمدر دیو ملك

مطلق ادعا وبوجهله متولینك دعواسنی انكار ایتدكده متولینك

مدعاسنه بعض کیمسه لر تسامعه شهادت ایسه لر قبول اولنور

اما ذوالیدك تصرفی شرا وهبه وارث کبی اسباب ملكدن

برسبب شرعییه مستند اولور ایسه اوصورتده اصل وقف

حقتده تسامعه شهادت قبول اولنیموب تسجیل وقفی اسباب

لازمدر

تسجیل حقتده ایسه تسامعه شهادت قبول اولماز

مثلا برکیمسه برعقاری آخردن اشترا ایدرك ملکیت اوزره

اكا متصرف ایکن بر وقفك متولیبی اول عقار وقف مزبور

مستغلاتنددر دیو دعوی ایتدكده متولینك مدعاسنه بعض

کیمسه لر تسامعه شهادت ایلسه لر بوشهادت قبول اولتماز
 ۴۶۹ (ماده)

محض شروط وقف حقنده تسامعه شهادت قبول اولتماز
 مثلا برجهته مشروطه اولمق اوزره ضبط اولنه کلان برعقارک
 حقنده واقفک اولاد اولادنن برکیمسه اول عقارک غله سنی
 واقف اولادینه و اولاد اولادینه شرط ایتشدر دیو دعوی
 ایتدکده مدعا سنه بعض کمنه لر تسامعه شهادت ایلسه لر قبول اولتماز
 اما اصل وقف خصم طرفندن انکار اولنوبده اصله سماعه
 شهادت ضمننده شروط وقفه دخی سماعه شهادت ایلسه لر قبول
 اولنور .

فصل ثالث

ترجیح بیناته دأردر

۴۷۰ (ماده)

صحت بینه سی مرض موت بینه سندن اولادر
 مثلا برکیمسه ملک عقاربنی وقف و متولی یه تسلیم ایدوب تسجیل
 شرعی ایتدیردکنصکره وفات ایددت نلک مساعد اولماغله
 ورنه سی مرض موتنده وقف ایتشیدی دیو دعوی و متولی
 وقف دخی صحتنده وقف ایتشیدی دیو دعوی ایدوب طرفیندن
 هر بری مدعا سنه بینه اقامه ایتسه متولینک بینه سی ترجیح
 ایدیلور

كذلك اصحاب انتقالدن اصلا وارثی اولمیان برکیمسه اجارتین ایله
تصرفنده اولان وقف عقاری آخره بااذن متولی فراغ ایتدکدن
صکره وفات ایتدکده متولی فارغ مرض موتنده فراغ ایتشیدی بناء
علیه فراغ صحیح اولیوب اول عقار محلولاً طرف وقفه تأدد
دیو دعوی ومفروغله دخی سختهده فراغ ایتشیدی بناء علیه
فراغ صحیحدر دیو دعوی ایدوب طرفین مدعالرینه اقامه بینه ایتمک
استسهل مفروغ لهک بینهسی ترجیح ایدیلور .

۴۷۱ (ماده)

برکیمسه اجاره ایله تصرفنده اولان وقف عرصهیه کندی مالیه
بنا احداث ایتدکدنصکره متولی سن بنم امرمله مصروفک اجرتیه
محسوب اولمق اوزره بنا ایتشیدک دیو دعوی مستأجر دخی تقسیم
ایچون بنا ایتشیدم دیو دعوی ایدوب آنلردن هربری مدعاسته
اقامه بینه ایتمک استسه متولینک بینهسی ترجیح اولنور

۴۷۲ (ماده)

تقید بینهسی اطلاق بینهسی اوزرینه ترجیح اولنور
مثلاً بر واقفک غلهسنه واقفک بطن اولده اولان اولادی متصرفلر
ایکن واقفک بطن نائیده بولنان اولادی اول واقفک غلهسی واقفک
مطلقاً اولادینه واولاد اولادینه مشروطهدر دیو دعوی وواقفک
بطن اولده اولان اولادی غله مذکورہ واقفک بطناً بعد بطن
اولارینه واولاد اولادینه مشروطه دیو دعوی ایدوب طرفین مدعالرینه
اقامه بینه ایتمک استسهلر بطن اولده بولنان اولادک بینهسی ترجیح
اولنور .

تولیت دخی غله کبیدر

۴۷۳ (ماده)

بر محله واقع اراضی ایچون بر وقفک متولسی اول وقفک اراضیسندندر دیو دعوی وصاحب ارض اراضی امیره دندر دیو دعوی ایدوب هربری مدعاسنه اقامه بینه اتمک استسه شهرت شایعه قنغی طرفده ایسه اول طرفک بینهسی ترجیح اولنور شویله که اول اراضینک وقفیتی حقتده شهرت شایعه وار ایسه متولینک بینهسی ترجیح اولنور

وبالعکس شهرت شایعه اول اراضینک اراضی امیره دن اولمسندنه ایسه صاحب ارضک بینهسی ترجیح اولنور

هیچ بر طرفده شهرت شایعه یوق ایسه نظر اولنور اکر اول اراضی یه وضع یدطرف وقفده ایسه خارج اولان صاحب ارضک بینهسی ترجیح اولنور

واکر وضع ید طرف بیت المالد ایسه خارج اولان متولینک بینهسی ترجیح اولنور

۴۷۴ (ماده)

وقف دعواسی ملک مطلق دعواسی قیلندندر بئاعلیه ایکی وقفک متولیلرندن هربری بر محک کندو وقفندن اولدیغنی دعوی ایدوبده انلردن بری ذی الید دیکری خارج بولنسه خارجک بینهسی ترجیح اولنور

كذلك بر محلی بر کیمسه ملکمدر دیو ملک مطاق دعواسی ایدوب
 بروفقک متولیبی دخی وققدر دیو دعوی ایدوبده انردن بری
 ذی الید دیکری خارج بولنسه خارجک بینهسی ترجیح اولنور
 شویله که اگر اول محل ملکیت دعوی ایدن کیمسه نک یدنده ایسه
 متولینک بینهسی ترجیح اولنور
 واکر متولینک یدنده ایسه ملکیت دعواسی ایدنک بینهسی ترجیح
 اولنور ،

۴۷۵ (ماده)

وقف مورخ دعواسنده تاریخی مقدم اولان طرفک بینهسی
 راجحدر

شویله که بر محل حقنده ایکی وقفقک متولیلرندن هر بری تاریخ
 وقفی بیان ایدرک وقفیت دعوی ایدوبده برینک تاریخی دیکرنندن
 مقدم اولسه تاریخی مقدم اولان متولینک بینهسی ترجیح اولنور

مطلب عشرين

متولی به یمن توجه ایدوب ایتمیان مواد بیانندهدر

۴۷۶ (ماده)

وقفه متعلق دعاویده کندی اوزرینه عقد ادعا اولنمیان متولی به
 یمن توجه ایتمز
 مثلا وقف اولمق اوزره متولی یدنده اولان بر عینی بر کیمسه
 ملکمدر دیو دعوی ایدوبده مدعاسنی اثبات ایدماسه متولی به
 یمن ویردیره من

كذلك بروقف تقودك متوليسى ديكر كيمسه دن سلقم اولان متولينك
 ادا نه سيله وقفه شوقدر غروش دينك واردر ديو دعوى واول
 كيمسه دخى بن مبلغ مزبورى سلفك اولان متولى به زمان
 تولينده تماماً ادا ايتشيدم ديو دفع و بو دفعنى اثبات ايده ماسه
 متولى به يمىن ويرديره من

كذا بر كيمسه فلان وقفه شوقدر غروش دينم واردر ديو اقرار
 ايتدكن صكره دونوب بنم اول وقفه اول قدر غروش دينم
 اوليوب كاذباً اقرار ايتشيدم ديو دعوى ايلسه اقرارنده كاذب
 اولديغى حقنده اول وقفك متوليسنه يمىن ويرديره من

اما كندى اوزرينه عقد ادعا اولنان متولى به يمىن توجه ايدر مثلاً
 بروقفك مستغلاتدن اولق اوزره متوليسى يدنده اولان عقار
 حقنده بر كيمسه اول عقارى مدت معلومه تامنه دكين بكا ايجار
 ايتشيدك تسليم ايت ديو متولينك انكارينه مقارن دعوى ايدوبده
 مدعاسنى اثبات ايده ماسه اول عقارى كندويه ايجار ايتديكنه
 متولى به يمىن ويرديره بيلور

كذلك بر كيمسه بروقفك متوليسندن اول وقفك لوازميچون بندن
 شو قدر اشيا اشترا و قبض ايتشيدك ثمنى ويرديو دعوى و متولى
 انكار ايدوبده مدعاسنى اثبات ايده ماسه متولى به يمىن ويرديره
 بيلور

كذلك بروقف عقارك مستأجرندن متوليسى بر يكمش اجرت دعوى
 ايتدكده مستأجر اجرت مذكوره يي تماماً سكا ادا و تسليم ايدوب
 ذمتمده هيپچ برالذبق قلامشدر ديو متولينك انكارينه مقارن

دفعه تصدی ایتش و دفعنی اثبات ایدامامش اولسه متولی به یمین
ویردیره بیلور

۴۷۷ (ماده)

تعیین ماده ایدلیه رک وقف حقنده برکونه خیانت ایتدیکنه دائر
متم اولان متولی حاکم طرفندن تحلیف ایدیله بیلور

مطلب حادی و عشرین

اقرار بیاننده در

۴۷۸ (ماده)

متولینک وقف علینه اقراری جائز دکلدن
مثلا بر کیمسه وقف اوزره متولی یدنده بوننان عقراری
ملکمدن دیو دعوی ایتدکده متولی مدعینک دعواسنی اقرار
واعتراف ایتسه متولینک اشبو اقراری وقف علیهنده معتبر اولدیغندن
مدار حکم اوله من

۴۷۹ (ماده)

بر کیمسه یدنده اولان بر عقرار ایچون اول عقرار وقفدر دیسه
بو سوز اول عقارک مقدا وقف ایدلمش اولدیغنی اقراره محمولدر
یوقسه ابتداء انشاء وقفه محمول دکلدن
بناء علیله آنده شرائط وقف آرانمز

۴۸۰ (ماده)

بروقفک غله ویا سکناسنک ویا تولیتنک مشروط لهی اولان کیمسه

مشروطه اولدینی ثابت اولمیان دیگر برکسنه ایچون اول دخی
وقفك مشروط لهیدر دیو اقرار ایلسه مقرک بو اقراری انجق
کندی حقنده نافذ اولور

سائر مشروط لهلر وار ایسه انلرک حقارنده نافذ اولماز
بناءً علیه بروجہ محرر مقرله اولان کسنه بالکرم مقرک حصه سنده
مقره شریک اولور
سائر حصه دارلر اولدینی تقدیرده انلره حصه لرنده شریک
اوله من

صورت مشروحده مقر وفات ایتسه اقرارک حکمی قالمماز
بناءً علیه متوفانک اقرار مذکور ایله اولادی الزام اولنه من
۴۸۱ (ماده)

اجار تینلو وقف عقارک رقبه سنه دائر بر خصوصنده بالاجارتین
متصرفنک وقف علیه اقراری صحیح ومعتبر دکلد
مثلاً بروقفک اجار تینلو مستغلاتندن اولمق اوزره برکیمسه نک
بالاجارتین تصرفنده اولان برعقار ایچون دیگر کسنه ملکمد
دیو دعوی ایتدکده اول کیمسه دخی اول عقار مدعینک ملک
اولدینی اقرار ایلسه بو اقرار وقف حقنده نافذ ومعتبر اولماز
بناءً علیه حاکم اقرار مزبورده بناءً اول عقارک مدعینک ملک
اولدینغه حکم ایلسه حکمی صحیح اولماز

کذلک بروقفک اجار تینلو مستغلاتندن اولمق اوزره برکیمسه نک
بالاجارتین تصرفنده اولان برعقار ایچون دیگر وقفک متولیس
یم وقف مستغلاتنددر دیو دعوی ایتدکده اول کیمسه دخی اقرار
ایلسه صحیح و نافذ اولماز

۴۸۲ (ماده)

بروقف نقودك متولى بر کیمسه دن متولى سابقك ادانه سیله
مال وقف مزبور دن ذمتکده شوقدر غروش الاجق واردر دیو
دعوی و اول کیمسه دخی انکار ایله بر ابراکر متولى سابق کلوب
بابکا اول قدر غروش ادانه ایتمش اولدیغنی بیان ایدر ایسه مبلغ
مزبوری ادا ایدرم دیو و صد ایدوب بعده متولى سابق کلوب
او کیمسه یه اولقدر غروش ادانه ایتمش اولدیغنی بیان ایدوب
لکن او کیمسه تصدیق ایتاسه مجرد وعد مذکورینه بناء او کیمسه
مبلغ مزبوری اقرار ایتمش عد اولنه مز
بوصورته حاکم مجرد وعد مذکوره بناء مبلغ مزبورک اداسیله
او کیمسه اوزرینه حکم ایلسه حکمی صحیح اولماز
اما متولى سابق بوجه محرر بیان ایتدکدنصکره او کیمسه دخی
انی تصدیق ایلسه اوصورته مبلغ مزبوری اقرار ایتمش
اوله جفتدن مبلغ مزبورک اداسیله الزام اولنور .

صوك



بوکتابک محرو وجامعی استانبول مدرسہ لرنڈن و مغدورین
سیاسیہ دن سابقاً یالوہ نائی اولوب لغرض جاہلدر نامیلہدہ تنسیقاً
مغدور لرنڈن و اسبقاً دخی خاصہ سکزنجی آلی مقیسی اولوب
استبداد ابوماوریتی دہ ظلمہ سابقہ طرفندن غضب ایدی لان مولانا
یوی آبادی حافظ خلیل شکری افندی حضرت تلریدر.

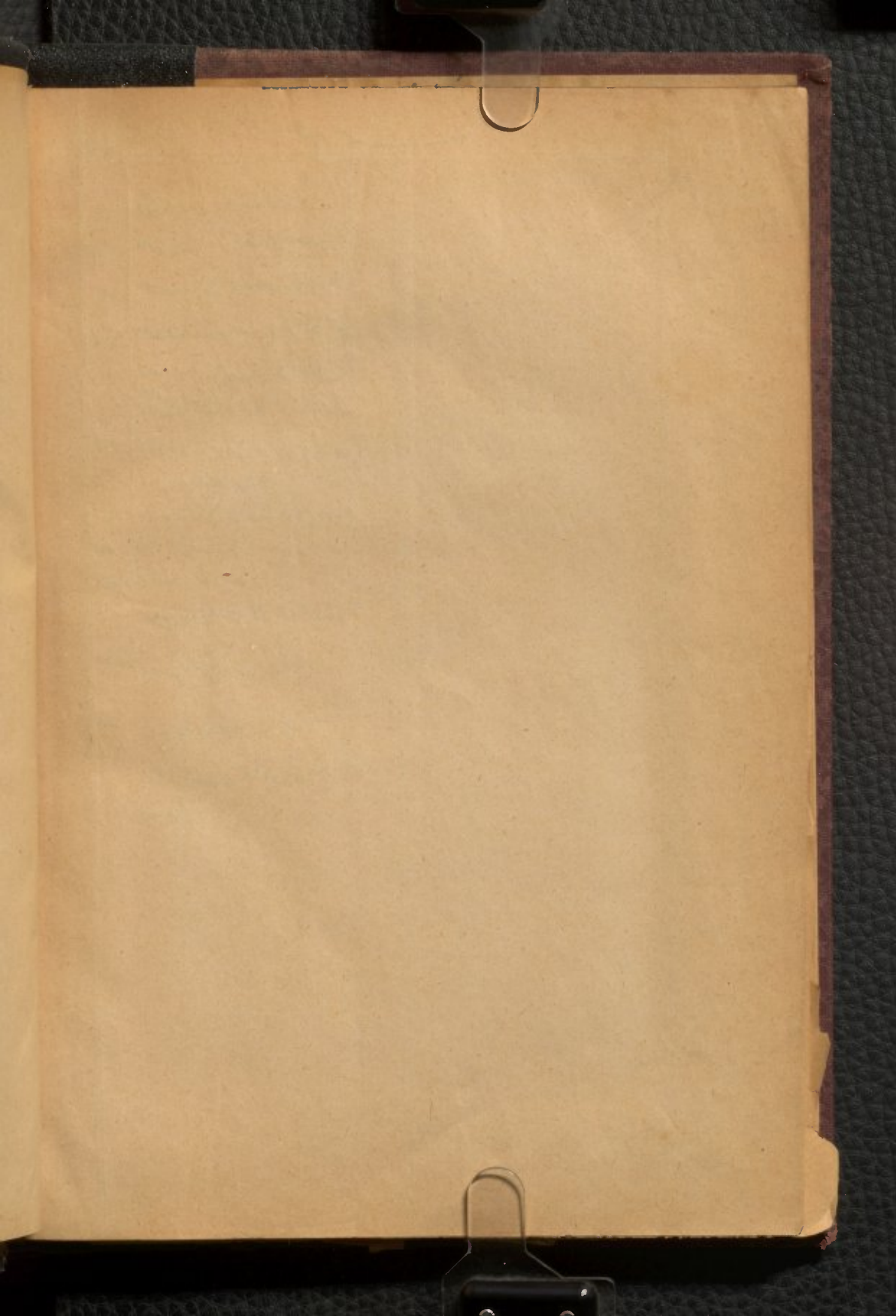
سنہ ۳۳۰

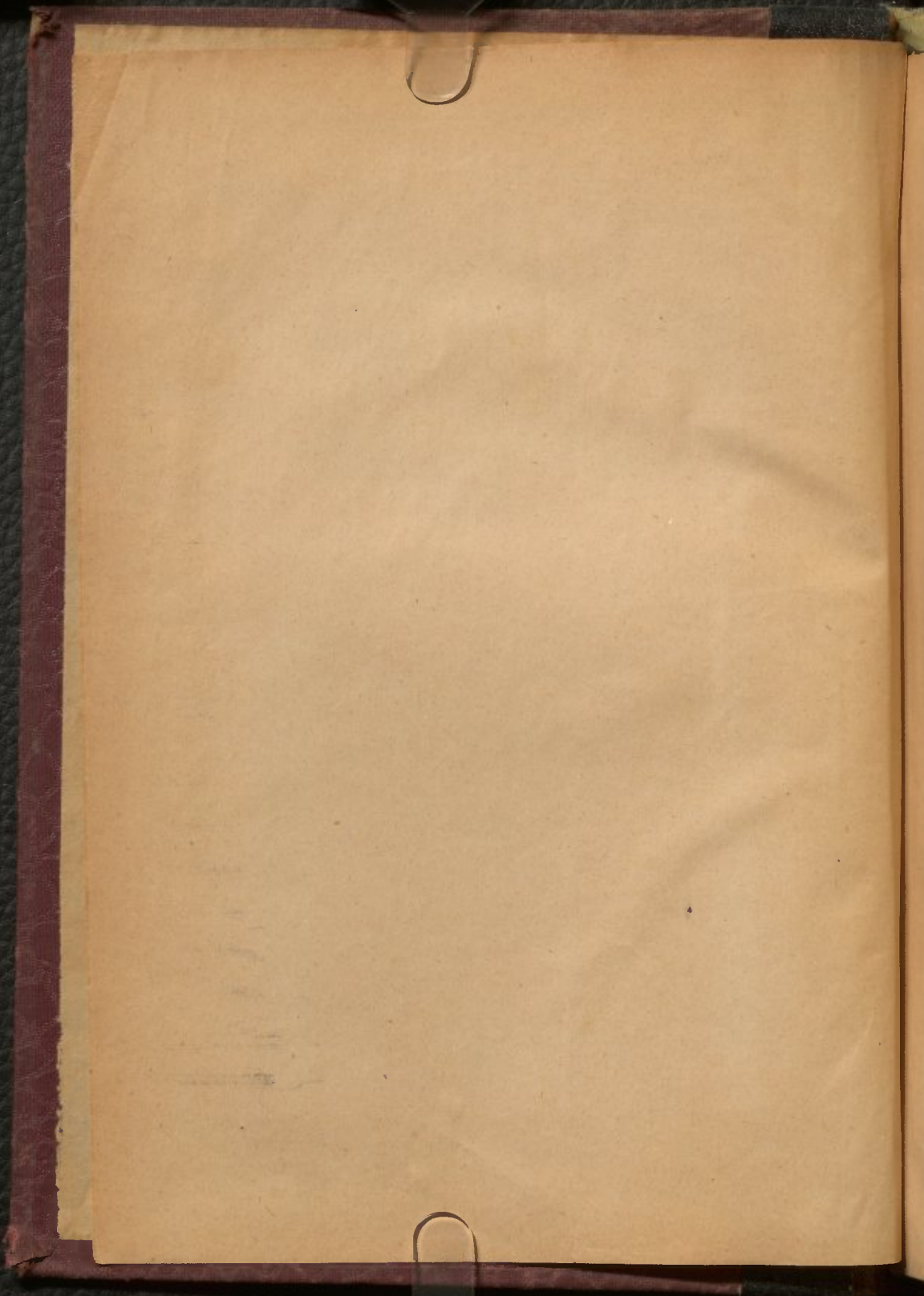
(ناشر کتاب — محمد شمس الدین)

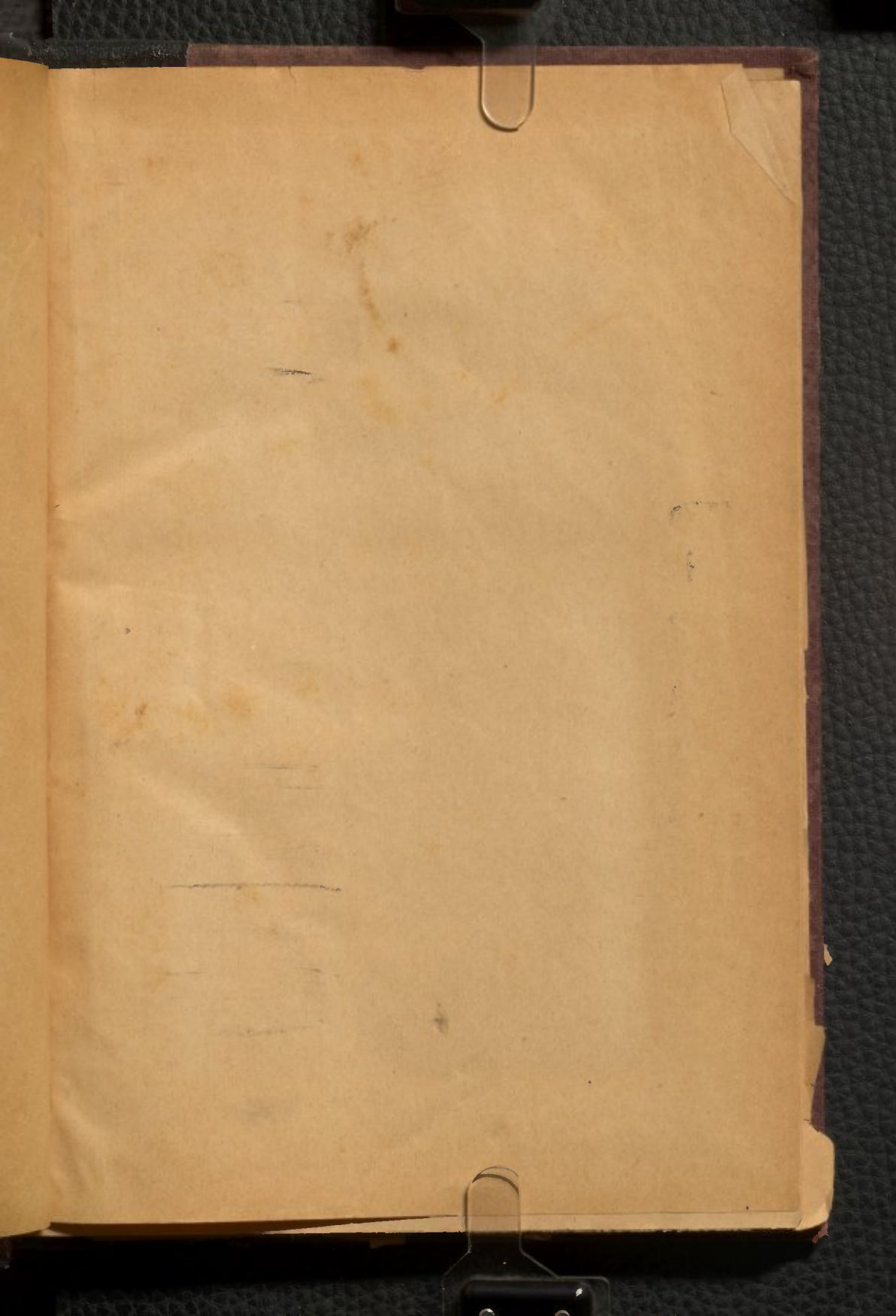


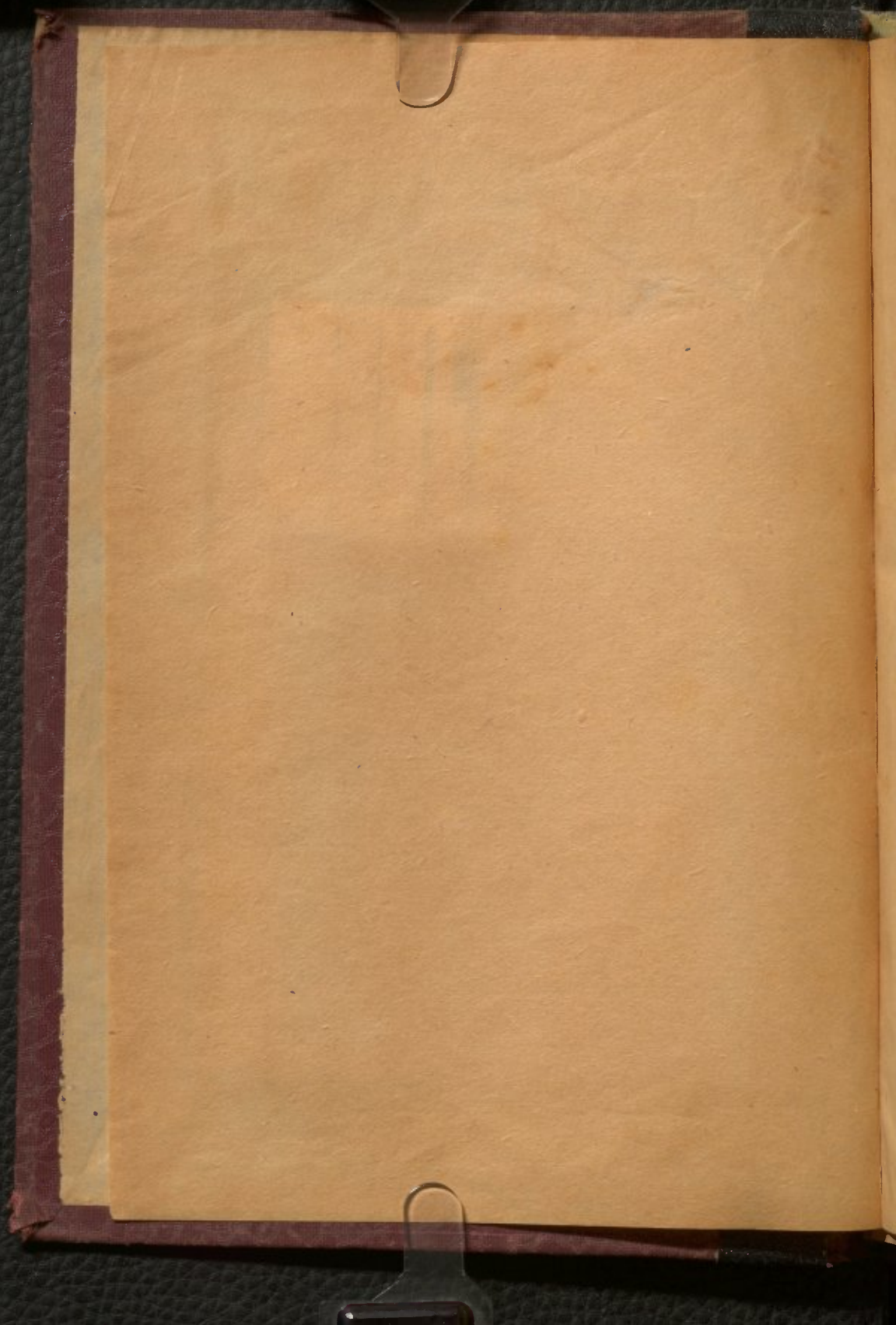
٦
٧
٨
٩
١٠
١١
١٢
١٣
١٤
١٥
١٦
١٧
١٨
١٩
٢٠
٢١
٢٢
٢٣
٢٤
٢٥
٢٦
٢٧
٢٨
٢٩
٣٠
٣١
٣٢
٣٣
٣٤
٣٥
٣٦
٣٧
٣٨
٣٩
٤٠
٤١
٤٢
٤٣
٤٤
٤٥
٤٦
٤٧
٤٨
٤٩
٥٠
٥١
٥٢
٥٣
٥٤
٥٥
٥٦
٥٧
٥٨
٥٩
٦٠
٦١
٦٢
٦٣
٦٤
٦٥
٦٦
٦٧
٦٨
٦٩
٧٠
٧١
٧٢
٧٣
٧٤
٧٥
٧٦
٧٧
٧٨
٧٩
٨٠
٨١
٨٢
٨٣
٨٤
٨٥
٨٦
٨٧
٨٨
٨٩
٩٠
٩١
٩٢
٩٣
٩٤
٩٥
٩٦
٩٧
٩٨
٩٩
١٠٠

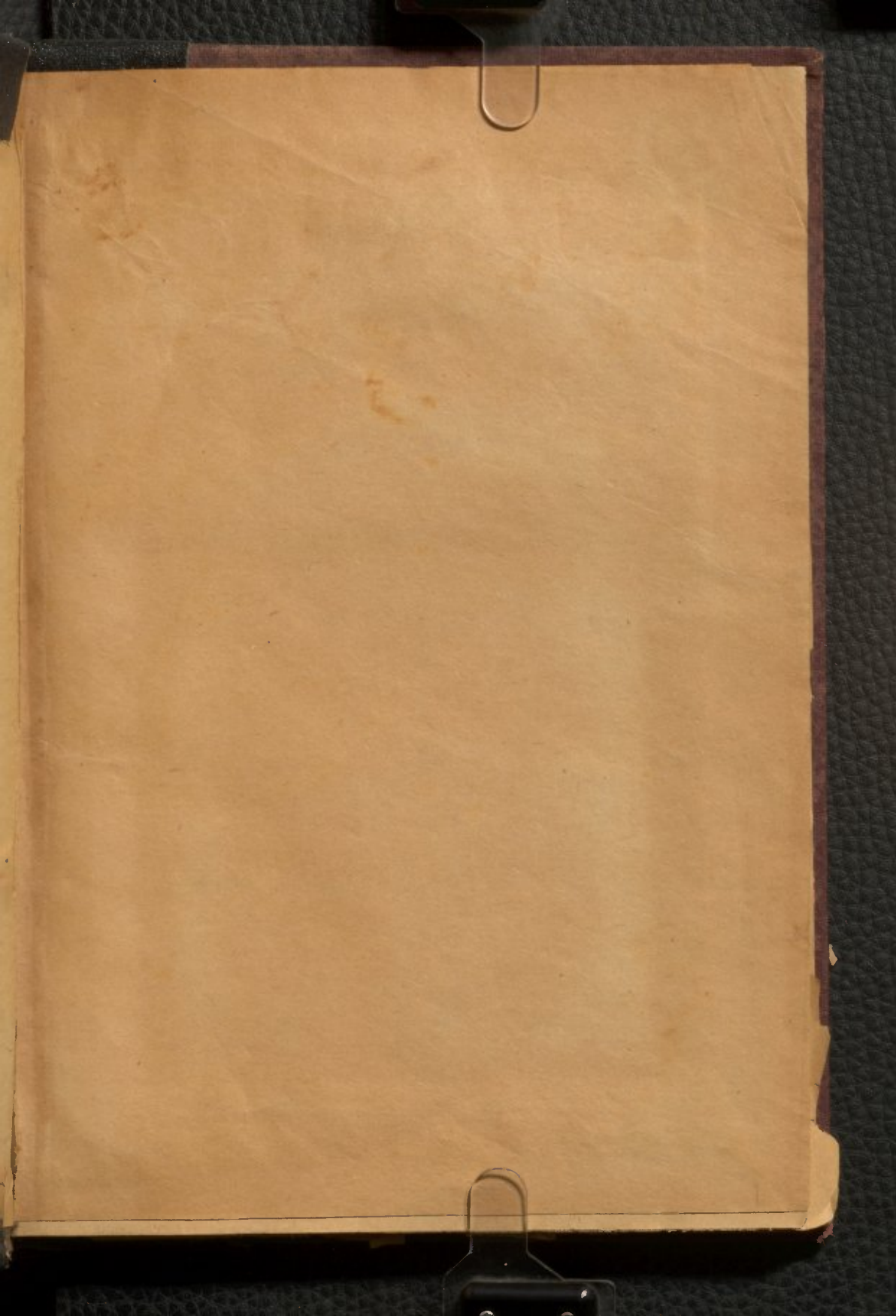
وقفه را اثر اصطلاحات	۶
صحت ادوا اصطلاحات فقهیه	-
صحت ثانی اصطلاحات قانونیه	۱۲
وقفك انعقاد و سببی و شرائط صحیحی	۱۷
فصل اول انعقاد و سببی	...
وقفك صحیح و شرط اولیاء اشیدر	۱۸
ملاذکر الایبان و وقفه داخل و لیان	۲۸
وقف مرضیه دائر	۴۱
مطلب ثانی وقفك لزوم عدم	۴۷
لزومته دائر مسائل	..
نصراول و وقف لزومته دائر	..
نصر ثانی وقف لازم و غیر لازم	۵۴
مطلب دائر	..
راضی بر صورتونه به دائر در	۵۶
مطلب شرط و وقفه دائر در	۶۱
اولاد احضاره اقربا و جیرانه	۶۲
معلق	۶۲











19699

ISLAMIC
KBP637
.32
S85
A34
1911